j hoGtL

jif{!@ C^a$ @ kOff^s ^@ ljwfs]Gbt ; flxlTos klqsf @)&^ c; f/-; fpg

; tyfks
j; Gtsdf/ zDdf{.gkfnÚ

; /lfs
/fwfb]l zdf{

lgb]zs
ljgoskdf/ zdf{gkfn

k|wfg ; Dkfbs
&fs?/ zdf{e)*f/L

; Dkfbs
ofbj e^?\/f0{

; xofuL
sdnf gkfn
dx?zk| fb l/hfn
efef zdf{
cfef zdf{
dft§f cfrfo{
ljej gkfn

k|sfzs
zAbfy{k|sfzg

rfah, sf7df8f}

Shabdartha Prakashan
Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal
977-01-4497351 / 9841-496103
email : shabdarthaprakashan@gmail.com
nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com
web: http://nepalipublisher.com / http://shabdarthaprakashan.com

; rgf Mj hoGtldf k$flzt /rgfsf]; DkOf{lhDd]jf/ :jod\nVs g}xg$g\

; Dkfbs lo

- gkfnl efiff ; flxTosf]:t/f0gltdf nfUg]cg$fF; i6fk|t xfdl gtd:ts 5fF. .jhoGtUnf0{; j6f dfof ug{ePsfdf . cg$fFkq-klqsfn]kf/lDes sfnbl|v g} cgj/t ¿kdf nflu k/7 gkfnl efiff jt0dfg :j¿kdf cfPsf]xf]/ o; $f]; j+4gdf .jhoGtU kl/jf/ klg !@ jifb|v lg/Gt/ ¿kdf nflu k/$f]5 .

- .jhoGtU gkfnl efiffdf k$flzt xg]Ps dfq ljwfs]bbt ; flxlTos klqsf xf]/ o; ; Gbe{df slj tf, lgaGw, syf, pkGof; , gf6ssf ljljwf^s k$fzgdf cf0; s$f 5g \; ; aeGbf a9L nl|Vg]ljwf slj tf eP klg .jhoGtUdf eg]lgaGwsf w/}ca^s k$fzgdf cfPsf]s/'f oxfFcnf0{nf0{ljlbt g}5 . xfdl ; a}ljwfdf ; a} ; i6fn]snd rnfpmg\eGg]wf/0ff cg¿k gf6sdf klg hf8 lb0/x$f 5fF5gls clxn]ljljw sf/0fn]gf6snf|g sd eP klg o; sf]; do elj iodf cfp5 eGg]xf/xf]/ xfdl ; i6fx¿nfnl tfassfnflu klg cg'/fw ub5fF.

- kfylds sfnsf ; i6f cflbslj efg{eSt cfrfno$f]@)^cfFGdhoGtl ; Gbe{k/$f]xgfn]cGtxf]bbl|v >4f; dg JoSt ub{cfb/0flo ; i6fx¿nf0{; dofgsf xg{/ ljZnif0ff0f ug{klg xfdl ; a}nf0cfux ub{5fF. clxn]caP/ cfhsf]h:tf]n]vg ePg eGg]jassf k$$ssss sf$frf ; Gg}u/$f 5fFof]; dofgsf kl/jlt{ xb}hfg]s/'f .jhoGtUsf nflu gofFk/fd/x/fm ; dfg 5g\; Ddfgglo 5g\. ; i6 .

- efg{eSt cfrfno$h:tf cg$fFJlolStJjx¿af6 :ofxf/-; ' f/ xg]gkfnl efiff of]l:ylt;Dd cf0ku$f]xf]/ o; nf0{cem ; d$ tNofnfpg]sfd klg xfdl ; a} ; i6fsf]xf]. efiff laufg$lt/ nfUg]eGbf klg ; Dxf|Ngl/ ; a}Pshb eP/ nflUgkb$ / cfufdl lbgdf klg efiffkl|t ; hs /xg]k0kf ub$ssf .

- jhoGtUnf0{dfof u/|/ cf^gf/fgf pknAw u/fpGg$g]DkDf0{; i6fx¿ df jhoGtU kl/jf/ xflb$s cfef/ k$6 ub$ .o; sf] ; fy]cfufdl ; dodf klg .DkDf0{{n]vs flxTosf/ Pj+kf/7sx¿af6 :g|x, ; befj / ; ; xof kf|$t xg$f 5 eGg$f xfdl ljZjjtt 5f$.

; +s|t-!, kj{d|t-!, n3pkGof; -!, rf8÷kj{!, gf6s÷Psf^bl-@,
n3syf-#, dQns-@, ljb|zofqf-@, uhn-#, /fli6o-JolQnj-#,
:jb|zofqf-$, uBsljtf-^, syf-^, lgaGw-&, ; +d/0f-%, ; dlIff-^,
5Gbsljtf-(cf$f c^as x? lgsfln; s$f]

; flxlTos klqsf jhoGtUsf]

^@ c^as syf xg$.

- zABfy{k$fzgsf]ja ; f08df jhoGtUsf ; a}c^as .8fpgnf$0U ug{ ldNg]u$u/L /flvPsf 5g\

---

o; c^aSdf

qmd syf	syfsf/	klj7
!=sS6|n gf06sf] ; 'dw/tfdf	cfTdf/fd v/]n	%
@=; ldfGt hljg g	s'df/ sf^n]	!!
#=ufulsf dNo	6lsf/ffd /ldL	!^
$=hnkfZj /lsf]|szf|/l	ltn:dl k|ef;	@#
$=dfof	k|sfzk|; fb pkfGofo	@#
%=s; nf0{5]g / xtf//	k|sfzdl0f bxfn	@^
^=t|i0ffsf|kl/Offd	dxfblj clwsf/l	@(
&=elj tJo	/~h/'>l k/fh/'nl	##
*=hful/ vfg]s6l	/fds'df/ klt08t lfqL	#^
(=cfbz{k/L	nlntf.bfjifUl	$%
!)=sfof$tf{{	nlnf/ffh bfxfn	%@
!!=bf|hl{	lji i0fk|; fb zdf|{k/fj'nl	%^
!@=ljbz	; '/g pk|tl	^(

:yfol :tDe

cfj/0f, Sofgef; lrq M; 'afj/ l3lxld/]
k'5f/sf] kftf] M

gkfnl syfsf k/Dk/f / l;jsf; M   8f=lj i0fb' s|; L   &&
gkfnsf s|Xl k':ts k; nx? M   *@
zABfy{k$fzgsf k':tsx? M   *^

jhoGtl ; |i6f ; Ddfgåf/f ; Ddflgt JolQmTjx?

caॖs != k|F8f=slkn c1fft -; dLIff_	caॖs @= /fh|Zj / b]j sfl6f -k]{[dl|t_
caॖs #= a'g"nfld5fg] -/fli6@ JolQmTj_	caॖs $= pld\nf nfld5fg] -glltsyf_
caॖs %= 8f= zh‌Bbk|sfz gkfn -5Gbsljtf_	caॖs ^= elid pk|tl -:jb|zofqf_
caॖs &= o'j/fh gofB3/] -:jb|zofqf_	caॖs *= 8f=/fdk|; fb 1afnl -5Gbsljtf_
caॖs (= k|F8f=ho/fh kGt -rf8kj{	caॖs)= sGxbf gf; ggL -ljb|zofqf_
caॖs !!= e'jgxl/ l; Ub|n -k|0fosyf_	caॖs !@= k|F8f=b'ufk|; fb cƖofn -; dLIff_
caॖs !#= k|f= ufk|ls|i0f zdf{-; dLIff_	caॖs !$=/fd|Zj / /fpt.dftbf; ..uBsljtf_
caॖs !%= 8f= 3gZofd Gofkfkfg] -; +d/0f_	caॖs !^= k|blk gkfn -; +d/0f_
caॖs !&= k|f=lzju|kfn l/; fn -5Gbsljtf_	caॖs !*=ljho rfnl;] -lgaGw_
caॖs !(= k|sfzdl0f bfxfn -lgaGw_	caॖs @)= >Lcf|d >|i7 /flbg -; +d/0f_
caॖs @!= /fdk|; fb kGt -:jb|zofqf_	caॖs @@= d~h'n -ljb|zofqf_
caॖs @#= gf/fo0f lg/f; l -5Gbsljtf_	caॖs @$= zzl yfkf .kl08t..; +s|t_
caॖs @%=lszf|/ kxf8L -n3'syf_	caॖs @^= nlntf bfjifl -Psfªs|L
caॖs @&= ultfs|z/l -n3'pkGof; _	caॖs @*= /fwZofd n]sfnl -uBsljtf_
caॖs @(= rGb|sfl6t cfrfo{-/fli6@JolQmTj_	caॖs #)= b]jl l gkfn -5Gbsljtf_
caॖs #!= cd/s'df/ k|wfg -/fli6@JolQmTj_	caॖs #@= lbJo lu/l -d'0ms_
caॖs ##= ; 'ifdf dfgGw/ -syf_	caॖs #$= aƖb /fgf -uhn_
caॖs #%= k|f=/fhGgb|; 'j]bl -; dLIff_	caॖs #^= g/]Gb|oh k/fz/ -5Gbsljtf_
caॖs #&= dlg'sf kf8]n -lgaGw_	caॖs #*= s]i0f ahuf0f{-syf_
caॖs #(= wL/s'df/ >|i7 -uBsljtf_	caॖs $)= /fdsfhl sfg -d'0ms_
caॖs $!= k|F8f s|i0fk|; fb bfxfn -; dLIff_	caॖs $@=d'sGb zdf{rfln;] -5Gbsljtf_
caॖs $#= /f|rs l3ld/] -; +d/0f_	caॖs $$= 8f=ljZj|blk clwsf/L -lgaGw_
caॖs $%= 3gZofd /fhsl0fsf/ -; +d/0f_	caॖs $^=lvdfgGb kfl]/n -uhn_
caॖs $&= d~h' ; frr'rnl -n3'syf_	caॖs $*=lqnf|rg cfrfo{-5Gbsljtf_
caॖs $(= 0Gb|sdf|/ >|i7; l/t\-; +d/0f_	caॖs %)=8f=n|Vk|; fb lg/f|hnf -; dfnf|rgf_
caॖs %!= ef:s/ e08f|/l -lgaGw_	caॖs %@= jf;'b|j clwsf/l -uBsljtf_
caॖs %#= jf;'b|j kf08] -uhn_	caॖs %$= k|ef e6ॖ/fl6{-5Gbsljtf_

s] tkf0f|nf0f{ yfxf 5 <

xfdl @)&% j]if{k':tsdf h16; s|sf 5ff .
k|To|s j|zfvb|Lv r|q; Dd lg:s|sf k':tsx?sf] xfdl l6KkhL0f; lxt k/l/ro k|sfzg ub|5ff .
To; sf] nflu xfdlnf0f{k':ts pknAw u/fpg'xf|; \.
; flxTo ; j+4g s|Gb|

sS6|n gf06sf] ; 'dw'/tfdf

cfTdf/fd v/|n

km|n/x|5- dw'/f] k|sfz . u1~h/x|5- ; 'dw'/ ; ªslt . 5f0/x|5-; Ggf6ffk0f{ jftfj/0f . km|fs; nf06df of] gf06a'ss Psbd } ; 'Gbf/b|lv/x|5 . ca d dWok|i7 kN6fpk|5- slt ; kmf, lrNnf / ; |tf 5g\b|j } k|i7x? . ol k|i7alr 5- Pp6f snd .

6|fs-6|fs = 6|fs-6|fs =

cfjfh cfPlt/ gh/ nufpk|5 . lgzf cf0klu5g\- Psbd } fbf d'xf/df cfPsl, sk8f klg ; fbf nufPsl .

; Grf|-la; Grf|sf s'/f x|b}ubf{lgzfsf nflu skmL / d|/f nflu lrof cf0kl/5 . ..; flj ssf] eGbf of] lrofsf] :jfb km/s 5ū eGb } lgzfsf] skmIskdf cf^gf] k6sf] lrof clnstf ld; f0lbG5' . pgl lrof ldl>t skmIsf] ; 'sf|[Inb}.of] dS6|nsf] :jfb t emg} dL7f] 5 ūū elG5g\ d|/f] lrofskdf klg cf^gf] k6sf] skmI clnstf ld; f0lbG5gŪ d klg Psb'0{ r':sl of] dS6|n lk0xfN5' .

; f|W5g\..clxn|sf] :jfb s:tf] 5 ◁|

eG5'- .dL7f] /x|5 . lrofnf0{s|k / skmInf0{s|sn] ; d|t :jfb ldnf0/x|5 .◁|

x/|s z's|af/] ; f|em cfp|5- slxn] ; ftfel/sf] ysfg kf|vlbg t slxn] ; Ktfxf|Gtsf] cfgGbdf 8'af0lbg . ysfg / cfgGb ldl>t of] jftfj/0f sS6|ne|+/ªslg nflu/x|5 . To; dfly cfh t dgel/ pdª0u 5f0/x|5 . lgzfsf] d'xf/el/ d':fg 5f0/x|5 . em08}Ps dlxgfkl5 xfdl Ps-csfnf0f{ el6/x|5ff. dS6|n lkpm0b } ; |fb k|f/De u/|sf xfdl ca sS6|ndf /ªub} u0/x|5ff.

lgzfsf nflu l; ªlf/k6f/ ug|{hful/] ofddf ; d|t dxÎjk0f{kf6f] xf] . To; dfly l; ªlf/k6f/ / ldlb/f; jjf t Pscsfsf kl/k'l/s g}x'g\ cfvf cfsfsf] agfpg, gª /ªslfpg, klx/gsf s|xl efu sl; nf] / s|xl efu v's'nf] kfg{ xp/ 8fko/ / :k|n skfn ; |6 ug|{clg InlK; l.6sn] cf|7; hfpg' t dlb/fno ; +s|tdf x/; fem bfxf|/g] ; fdGGo ; +sf/ g} xf] t/ cfh pgsf] ?k / klx/g km|/s 5 . pgl dnf0{k'n'Ss x|5g\V elG5g\

.x/ ; ffem ul/g] d]sckaf6 ylst 5' . cfh ; fbf ?kdf cfPf . dg
gbⱮvfpgf] \x}⏀

.ltdⱧ] ; f{bo{o;]df v'n]sf] 5 clg y}k] dlxgfkl5 bⱮg kfPsf] 5'-
ltdⱧ] k[s[t d'xf/ . cfh pHofnl; d]t bⱮvPsl 5f}⏀

.dnf0{ t sS6]nn] 5f]0; Sof] h: tf] 5 ⏀

.lsg lgzf ⏀

..tkf0{sf] skfn t /ᵃⱮrᵃⱮ kf] bⱮV5' ⏀

; xl xf] . d}/f s]xl lgoldt u[fxsn]slxn]sfxlFeGg]uy⟮ .skfnnf0{
sS6]n agfpg Ⓤ clg kf] ltdⱧ] cltly ;]jfdf cem kl/kSj tf cfp5 .Ⓤ
x'g t d cfkⱮ]klg a]hfavtdf ; fⱤg]u5⟮-.s: tf] klx/g nufpⱮf dh]]lbg]
cltly ;]jf cem k]efjsf/l xⱮ5 xf⏀o:t}k]; ᵃⱮdf Ps lbg t glnf,
kx]nf, xl:of/ / ;]tf /ᵃⱮsf 6's][6fs] sk8faf6 agⱧsf 6l z6{nufPf .
bⱮg] lalOs} yk] uⱮxsn] eg⟮ .jf=p Ⓤ slt /fdⱧ] sS6]n z6{ slO
;'xfPsf]Ⓤs]xl ufⱮxsn] t d/f] z6{df cw/5fk g}nuf0lbP clg t ;fⱤ⟮
zᵃⱮfl/s x'g' klg hfull/ / Jofj;flos hⱮjgsf] cleGg kf6l] g}xf] .

lgzf elⱮ5g\.o;]aⱤr dⱧ/df klg Pp6f /df0nf] 36gf 36]sf] 5 .
tlghgfsf] Pp6a]lknSs8 ; dx̃ cfPYof] . Pp6a]fn] cf7df r'/'/ff6 RofKb}
ubf{dⱤn] nf06/ aflnlbPf . nf06/ bⱮgf] fy ; a]n] Ps}:j/df egⱧ .cfx
df0{u8 Ⓤ xfp ;]f] AoᵒⱮkmⱡh =Ⓤ aflsl b0Ɱhgfnf0{klg r'/'fl6 ; Nsfpg
; xoflu u/Ⱨ. nf06/ 6Ⱨa'nd}/flvlbPf . ; a]sf cfⱵf uflosf Dof8flⱧgfsf]
cfsⱧfⱧ t:jl/ cᵃⱮst Tof] nf06/d}s]Ɱa]lt e0/x] . ; wⱧs]xl k}u dfq
lⱮj : sl lkpg] pglx?n] To; k6s t ANofs nⱧeⱮn lⱮj:sl t af}tn g}
c8̃/ u/Ⱨ Ⓤ Jofkkf/ /fd}lbP . ; fx' klg bᵃⱮ k/] . cflv/ sS6]n eⱮg' t
efjgf; dⱧ /x]5 . nf06/ g}klg slt /fdⱧ] :GoffS \aⱮbf]/x]5 .

xfdlnf06{of] dlb/fnosl ; fx'gl cfkⱮn] ;]jjf lbg] ul5g\ pgnf06{
yfxf 5- xfdlnf06{s'g}xf]:6 j f xf]:6h rflxⱮg t}klg ; fⱮg]ul5n\.s; nf06{
k7f0lbpf]⏀

.lgzf Ⓤ =Ⓤ

.xh'' Ⓤ =Ⓤ

.xfdl ePlt/ cfpⱮ}l5g\af/ ; fx'gl .Ⓤ

.of] dⱧ/f] tkⱧaf6 = Ⓤ⏀ eGb} af/; fx'gln] a8ffl cfsⱧffⱧ l8hf0gdf
; lhPsf] /fpn k]tⱧ6\ ; nfbsf] Ps 7'hf] Kn6 xfdl; fd' /flvlb0g\
lgzf elⱮ5g\.slt cfsⱧffⱧ Ⓤ bⱮb}df slt dL7f] = YofᵃⱮo"Ⓤ⏀

; nfb-; f]uft bⱮV/ 5Ss kl//x]sl lgzfnf0{eⱮ5-.crDd df0gkbg .

utxⱧtf dnf0{cw/5fk nuf0lbg]dWo] oL af/; fx'gl klg Pp6l x'g\Ⓤ

lgzf elⱮ5g\.Io;f] t pgl clnscl3 xfdⱧdf klg cfPsl ly0g\
pgnf0{r'/f]6 ; Nsfpg, jf0g lkpg, s'/fsfgl ug{af/ ; fx' cfkⱮn] ; fy
lbPsf lyP . xfdlsxffⱧcfpⱮf efj'S bⱮlⱮ5g\t/ cf^g}dlb/fnodf lgs}
/l; s xⱮ5g\ x'g t dⱮn]klg cfkⱮhf0{hful/df aⱤsl 5' . ; fx"Jofkfkf//df
aⱤrPsf 5g\t/ klg xfdⱧl ultljlw cf-cf^gf wd{ag]sf 5g .

alh/xⱧ5- PskⱤl5 csf0{; 'dw/ ; ᵃⱮt . dw/f] 5- pHofnf] . zfⱮt
/ ; fⱤⱮo 5- jfttfj /0f . lkpg /df0nf] e0/x]5- dxfⱮn . nⱮvg d'8n] ult
lⱮn0/x]5 . k]b kbfy⟮⟮/rgf klg sS6]ndo e0/x]5 . otf xfdⱧ] ;jfb
kf/De eof]- lrof / skⱮsf dS6]naf6 . lh1f; f / efjgf kfⱮvP- ; f]wf0
/ hjfkmdf . slxn]pgl dlt/ Ps 6s nuf0/xⱮ5g\ slxn]d pgllt/
Ps6s nuf0/xⱮ5' . xfdlaⱤrsf lo ultljlw efjgfGds snf lyP .
dgfefj / bⱮxs efj 5nᵃⱮ x'g] /Ësnf lyP .

xfdl b'j}Psn hlj gofⱮl . aⱤnfavtdf xⱮ5ff- ; V-bⱮvsf ; xofⱮl .
dⱮn] sfd ug][7fpfⱧPsn dlxnfx?af6 ; ~flnt af/ xf] . Toxff Sna klg
5- Psn dlxnfx?sf] . pgn] sfd ug][7fpfⱧPsn k';ifx?af6 ; ~flnt
af/ xf] . ToxfⱧ Sna klg 5- Psn k';ifx?sf] . lgzf elⱮ5g\.sltko
k';if wⱧsf kfP/ Psn hljg latf0/xⱮ5g\. sfⱮxl wⱧsf lbP/ t sfⱮxl
cf^g}rfxgfdf Psn hljg latf0/xⱮ5g\Psy/L 5g\h; df wⱧsf lbgkⱮt
kⱮtzfⱮvsf]efjgf 5 . csf0{y/L 5g\h; df Pp6fn]lbPsf]wⱧsfsf]abnf
csⱧ]; t lng]kⱤl[Q 5 . wⱧsf x'g' b'36gf xf] t/ lgsf; tkⱮkbf0f;}gx'g'
dxfb'36gf xf] . cxd\g}lj: Ⱡtsf h8 xf] . oxl g}bⱮvsf cf/De xf] .
Pp6f uⱤxsn] dnf0{egⱧⱧ- .ltdl t c; n df06], wⱧsf lbⱮg lg Ⓤ p; sf
s'/f lgs] 3tkⱧ〈S ; lg/xⱧF / cⱮTodf egⱤ ddf wⱧsfx?sf] cg'ej
5 . ca t ljⱧjlxxt ag⟋ cf^gf] Psn hljgsf cfgⱤbnf0{wⱧsf lbg' 5
/ < xf xf xf=Ⓤ⏀

.lgzf Ⓤ dⱧ/f uⱤxssf klg cf-cf^g}sxfgl 5g\ h; dWoⱧ bf]; f]
k6s ljwjf ePsf / t}; f] k6s cz lng]klg 5g\ To:t}lj〉blzl kltl; t
kf/kfr's]'s u'L :jbz lkmⱮsf u〉fxs klg 5g\. Psy/L u〉fxs 5g\hf
lbj ᵃⱮt kⱧtsf] ; DklⱧaf6 sS6]ndf /df0/5g\. csffyl/ u〉fxs eg⟮
dlb/fsf kTo[s 3'6Ɱsf]; t cf^gf y}nⱧ gfkⱮtⱮn ul//x〉5g\. t]; fyl/
u〉fxs 5g\hf yfl/}/ ; :t}dlb/fnf0{klg klⱮf la;]g〉 dfWod agⱧ0/x〉5g\Ⓤ

oltaⱮf lⱧj:slsf k]To〉s k'Ɱn] .AoᵒⱮkmⱮnⱮ bⱧv/x〉5 . jf0gfⱧ5-
k]To〉s 3'6Ɱsf]n] .o"cf/ Xof06g8; dⱭ〉Ⓤ〈 elg/x〉5 . d af/ xf]:6 xfPs g8a/

/f8df . pgL af/ xf|:6|h x'g\b0{gDa/ /f8df . ; |KtfxfGtsf| cfh xfdl klg
ufxs e0/x|5ff t|;|f| /f8df . lgzf cf^gf :d|tk|i7 kN6fpl5g\ jf0gsf
k|To|s r':sl-r':sldf . cf^gf ljut lgoflN5g\ jf0gsf| k|To|s nx/-
nx/df . otf d eg| cf^gf| :d|tk|i7 kN6fpl5'- lXj :slsf| k|To|s k|u-
k|udf . cf^gf| syf-Joyf kl9/x|sf| xG5'- ltg}k|usf| r':sl-r':sldf /
cf-cf^gf syf-Joyf Ps cfk;df z|b/ ul//xG5ff. gogdf gog ldnfp|b}
efj's klg e0/xG5ff.

pkm\Û d t sS6|nd}Psfxf|/P5' . sS6|nkfg xf|; \jf dS6|nkfg
:GofS; \t lngk5{. lng yfN5'- cᵃU/sf bfgfx? . slt sf|dn 5g\ol
bfgfx? . lgs}/l; nf / kf|6nf 5g\; |Gtnfsf s|;fx? . slt ; |}tf 5g\
ls|d lrhsf :nf0;x? . b\Vb|df slt dL7f 5g\ tl ; |Gb/ :nf0;x? .
ca t l8ᵃˢ; / :GofS; clg Do0hs / dfxf|nalr xfdl ; jfbdf r'n\Qd
8l1a/x|5ff. efj's xfb}lgzf jf0g ld;fpg vfH5g\d/f| lXj :sl Unf| df .
slxn| d g} lXj :sl ld;fpg vfH5'- pgsf| jf0g Unf| df . cf-cf^gf
gog Ps csfldf 6ff; 0/x|5ff. lgzfsf| nf|nfpb}uPsf| gogn| elg/x|5g\
.l.sg 9lnf| e/x|5 xfdf| cleJol0m ⦿l n|vgult s|dzM j|4 e0/xG5 /
n|v0G5g\ clf/kl5 clf/x? . s|xn| ; |}tf| sfutdf sfnf clf/x? .
s|xn|sfnf| sfutdf ; |}tf clf/x? . Pp6f /ᵃaf6 csf|/ᵃdf abln0/xG5g\
/ᵃx? / ulxl/b} hfG5g\xfdf| efj gfx? . o; /l g} s|xn| sS6|n /ᵃem\F
ag/, s|xn| dS6|n /ᵃ\dem+eP/ lh|Gbuln| /ᵃ\ abln/xG5 =abln/xG5
= ; w]abln/xG5 .

pkm\Û olta|nf lsg xf| s|Gg, n|v0Ggg\ dl:tisn| ; f|r|em+.
kf|v0Ggg\ x|bosf efjem\F. cIf/ klg Psbd}km|;f| xG5g\ zAb klg
Psbd}v;f|f| xG5g\ ca t emg|d1-:sn xG5- d;lsf yf|kf| . em6ºsf|f5|{
snd . r¹xg yfN5g\ d;lsf yf|kfx? . kmiÔ-kmiÔ lg:sG5g\ cGt/
dgsf cfjfhx? / tl lnlka4 xG5g\ zAb-zAbx? . rflx/x|5'- tl
zAbx?n| Pp6f cfsf/ kfcf| \V d|}} k|tlnlk agf| \t/ lgzf elG5g\
.l; h|g/fsf| cg'xf/rflxdl/}} h:tf| xf|cf| \Û\Û

.lsg ⦿l

gq sltkon| eGg|5g\ cg'xf/ sf6ls'6l afa's} Û rfnrng
b';¿:t cfdfs}Û /, s|xl k9|kZrft\eGg|5g\ .nf}Û s| n\Vof o:tf| ⦿l

pkm Û n|vs h:tf| lyof| p:t}n\Vof| . sS6|n s; df x|b|g < sxff
x|b|g < Pp6}hf8lsf| ;|Gtfgx? klg lsg km/s-km/s xG5g\< cfl/v/ tl
klg t sS6|ns} :j?k g x'g\Û\Û ld; df;] /utsf pkh g x'g\Û\Û

Ps tdf; n] x|5{ ; f|s|; lt/ . bfofFt/ 7l8/x|5g\lXj :sl af|tnx? .
afofFt/ 3f|K6/x|5g\ jf0g Unf; x? . x/ k|ftM3f|K6g| tl Unf; x?, ; GWof
kf|/De; |u}k'g'M; lN6G5g\Clg s'g}Xj f06 jf0gn| el/G5 t s'g}\/8 jf0gn|
s'g}|Xj :sln| el/G5 t s'g} /dn| . Unf; hlt-hlt el/|b}hfG5 /ft plt-
plt l5|Kk|b}hfG5 . ; GWof lrofp|b|f ; |N6g|Unf; x? dgf|/~hg / lj >fdsf
; fwg e0lbG5g\ k|ftMlrofp|b|f pl\N6g|Unf; x? .sd{u/, cefj d6|Ûsf
k|tls alglbG5g\

jf0g el/Psf| Tof| Unf; -/ᵃ\u g}slt ; |Gb/ Û o;|df b|\V5'- Pp6f
nhfn'd'd'd'd'xf/ . ca t cfVvf n6|\N7/x|5g\ cf|7 ltvf|f0/x|5g\ b'j}sf Kof; l
dg; d|t Ps-csfldf nf|le0/x|5g\ lXj :sln| tf|Tb}hfbf| of|dg /l; s
x|b}uP5 . g/d / Gofgf| b'j} cg'e't u5g\d/f| ol lr; f xftx? . lr; f|df
tftf| / tftfdf lr; f|f ld|; |b} cleJo0m x'g kU5 :ju|0f cfgGb . oxl
dfxf|ndf l; h|g xG5- tftf| kl; gf . o; |df /df0/x|5- ; ftfel/sf| y|st
dg . o; |df tᵃ\u/x|5- y|st tg .

xfdf| Unf; x? l/l0gg}nfu|sf 5g\ yk c8f\ug{vf|HbfÛlgzf el0G5g\
.d :jo+g} jf0g . tkf|0{:jo+g}lXj :sl . xfdl cf-cfkm|df Ps-Ps Unf|;
xff| . el/g| / l/l0g g| . l/l0g g| / el/g| . el/gs} nflu l/l0G5 .
l/l0gs}nflu el/G5 . xfdl affr/x|5f|- hljg eg{/ l/Tofpg . sf|xl lkP/
affr/x|5g\ sf|xl affr| lk0/x|5g\ sf|xl lkP/ ; fr-lj rf/ u5g\ sf|xl
; fr-lj rf/ u/|/ lkpf5g\\Û

dnf0{PsfPs dfgl; s em6ᵃsf nf|\5- xfdln|lkPsf| em|n cd|t
lyof| ls s| lyof| < :jljj|snf0{gf3}/, sd|nf0{e|h|/ clj/fd ultdf
lkpgx?n| :jodhnf0{kl8f dfq lb0/xG5g\ dh:tf a'4'nf0{kf7 k9fpg]
u'¿x? eG5g\lkpg hfg|/S; l cd|t xf|, ghfg|lj if .

el\G5g\lgzf - .dfofn' Û sS6|nsf| r/d pT; u|df k'u|j .\Û
eG5' - .olt rf|8}=\Û
el\G5g\- .pd\Û = 3l8n| klg cfVvf tg{yfln; Sof| .\Û
nf:6 c8\/sf| a|n nf|Ûbf b'j} lg:tAw xG5ff . lgNzAb xG5ff .
nf|hfpb|5ff. s|xl lf0f cf0nfpb|5ff. ca t w/x/f 9ln; s|sf| 5 . /fgl
kf|v/L ; |s; s|sf| 5 . o; /l g}d Pp6f /ltdf l/l00|b}hf|bf| /x|5' / k'g|M
pxl sS6|n cg'el\tf|f/f| el/0|b}hf|bf| /x|5' . ca t dl; bfgl alGb 5 .
snd aGb 5 . a|8 l:jr cˆ ubf|{lg:k6ᵃ\ cᵃ\Wof/f| dfq afsl 5 t/ klg
cfVvf jl/kl/ :d|tsf| em\Nsf| cf0/xG5 .

atma55ram@gmail.com

; ldfGt hLjg

s'df/ sf^n]

Ps lbg 5fl/L :sªhaf6 ¿b¿b}3/ kmls0g\ 3/sf ; a]n]s]eof]< lsg /fPsl eg]/ ; fwk'5 u/] t/ pgn]lxÍs lxÍs dfq}ul//lxg\ /fPsf] lsg xf]Tof] atf0gg\ dg sl8of] . ; ff´ vfgf klg vfg dg ul/gg\ s/u/]/} v'jf0of] . kSs}klg p;nf0{lrQ bVgÍ u/L s; }n] s]sl eg]sf] x'g'k5{ gq t pgl Tolt sdhf]/ Åbosl xf]0gg\ s;}, û ´u8f gug]l/ slxn]sfxl/xfn/xfn klg 3/df g;'gfpgl pgsf] :jefj xf] . of] xfdl ; a]n] cg'elt u/]s] lj ifo lyof] . pgl ¿bf nfU5 6ls]sf] el'd el; P ´}Clg cfpl5 ctlt kxf8 7l8P ´û.

5fl/lsf] ;Ís;Ís;û}ljut tfhf eP/ cfof]km]l/ oltaÍnf . lax]ePsf] 5 ; fn lalt;Sbf klg xfdln ;Ítfg;V gkfPsfn 3/kl/jf/sf ; a]df lrGtf a9]sf]lyof]. To;kl5 k/LIf0f / pkrf/df nfdf] ;do / k}; f vlrÍ t/ pknÍAw xftnûof] z0o . ca lhGbul o;}u/L rNnf grNnf eGg w/d/df lyof]xfdl . cf^gf] sdhf]/L yfxf kfPkl5 /Iffn] d; û csf] lax] ug]{lh2L ug{yfn]sl ly0g\. d eg] slxn] pgsf] o:tf s'/fsf] k]ltsf] uyÍt slxn] xfil V 6fl/lbÍy} . 3/kl/jf/df eg] pkrf/ xf}5, sÍl jibdf xÍ5 /}egl/ 6fb0lyof]. pgl ; d´bf/ gf/L lyof0g\ dlf] nf0gf]af/lldf ePsf w0}k':tsx? kl9; ;Íl lyof0g\ ltgdf gf;fÍ syf / d;fg gf6s 5'6}l s/]}s/Pg . tl k':ts pgl af/dDf kl9/xl0g\ w/w/d ¿l6ygÍ dnf0{pg ug'egl/ pg]/Fn s]6df eg] tfklg dgdf s] v]jn dgf]{;g/Nxf/ufsf] 5 eGg] a%g dnf0{; g}ufxfn lyPg .

df6flkgsfn lzsf/ x'g yfn]kl5 lrlsTo; ; sf] ; Nnfx cg'sf f/ xfdl hf]¡kf}g}g laxfgl lx:sg yfn]sf] lyof]. Ps lbg cln l56f pl7P5 / l¿; ld;]] phofnf] gxlbg} /fPsl lyof]. h; lbjjn dlÍb/g/ k'ufl lzsf}l lyof]. h; lbgl dlÍb/ Pp5f aRff /fPsl /fPsl /sf ; lgof]. xfdf uiÍf PS; sl; ; 'nfof] /sf] /sf; xfdl Tof] c; Xo /lbg ; lgof] ; g'of]fl . yfªngfl/fdf klsf/ kf/L u'6d'6'gft}agP/ /lvPsf] Ps lzz' a}lof]. ; a]l eg] /gof] Ps lzz'l sRff /gof] /lbg] ; kfol] u}sd eof] agfl/ /ffn b/ufP ghn5 u/]Ps; u5/ /gof] sulbf/ /nfl/dklof] .

a/kl5 cfdfsf]ddtfn] ; ldf gf3]/ bf[8b]+cfP/ sfvdf /fv/ b̎ r'; fpb̎bl+
x'g\s s] ubl{x'g\ُ kn/ sf[xl 3/d} afnaRrf ePsf] dfG5]n] e]\{fP/
lnP/ uPsf] eP b'V; V x'sfP/ gf[s/s}Joj xf/ ubf{xf]ls ̎ t/ xfdln]
klg t s] g} To: tf] ultnf] sfd u̎off / < xfdln0{ ;Gtfg rflxPsf] lyof]
Tof] kfoff] . /Iffsf] sfvdf pm n'6'k'6' ubf{ddtf plnbf] xfqnf clg d]n] klg
p; sf] hGdbtf{ubf{/ :shdf egf{ubf{Iktfsf] gfddf cf^gf gfd n]vfpg
kfPF . xfd̎] klg t :jfy{lyof] lg . ; Gtfg; Vaf6 lj dV eP/ t8ऀk/x]sf
xfd̎] hlj gdf V'; lsf] axf/ 5fPsf] lyof] p; sf] cfudgn . To; lbg xfdl
; a/} aflx/ glgl: sPsf] eP jf clns l9nf] dfq} lg: s}sf] eP Tof] b'n̎
; e̎u sxffh hY\of] xf[nf / < clg ; fR̎r} xfdln] p; nf0{Toxff ge̎̎sf] eP
olta̎nf xfd̎]l lhGbuldf s: tf] df8 cfp̎of] xf[nf < d ; f]rf0sf] /fhdfud̎f
lgs} k/ k̎u; s̎sf]/x̎5' . kms̎g w/}af/ nf̎of] .

<div align="center">)))</div>

; do laTb} uof] . o; alr̎df xfdlnf0{ afafcfdfn] 5f̎8/ u0; Sg'
ePsf] lyof] . ; ̟f/sf] /lt o: t}xf] eg/ IrQ a'´f]of] . 5f/l al; nf̎ubf
xfdl a9fa9L krf; sl6; s̎sf] lyof / pgdf pd/; ̎}lgs kl/kSj tf /
km/s ; f[rsf] lj sf; e0/xl]sf] lyof] . Tof] s'/f xfdln] pgsf] affnlrfnL,
xfpefp, sn̎sf ; / Dofdx?sf] egf0 / c? ; ; fgf s'/fx?af6 yfxf
kf0; s̎sf] lyof] . Pp6̎kl/jf/, dfof ddtf, cf̎dlotf / efjgf7ds ?kdf
lgs6 eP klg cf^gf] of] 3/; ̎u s'g} ; f0gf] gkg]; /'/fpg ToxL lbg
yfxf kf0; s̎sl ly0g\h'g lbg pgl ¿b̎¿b]: shaf6 3/ kms̎sl ly0g\
To; }bgaf6 xf] xfdln] pgdf kl/j t̎gsf] dx; '; ug{yfnsf] . To; cl3 t
pgl c? aRrfx? ́̎ ; ; fgf] s'/fdf nf8] klN6g], ; tfpg] / ́u8f ug̎
ulyg̎t/ To; kl5 pgn] cfkm̎hf0{o; /̎L ablng\s xfdl ; a}5Ss k/̎sf
lyof] . Pp6f ?dfn klg gw̎g], ; w̎kfmf/f ̎/ ul//xg] pgn] Tof] lbgb̎v
cf^gf] dfq}xf̎0g ; f/f f kl/j f/̎n'f w'g] s0f/ fkd ; nf0s̎ kl/j /̎
k9g n]\ऀ n]\g ug{yalng\. xfdln] sfd ug{kbl̎g eGbf klg ul/xfnNg] pgl
carfx ; fRrls}l5d]slx?n] eg] ´f[gf]sgl{ /x sfdf blnIGyg\t/
Toxff ; g} u'gf; h]/ /lzsfot lyPg . a? sfd ; lsPkl5 3G6f̎ Dd Psf̎Gtdf
a:g ¿rfplyy̎g\ /flt klg cal/ Dd n̎v/xl0Gyg\ pgsf pd̎/sf ; fylx?
lkm̎Nd x'g{hfg], /df0nf] ug{ub'y] . slxn]sfxlFt lng 3/; Dd}cfp̎/ t/
pgl sxlFklg hfb̎glyg\ pgsf] hfg 7pf̎eg;̎ h̎lbj̎j n dG6b/ lyof] .

Toxff uP/ pgl el/of fx?, ; 8s afnaflnsf / dfQgx?; ̎u s'/f ulyg\ of]
s'/f lg s] yfxf x̐Yof] / < pgsf] Joj xf/ kl/jtg x'g yfnkl5 slxn]d
t slxn] /Iff pgsf] b]gsl lgofNg yfn̎sf] lyof0 . oxl qd̎df xfdln]
pgsf] hfg̎ ; do Jotlt ug{7pfP/ tl/sf k0f nufPsf] lyof0 . yfxf kfP
klg xfdln] pgnf0{ufnl ug{jf To; f] gu/ eg] slxNxa} eggf] . pgsf]
V'; L g} xfdl V'; L lyof] . Ps lbg pgl sn̎h uPkl5 pgsf] sf̎7fdf uP/
pgn] n̎jf0sf] 8fo:L k9ऀ] df0sf] ldNof] . Toxff pgn] cf^gf] eljofosf]
lj :t̎t ofhgf agfPsl /lxl5g\ pgsf] Tof] lgd̎n rfxgf / dxÎj sf s̎aNL
; kgf b̎fj/} xfdl Psk6s lsstflolj d0 eof] .

h; /L k̎To̎s afcfdfn] cf^gf ; Gtfgnf0{b̎zsf] ; 8dlgt kb /
k̎zfdf k'u̎sl b̎fg rfxf0G5g̎To0; u̎/L xfdl klg pgnf0{w/} k0f9fP/ 8fS6/
agfpng ; kgf b̎fsf] lyof0 t/ pgsf] ¿lr o:t} ; 8df lhGbuL u'hf/g{
lj jz afnaflnsf / dlxnfx?kऀlt kf0 9INsPsf] lyof] t̎klg xfdln] pgnf0{
abNg kb̎f0; ul//Xof0 . Ps ; lf̎ vfgf vfP/ ; ́gf̎nfdf agnf0{ pgnf0{
Psl5g Itdl; ̎ s'/f ug{5 egV/ ; Ḑfpg yfNof] . pgn] :ki6tfsf ; fy
elgg\dnf0{xf̎/x?n] h'g dfof ddtf lbP/ x's̎fpg' eof] Tof] d slxNof}
eNg ; lSbgf̎ x'g t dh̎] xf̎/x?sf] jrg gf̎g' kffk x0{klg xf̎/x?n]
dnf0{d̎f/ ¿lr ePsf] lfqdf sfd ug{lbg̎xg0 xf̎/ IfqdL lj eNfof0 t/
clg ltdf]f ¿rfrflfx s] df 5 t 5f̎L ◁ yfxf gkfP h; /L ; f̎l
6fkNof̎n .

.d kf] efꞰdfgl lyPf̎ / xh̎/x?sf] ; fy / dfof kfPF. xg̎xf̎\ ̎t c ́}
; off̎ afnaflnsfx? ; 8sd}dfl/, rf̎/, 8f̎86f06 ; 3̎/ afr̎/x̎sf 5g\
x'g t dⓘ0f/Psn kbf̎; df of̎]lj s/fn̎ ; d:of̎f̎ gxⓘfnf ̎t/ dⓘ̎0{xh̎/x?sf]
cfzljfb̎fb k0̎t 5, dⓘ0{lhGbuL o:t} sl7g ; d:of̎fx?; ̎u kf̎7hfⓘ/L vⓘ̎n/
latfpg] lj rf/ / 5 .̎U

xfd̎ cfⓘvf /l; nf eP t/ 5fⓘ/ln] oqfⓘ ; d:of̎; ̎ s; /l ; fdgf
ulng\eⓘlg ; tofof . pgn] c ́ ylkg\.afaf ddl, dnf0{dfkm ug̎ऀ; ं V̎
dⓘ0̎] xh̎/x?sf] dg b̎fpg] kpf̎; ̎ s'/f xfⓘg . dⓘ̎/ nflu t afafcfdf
eg̎ lg euf̎fnf̎eg̎ lg xh̎/x? g̎0 xf̎ t/ afⓘx/km̎f̎lx8बⓘ0̎ ; 8skⓘ̎6ldf,
dⓘl8b/x?df xft km̎nf0/x̎sf a9a9L bⓘf̎f̎ nf̎5 dⓘ̎ afp cfdf lt̎g}xⓘ̎0g\
kⓘbn ofq̎ / sf̎/sf̎] ‰offn9fⓘsfdf hⓘ̎j gfrⓘ̎ elv dflu/xⓘ̎f̎ s̎6fs̎L,
rf̎/, eflⓘb}u/̎sf, 8ⓘ̎8̎06 ; ⓘEब̎u/̎sf / Knfllं6s l̎Kb̎u/̎sf s̎6फ̎L
b̎fmbf̎ Tof] d}xऀ h̎t}nfⓘ5 . pglx̎/xↄsf cf'xↄ/ df d, d v̎ↄ5' . yfxf 5

tkf0{x?nf0{< slxn]sfxlf pglx? wgldfglx?n] ^offs]sf] vfg]s'/f
afBkmfBsf] lgxdf t slxn] 8]8f06 ;Eg] kfnf]sf] lj ifodf ´u8f u5g\
/utkR5]xG5g\ o:tf ; ; fgf h:tf nfUg] lj ifo t/ pglx?sf nfIu hlj g
d/0fsf] ; jfn xbf/x]5 . To;]n] d]n] ulx/f]; fu ;f]rlj rf/ u//} of] lg0fp
lnPsl xf. gf0{gelglbgxf]nf x}.Ú

    xfdl b'j} cjfs\eofh . 5fl/ln] lg0fp ul/; s]sl /lxl5g\. ca
pgsf] ; kgf k'/f ug{xfdl] klg st]lo x'g cfof] . 5fl/L sf]7fdf uPkl5
xfdl a9fa9ln] ; Nnfx u¥of. pgsf] OR5f To:t} 5 eg] l7s} 5 eg]
pgs}Pdlala; k9f0fsf] nflu eg[/ hDdf u/]sf] k}f pgn] eg] cg'; f/
vr{ug[lgwf] u¥of. pgl slxn] s'g ltly ldltdf hGd]sl x'gVfd hfg] û
t/ xfdln] pgnf0{e6sf] lbg slxNo] la;[sf] lyPgf] . xf] ToxL lbgnf0{
xfdl pgsf] hGdlbj ; dfg/ s}s sf6Xof] . of] jif]sf] klg To]f] lbg
glhlsb}lyof] . o; kflnsf] ay8] km/s 9ªln] dgfpg dg nflof] xfdl
hf0kf0nf0{g} . rf/ cfgfdf ag]sf] rf/tn 3/ aRof] . of] s/'f 5fl/ln0{
yfxf l0bPsl lyPgf]. Tof]k} fdf ykyfk u// xfdln] eQ0rk'/sf] ufpdf tlg
/fkgl hlu'f' lsGof] . Toxff ; ; fgf sf]7f ePsf] ufp]s} :s'hh:tf] tnf
g5flL ndf] 3/ agof]. s]xl wf/f, afy?d / zf[rfno agof] . ; ayf]s
tof// ePkl5 xfdln] uf8l afjnof]/ / fdfg nf8 u¥of] . To;kl5 5fl/n0{
afjnoff]klg pgsf ; fdfg klg /fVof] . pgl crDdt e0gV klg xfdln]
efb vfn]gf]. uf8l cf^g}/^tf/df cl3 al9/xf]sf] lyof . xfdl klg cf^g}
dgsf] cf0tl/s p8gdf d:t lyof]. Pp6f km/s vfnsf] ; ldfGt hlj g
lhpg] af6fdf lyof]xfdl .

    uGtJodf k'uksl5 cflnffof/; fdfg ldnf0o; s}l5 pgsf] hGdlbgsf]
pkxf/:j?k Tof]; a ef]ts ; /rgf pgnf0{lhDdf nufof]. To; k}l5 pgl
km/]/ lj/n} aufpg] cff;' auf0gV ToxL ¿Gr] :j/df xh'/x?n] d]/f] 8fo/L
k9g'eP5 lg eGb}cfufnf] xfln¥\ Tof]kn xfdf klg cfVffff cff'' cl8g
dfgbgg¥/fSbf//fSb} ´/l t xfn].

---

ufu[sf] dNo

6lsf/fd /]ldl

    jftfj/0f pNnf;; do 5 . rf/]t/ Wjhf ktfsfx? 6fluPsf 5g\
o1 3/df geP/ km/flsnf] au¥fdf /flvPsl]n] w/}Jojl:yt 5 . kjj]zåf/
leq kf0nf 6ßgf; fy bfofftkm{vfglkgsf] nflu /ëlg lqkfn 6fuL/ Jojl:yt
ul/Psf] b]vG5 . To;}sf] glhsdf k~r]hfhf ahfpgx? / g[Ho ug{kfnf]
kvGg] tyf bz[sx?sf] le8ef8 5 . To;]sf] s}kl k/ o1 :yfkgf ul/Psf]
5 . To; :yfgdf kmh tyf klj q hnn] el/Psf rf/f]; L snzx? :yflkt
5gV kl08t tyf stf{khf crgfdf Jo:t 5g\. To;]sf] csfl 5pdf
j}bkf7 ug]x? xftsf] xfpefp]lxt no ldnfP/ jfrg ul/Psf] ljlzi6
jftfj/0f 5 . oxLj}bkf7sf]ljlzi6tfn]bz[s] tyf ;[tfx? ; dt d¥qdu¥ldw
5g\ c¥o wflds u¥y kf7 ug[x? kf7df}Jo:t 5g\ stf]sf ef0elthf
tyf gftbf//x?sf] unfdf ljzif k|sf/sf] uD5f ´108Psf] 5 . lgDtfn'
dxfg'efjx? oqtq s'rl/df a;L ; fgf; gf ´08df ulkmPsf 5g\ ; //
b|i6 3'df0{ xbf{ Ps /d0flo jftfj/sf] ;[gf ul/Psf] b}Vl d¥qdu¥low
eof]; s¥0f t/ klg lrGtfdl0f, h; sf] lgDtf] df¥g pm Toxf;ßd k'usf]
lyof, eg] gh/df kl/g; s]sfn] p; sf cfVffh pg}sf vfhldaf 3Db}lyP .
.; /, gd;sf]/ .Ús]; }sf] cfjfh p; sf] sfgdf 7f0Ssof] . aflnfpg cfpl
JolOﾑm cf8df pleP of /x]5g\ . pgl c? geP/ lrGfdl0fsf h]7f 5flf,
cyf¥[\s; ¿0fsf r]jf g}lyP .

    .gd:sf/ afa' . d¥n] t of] /d0flo jftfj/0f xbf[x/fPsf] lyP
.Ú
    .; / cfpg'eof], ; fx{ V'; L nflof] .Ú p; n] gd:tfkj{s e¥of] .
    .slxn] cf0kllof}< kl/jf/sf ; a}hgf cfof[ls < clg ef0x? lg<Ú
    s¥0fn] Ps lof; ln] kfgl 3636 lkPh:t} u/L Pskl5 csf[k¥g u¥of] .
    .Psxttf eof]; ; / d cfPsf] . d¥/f] t k7} kl/jf/ cfPsf 5 . c?
b'0{ef0 klg cfPsf 5g\t/ dflxnf]ef0 cfpg ; }g .Ú p;n] klg Ps}
k6sdf d¥/l Ief]; d}6fof] .
    .; /, xh'/; u w/} jfkkl5 ef0 xbf c;fWo v'; L nflof] .Ú

rfxG5' .Ú eGbfeGb}a9fsf] :j / dl; gf] eof] / cg'xf/ dlng . pgn] eGb}
uP, .s'g}s'g}cToGt ; fgf s'/fx? olt anjfg xbf /x\5g\s cfkmjnf0{
gk/]sfn] s'g} cj :yfdf klg c8\sn;Dd klg ug{ ; Sb]g . xf], d}n]
To:t} clt ; fgf s'/f ; 'gfpg rfxG5' . a'´5f} eg] ltdlx?sf] hLjgdf
klg sfd nfnf /f .Ú a9f /f]SP .

'af, eGgf] \g . s]lyof]Tof] s'/f ôJPs 5f]/fn] dV vf]Nof] .

.; fRr} s'g s'/f xf]nf d}n] t la;[+ls Û ; fx]} v\Nb1n kf] eof],
eGgf; \g .Ú s¿0f afNof] .

'w]/} j if{ cl3sf] s'/f s; /L kf] ; lD´xg' / < d}n] g}
; D´fpmfx} t .Ú pgn] s¿0flt/ kms[/ egl .

'xG5 . d/f] dgdf tkf0{sf] ; Étsfw/}g}}; D´gfx? ; Nanf0/x]sf]
5g\t/ tkf0{n] ; D´g dg nfu]sf] s'/f s'g xf]d}n] c8\sn ug{; lsgf.'

.xG5, d}eG5' .Ú

===

'tkf0{ev\\/ ev\\/ xfdf] ufpmdf a; f0fcfpg'ePsf] lyof] . To; ; do
Ps t a;f0fcfPsf] dfG5], csf]{s'/f tkf0{cToGt cfnf]sfrf] x'gxGYof] .
;'¿;'¿sf lbgdf vf;}; s\L s'/f ePg . b\vfb\v xGYof] . s\L ; dokl5
tkf0{n] xfd log} 5f]/fx?n] k9\g :shdf k9pg yfNg' eof] eGg] ; 'gfF.
5f]/fx?n] klg 3/df slxn]sfxl xfd]] goff / /n] o;f] eGg'eof], p; f]
eGg'eof] egl ; 'gfpg uy][. To; ; do, ufpmsf eb]enfßl laxfgsf; ; do
ufpmsf alrdf /x\sf] lrof k; ; ndf hDdf x'g], lrof lkpb}ufpm3/sf gfgfy/L
s'/f ug][uy][. s\L ; fdf]s snf]xs s'/f klg x'g uy][. Tof] e\63f6
pkofuL klg x'g uY\of] s'g}s'g}cy]df . d t w\\}sd hfGYof . Ps lbg d
klg uPsf] ; do k/\l5 .Ú pgn] la; fP .

.df:6/ afaf'n] klg xfd]] :shdf k9pg kf] nfUg' ePf, x}\J d}n]
; f\w\yf .

.ol 5f]/fx?n] tkf0{sf] lgs}s'/f u5g\ dg k/fP/ lg .Ú
..vf0, Tof]] t s; /l egf'. lognf0{yfxf xfnf .Ú
.xf], To;]n] t d}n] loglx?s} cufl8 af0Nb 5' lg .Ú pgn] o; f]
elg/xbf s¿0fsf]dgdf egflr f]k:g nfnf] lyof]. .st}d}n] s8fgaf6
loglx? kl8t kf] /x\5g\s, st} d}n] s\L la/fPsf] kf] /h\5' lsÚ eG5]

lrGtfn] wd//fpg nfu\s] lyof] .

..ol d]/f 5f]/x?n] eg]s] ; dodf :s'hsf] 8k\ kfpb}gy]] .
sfklsnd, lstfn ; dodf nfg ; Sbgy] . ; Sbgy] t s] egf] / d}n]
k¥ofpg ; Sbgy]f. d//f]hU uf cfkmhf0f0{vf]]g k\k klg Tolt /fdf] v'gf]
vfnsf] lyPg . loglx? ; fg}lyP . tklg d}n] t bMv kfPf kfPf] lognf0{
eP klg k9fpg ; sf] eg] loglx?n] t bMv gkfnfn\eGg] nfu\sf]
sfddf vf;} nufpGof{. xfdl a9fa'9ln vglvf; | pAhfPsf] cGgn]
vfg}s\Lg\d1:sn xGYof] . cGo ; 'g}cfDbfgl gePkl5 s; /L k'af; V
c? vr{ug{ug{ÛOpgl s\xL ; do rk nfnf/ km/ afNng yfn, ..Iof] tkf0/usf]
e\6 k'; sf] ToxL !@÷!% o:t}xlbf]xf]. tlgrf/ lbgblv v k/sfl kfgl yfldP/
3fd ´Nsnfgh\h:tf] ePsf] lyof] . tlg}5f]/fx? k/LIfdf kf]; ePsf lyP
/ :s'bf k9f0 ;'¿ e0; s/sf] lyof] . loglx?n]lstfa sfkl gePf/ k9G
n\Ng kfPsf lyPgg\. lbglbg}srsr uy][. tkf0{x?n] klg lbglbg}
eGgxGYof] xf]nf . d}n] ; G'g'afxs csf][pkfo lyPg . ; fRr}egf'eg] st}
; /; fk6L ug][f7fpmfklg ; lsPsf lyP . To;}}klg ufpmdf s\xL x'g]Jfg\gx?n]
dnf0{cfln? ?kn] lgDg:t/sf] df6f] xfnf, Ps jrgdf Cf lbg klg
rfxbf]ny] . To;}n] dnf0{ klg jrg km\Ng dg nf0nbgYof] .Ú a9fn] nfdf]
; f; klm\ .

.To; ; do sf]cj:yf To:t}lyof] . d}n] klg tl blg /fdl\L efpmf]
5', tkf0{nf0{klg t yfx}5 lg .Ús¿0f afNof] .

.xf]. dnf0{xl/n\ xf]ls h:tf] nfU5, ; ; 'gfPsf] lyof] . tkf0{nf0{Pp6]
ufulÌ rfxPsf] / k'/fgf] eP klg x'g] s'/f ug]fPsf] /x\5 . d}n] tkf0{nf0{
b\Jkl5 :sh hfg] ; do eof]ls 5f]/fx?sf] lggaff/\d\l cg'xf/n] d6'6' 5'g]
u//sf] s'/f nSs ; D´g k'u\5' . ; f\rf- cf, slt df65]n t df6sf]
ef8bfn sfd rnf0f] 5g\egl, dn xf / < clg tkf0{nf0{ ; f\w\-
tkf0{nf0{uful? rfxPsf] s'/f ; 'gfpg'ePsf] lyofxl/n\ . xf] / df:6/ afa\
tkf0{n] eGg'eof] - ..xL k; ndf s;/l\s/fdf sfdf ahf/ EofPsf] 5g, e\f]
ot}lng klP klg xGYof] t egsf] lyPft\ tkf0{n] eGg'eof] . tkf0{s] hafkmm]
d\f]dg zfGt agfof] / ; f\r- 9ÿf vf'bf blj tf ldNof] clg t s] lyof] /
tkf0{nf0{ln0{3/ cfPF. tkf0{nf0{dg k\of] . dnf0{c´} klg ; D´f 5
To; sf] dNf t Ps ; o krf}\ ePsf] lyof], tkf0{n] ; osf b0f6 6f] gff]
dnf0{t¿Gt}lbg'eof] .Ú pgn] cf^gf] :j / cToGt dw//f] kfb[df/f] 3Bfdf

Kof§ xfg] ´}+u/L 5fP .

afa'sf] rf/; lsf] kh'f u/pg] p2Zon] ev{}c:6|knofaf6 cfPsf b'j} 5f|/fx?n] k'n'Ss s¿0fnf0{ x[b| lz/ lgxf|ofP . aQlsf] pHofnf| 5]sP/ xf|nf, k9g] u/L cg'xf/ b|Vg eg| ; lsg .

.P P, xf] lg . 6f9fsf] ahf/ . uP Ps lbg u0fxfNg] . k]; f ku]g eg] stf vf|Hg' . dh] To:t} ; f[r]sf] lyPf.l s¿0fn k'/fgf] s'/f ; D´b}eGof] .

.t/ bMsf] s'/f .lU pgn] la; fP . xfdl ; a|n] d'vfd'v uXof|.

.s] eof] eg| d|L a'9Ln] uful|sf] kfgl df6sf] 3]6df vGofoP/ uful| lkBldf NofPsf] ; fob tkf0|n] b|Vg'eof]ls, tkf0|] eGg'eof] -dh] tkf0{5f] ; d:of a'´f. of] k]; f /fVgf|] V afax?sf] nflu lstfasfkl NofOlbgof]; \ k]; f rflxf|tkf0{ u ePsf] a|nf lbg'xfnf . dh] cg]s lj0tl u/[t/ tkf0|] uful| nfg lbgf dfGg'ePg, k]; f nfg klg dfGg'ePg .

.Tof] zlgjf/ laxfgsf| s'/f lyof] . dlf] xftdf k]; f kgf|;fy dg Cldnf| ePsf] lyof| tklg 5f|/fx?sf] cg'xf/ ; D´b| s|; ;nf0{ gegl lgSn|5' . lbgel| dnf0{ stf uof] egL vfl|h5 a|9ln| . d eg|ahf/ k'uL|loglx?nf|lstfa / sfkl lsg/| a|n'sf df0 3/ cf0k'uf|. loglx?; 't]sf lyPgg\ .nf] lttdlx?sf k':tsl egl lb|of| loglx?sf cg'xf/df ´Ns]sf v'; l, d]/f] d'6'df cfP/ chDd/L 5fk aGof] . cfh d|n] of| 36gf ; 'gfpb|d]/f] cff v'; ln] lhl/Ë ePsf] 5 . Tof| lbg d]/f] v']; Lsf] l8u|L slt lyof| xf|nf < gf|Lg| s'g} ; fwg 5 ls 5 g Tof| t yfx 5f| . xf|, To; } lbgbnJv ol 5f|/fx?nf0{ b|Vof| lls tkf0|sf] lgbfff|f cg'xf/ dm /f] cufl8 cfP/ gfRg yfN5 . To; } sf k0/0ffdf t x'g\ol tkf0|sf] cufl8 /x| sf] 5f|/fx? / lttgsf] clxn|sf] cj:yf . cfh d h'g cj:yfdf 5', Tof] klg t To; } lbgn| NofPsf] df8sf] kl;0ffd xf] lg . dh| af|nf Tolt gu/sf| eP, loglx?sf] cj:yf s] x]Yof| xfnf < To; | lbg tkf0|u Tolt s'f gePsf| eP dn| cfhsf| cj:yf s] Tof] s; /L b|Vg kfpb| lyPf / < To; |n] d tkf0|k|t ; wf C0fL 5' .l

.cf] xf|, tkf0|n| t Tof| s'/f kf] ; D´g|ePsf] < t/ tkf0|n| t kl5 uful| 3/ k|0ofP/ 5f88n|ePsf] lyof| lg clg To; df d'/f] ofubfg s'; /L eof] < dh| t tkf0sf| uful| glnP/ CsL klg t lng ; SYf clg tkf0|n| C?nf0{klg t aRg ; Sg'xof| lg .lU s¿0fn] uDel/ /.h/df eGof| .

.xf], tkf0|n| l7s} eGg'eof]. d; |u tkf0n0{ltg{ l k;} f Nofpg| 7fpF lyPg . ev{l a; f|f| cfPsf] dfG5] tkf0|sf klg ; d:of lyP . dnf0{yfxf lyof| .lU pgn] cf^gf| s'/f k'gMhfh8] .xf0g lg df:6/ afa', Tof] tkf0|n] eGg'
20

s'/f xf|nf t/ d]/f] ljZjf; ; 5, Tof] lbg tkf0{`u e|6 gePsf] eP, yfxf 5g logn| k9f0 lgoldt ug{; Sy] ls ; Sg|loyPgg\ x/s]s 36fsf] k5fl8 Pp6f sf|yf| sf|yf cfPsf] lyof| . nfdf| ; do . Tof] ; dodf ddf To] efjgf tlj| eP/ cfPsf] lyof] . nfdf| ; do; Dd ToxL efjgf g/xg klg ; SYof| . To; | ePsf] eP xfdl cj:yf cj: yf eGg ; Dd klof| dnf] d´'df u9| sf] lj0ffg ; xf| cf| ldff0] 36gf d]/f] xldodf o; |/ a; |sf| lyof| logn| ; fob ; dof|; /0f ljOt1ofo] ; fob lyof|, fob ca t la; |[klg s|xl 5g, dh] la; |[klg loglx?n] -5f|/fx?nf0{ bVfpb| t gla; |[nfg Vg . la; |[klg s|xl 5g . d]/f] p2Zo t Ps ljzlif lbg kf|// tkf0{5} cufl8 loglx?nf0{; 'gfpg] lyof| . Tof| cfh k/f/ eof| . ca t d d/]/ klg s|xl 5g .lU pgn] ndfl| ; f; ; kmn| afhnl la; |fP .

..yfs|sf] 5f] ; ca ; Tg hfcf| . /ft klg wl/} uof] . df:6/ afa' klg ; Tgxf|] [l]e|6b}a9f| sf|7faf6 aflxl/P .

.of] a9af| z//L, lbgel| yfs|sf| xf|nfg\ d|G5] sxf|sxfx/fpg kl0bf| /x|5, a'l'L ; fWo gxl0f /x|5 . lU ; fRb} sf|0fn eg] cgh?f| dflg/af0of| ala|; Dd .

e/tk'/ -&, lrtjg .

c

21

hnkfZj /lsl lszf]/l

ltn:dl k|ef;

o:t}cf7 gf}j if{sl xbl xf]pm bf[nvfsf] nfld8fBf k[#j=-£ofa_df k9bfvl/ @÷# sIffdf k9bf 5fqf pm dfq ly0{ sIffdf c? ; a} 5fq lj Bfyl{sf alrdf dfgf]ls pm l; ×x?sf] alrdf Pp6l ; fgl d[u0flh:t} 7f{yl cfkmhnf0{cfkml\lt s|6fx?sf] lx+|s Jojxf/n] ubf{. p; nf0{o:tf] nf0Yof] :ql ePsf] sf/0fn] g} cf^gf :jljj|s lj sf; ; gePsf ol. ; fgf k¿ifx? klg s'; f. sf/;f] r:dfaf6 dnf0{lzsf/ b]v/x|5g√ n'5ö vf]h/x|5g√knkn, gq loglx?n] cf^g} cfvfaf6 x|/|sf] eP dnf0{klg df65h:tf] clg ; fylh:tf] Jojxf/ uy|[xf]nfg√ fob .

s|6fx?n] cfkmhf0{n'5ö vf]h|sf] b|V/ cfdfsf] egf0{; lDemG5] pm .s's'/|sf] eP klg 8ftü hl[Gdof]; Ñp; nf0{ 5f|/L eP/ hl[GdPs} sf/0f yk ; off{y/Lsf kl8fx? cgfxsdf cgfj{Zos efl[gk/|sfdf . p; nf0{ 5f|/L eP/ hl[GdPsf]df blMv nfu|sf] t xg t/ d 5f|/f] eP/ hl[GdPsl eP o:tf] kll8t x'g' rf[x kb]g lyof] xf]nf eG| nfl[5 . kfsf dlxnfx?sf] of] egf0dfl[y k[{;off] p; nf0{ dgdf ..kj |hn0{ddf kfk u/|sf sf/0f xfdl :ql eP/ hl[GdPsf xf]|Tof] kfk efl[gf0{.U / pbfx/0f ll0fGy? gq o:tf] b'IV' Isg efl[g'kYof]{ / :qln < hl[Gdb|b|l|v 5f|/L hGdl egl/ lt/:sf/ x|5 . cfdfn|Dd klg ; Ts]lLdf /fdl|:ofxf/; '; f/ kfp[bgg\ 5f|/L hGdl egl/ dfl[y|sf]df cfdf /5f|/lsf]df .cfdf /5f|/lsf]df /dfg| s :jf:Yo ToxLblb]|v g}lau|g ;¿x|5 plrt zf/L/s / dfgl; s v0/fssf cefjdf .Tof; kl5 lt/:sf/sf]df cl|gdf knkn zf/L/s / dfgl; s v]/fssf cefjdf .To; kl5 lt/:sf]df cl|gdf knkn hn] dg vuf u5{pd|;¿;¿} .

p; sf] afn dgflj 1gn[lj Znif0f ul//x|sf] xf5 s] ol kj |hn0{sf kfksf] kl/0ffd xf] < ls lkt|; Qf{ds ; fh|rsf|bj|f xf]/< jf pklgifb√ k'/f0f¿ /f/ ulPsf] :ql dflysf] cTof/f/ xf]<cfnv]/0f ; a s]xf>< lsg e0/x|sf] 5 o:tf] < cfnv/ s|sf nflu < / slxn] Dd xfdl kfkl ePsf] :jlsfg{|cfkmhnf0{lg/lx eP/ < slxn]|Dd of] bflif|sf] ef/L af|sf]| lxb|sfl]< cfnv]/0{lsg < p; sf lbdfuel/ o:t}xf]{|k|kkx? ; nanfpg yfN5g√ hjjf lbgl dfG5] vfH5] pm t/ e|6fp|bg st}lrQa%bf] hjfkm . k'/tnf0{

; fW5] .afh] 5f]/lx?n] lsg j|taGw ug{xG < lsg hg}gnfufsf] √k'/]t eG5gx'g t xG5 ; fg'dbf t/ rng 5g . To; f]eP ulb{g'; \g t d|/f j|taGw, rng ;¿ xG5 lg clg, ul/lbgx'G5 √k'/]t gfhhfkfm xG5gf\. csf[|lbg 3/df ¿bl nufpg k'/]t cfp5g\ cfdf lrof ksfpg nufpnf5g\ p; n] hfg]; Ddsf] ; lk nufP/ ksfp5] .

kfgl s|j faf6 ufuldf afSg' kYof[|sDd/df lxhf]|NofPsf] lyof]|Toxl kfgl xfn|lrof ksfp5] p; n] p; sl cfdf väö rflL eP/ k'/[|tsf] cufl8 ; fW5g\s'g kfgl lrof ksf0{|\k p; n] eG5] .lxhf|sfl|.p; n] 9f6öy klg ; Syl cfhsf|eg]/ t/ p; nf0{9ffö dg nfug . cfdf häNuP/ eG5g\Tof]|lrof ^offs\/ cfhsf]|kfgln / Tof] efBf klg dfenö ksf .ôpm a8f]|uDel/ eP/ eG5] .To; f]|f] t dôdf tkf0#slt lbgsf]|af;l x'g|eofö < lj rf/ ugfö \t √|

k'/[|tn cfdfsf] d'vdf x|//|lhaf|leml]. uDel/ eP/ cfdfnf0{|eg|.xlg{\dbf/; fa aRrf eg|/ xbg k|f/Awsf] sf/0fn] logl 1fgl l5g l5g\.lognf0{|xfdl a%g| ;¿ Sbgf|; fob xfdl|Ifdtf kllbg .Ùcfdf cln dGy/ e0g\. ufpfdf e]6Psf kl08t egfbf / k9|n]|V|sfx?;¿u pgsf] ts{lj ts{rnl g| /xGYof] e[6sf] afnf t|klg p; nf0{lrQ a'emg / cfkmñ wfdö u¿yx? vfhhö vf0{/ k9|ö yfnl / s|nfpg yfnl ;¿ xl / unt To; leqsf / ;¿ dfhdf k//sf] To;¿ sf afl56fx? . olQ|s|df pm Pslbg :ln uPsl xG5 5.6½&L ePkl5 p; ;¿f bfh' klg Totlaf6 cfpg| cfzdf klv{5g\. p; ;¿f bfh' df±j=|lj Bfno uPsf|xG5 Tof/[eGbf lg 6f9f . 5.6½&L ePkl5 s|6fx?n] 3|5g√p; nf0{lzsf/ e|6h:tf|u'L . sl/a P3f/|hgf s|6fx? xbf x'g√pm PSn}xG5|.p; sl af/'klg df±j=|lj Bfno uPsf| xG5 Tof|eGbf lg 6f9f . 5.6½&L ePkl5 s|6fx?n] 3|5g√p; nf0{|lzsf/ e|6h:tf|u'L . sl/a P3f/|hgf s|6fx? xbf x'g√pm PSn}xG5|.

;¿df pm a1%bg 3|g'sf] sf/0f . 3\fleq k'/kl5 a%b} hfG5] la:tf/|}. ca pkfosf] vfhl u5|pm s;¿/L plDsg] < p; n] euj√g\;¿ lDemG5] PSsf; l L p; nf0{cfkmñ pu/08L ePh:tf]|nfU5 / ;¿ a]nf0{kmfB|d'haf6ldf Ps ; f; df kU5]| / nfdf|; f; km|5[. 3/ k'N/ of] ;¿ a j[fOt cfdfnf0{; a j[faf6 5f]lnof0{nf0{|lz|nf ;¿u euj√n|; a cfnv]/0{; 'gf] ;¿/x{ rk nfl]/ a:5g\

Ps lbg p; nf0{ o:tf] lj rf/ cfpl5 ; xg'sf] klg t ; ldf xG5
g; x] s] xG5 < k|ltsf/ u/] s] xG5 < pm dfgl; s ?kdf alnof] agfpl5
cfkftlnf0{/ zl0mkft u/fpl5] cfklttdf / PSnl of|4fsf] ?kdf pleG5] Pslbg
dlbfgdf tl k'¿ifx?;[u le8g / le85] PSn]. tflnd kfKt l; kfxl em[
la:tf/} o'4 lhTb} hfG5] / k/}lhT5] clg eG5] uh[V/ ca ; /sfldf kfn
nufpg hfg] kfnf] tl/f] a'em[; \< o; kl5 p; sf] cfTdan a9]sf] dx; ';
xG5 p; nf0{.

p; nf0{s\xL xb;Dd o'4 lht]h:t} nfU5 . klxn] t p; nf0{ cfk|m
leqsf] cGt/åGåsf] o'4 lht]h:tf] nfU5 . 5fl/Ln] dfq}; xgk5{. ; xgzlnf
; 'zlnf x'gk5{ eGg] cfbz[sf] lj¿4 hfg] ls ghfg] eGg] s'/fn] p; nf0{
cGofgdf kf/]sf] xG5 . 5fl/Ln] egg]sf] gdfGg', lj bfx ug{ tsl{j tsl{ug{l
w/} k9/ k'¿if; /x x'g' jf Tof]eGbf dfly hfG5] x'g', cfTd dNof*sg ug{l
cGofo kbf[cfjfh p7fpg', dL7f] vfg vfHg', /fdf] nufpg vfHg', xf6
hfqf wl/} hfg', c?; u ukm ug{ ult ufpg', bfxvfL vNg], k'¿if; u afNg'
cflb c3flift ?kdf kltaGw g}h:tf] lyof] p; sf] kfndf ; dfhdf .
To;)n] o:tf] lj rf/x?sf] ef/Ln] lylrPsl ly0{pm a]; /l . ha p; n]
; dfhsf gf/L / k'¿if cem egff} 3/sf a'jf / cfdf clg bfh' / cfkltnf0{
x|5[. Jojxf/ a%5], To; kl5 pm t'ngflds lj Zn]if0f ug{ yfN5] . cflv/
lsg of] ; a e0/x]5 < s]sf nflu < cflb k[Zg ub[s]nfpg yfN5] .
slnnf]lbdfun]o'uf]blv n'sfPsf lj rf/x?nf0{.h'g h'g p; nf0{cldNbf
/ cJofjxfl/s nfU5 To; nf0{k6s k6s s]hnfp5] pm clg lj rf/sf]
cf/gdf xfN5] / lj in]if0fsf]eff6l rnfp5] . lvof nfusf k'/fgf lj rf/x?
h; n] kmfdf?kL dlxnfx?nf0{ vf0/x|5g\lbgk|ltlbg lj rf//?kl lvof
ag/ . xf] o:tf] lj ifox?nf0{pm cf^g}j)rfl/s cf/gdf xfN5] / lvof
nfusf]kmfddf0{emJufN5]. ha kmfddf cfuf[nfufPkl5 lvof em5{ta
Tof] tftf] / /ftf] kmafdnf0{cf^g}cfsf/ jf ; ffrfldf 9fN5] cfklt cg'sn
aGgsf nflu . c?;f] ; f[rfaf6 lgl:sgsf nflu dlxnf lx₊fsf lj¿4df
dfgj cl:tTjsf nflu . :jfledfgsf] nflu . dfgj dNodf*otf sfod
ug]sf nflu of] ofqf p; sf]lg/Gt/ rnl g}/Xof] ;'¿cft dfq hNkfZj/L
klf₊jaf6 ePsf] lyof] .

dfof nflYof] t/ p; sf nflu s|xL ug[lfdtf klg t x'g'k¢of] .

lbndfofsf] 3/df sfd / uff; kfP kl5 df0snn] lbndfofnf0{ .d}8düsf] ; §f lbbL eGg yfNof] . x'g klg g|kfnL ; dfhdf cfk‡eGbf 7'hL / ; Ddfgglo dlxnfsf nflu d}8dsf] 7fpdf lbbL jf cfdf eGg rng 5 . lbndfofsf] 3/df cfPb]v df0ssf] hfu‹ / pT; fxdf lg/Gt/ j|4 x'g yfNf]sf] lyof] . lbndfof klg p; sf] sfdaf6 v'; L ly0g‹ .olt /fd]f / enfbdL s|6f] 5, Dofl6‹s; ; Dd k9‹‹ ; Sof] eg] o; sf] eljio /fd]f x'g]l5 . a? ; fxal; t eg‹ sDkgldf hfuL/ klg lbnfpg ; lsPnf�eGb}Ps lbg p; nf0{ /fql :s'hdf egf{ u/f0b0g\ df0ssf] dgdf klg lbndfofkl‹t lgi7f / elStefj a9n}hfg yfNof] . sfdkl‹t hfu‹ / klg al9/x]Yof] . Pp6f /fd]f 7fpdf sfd kfPsf] efjgfn] pm ; bj pNnfl t /xGYof] . sfdk‹t nug s|xNo}36g . ; kmfl; t sfd ug[afgL / uf‹j j0f‹sf] df0ssf] pHofnf] cg‹xf/ b|V‹/ lbndfof klg leqleq b°ᵘ klyg‹ df0snn] P; Pn; L kf; u/kl5 lbndfofn] p; nf0{8f0leᵃ :s'hdf egf‹u/f0b0g‹sf] ; f‹/L ls 8f0leᵃ\ l; s|l5 8a0e/ /flv/xg‹ kb}g‹ . lbndfofsf] pbf/ / :jefj yfxf kfPsf] Ps lbg df0snn] df‹sf 5fk\/ cf^gL a‹glsf] ; DaGwdf s'/f u‹of] . lbndofn] klg .x'G5, lemsf g t, st}g st}sfddf nuf0blG5U egk‹l5 df0s a‹glsf] elj ioklt klg pT; flxt eP/ cfof] . lbndfofsf] dfof kfpbf p; n] pglnf0{ cf^gf] u8nf0{g} ; D°g yfNof] .

Ps lbgsf] s'/f xf] . df0s 8f0leᵃ l; s|l 3/ cfPsf] a]nf lyof] . ; f‹g yfNof]¬.blbl, s|xl sfd 5 ls <lbndfofn] elgg‹.Pp6f ; fgf] sfd lyof] . ufxf] df‹b‹g; \eg] egf‹‹l .

.x/, s:tf] s'/f ug'ef lbbbln] . eGgf; ‹\g . olQ dfof ug'ef 5 . a¿ tkf0sf] dfof / s|fsf] ; f6L dn‹ kf] s|xL ug; ; sf] 5g . eGgL ‹g lbbL .l

.x/ g, lxhf] C; g uPsL . sqf] 30r|f] lyof] . ; ‹]G8n ef‹rPsf| lxB8‹ klg ufxf] ef] . w/}lxB8a' k/ xf‹nf v'§f b'Vg yfNof] . clxn‹; Dd b‹V/x|5, ; S5; \eg] Ps l5gd|dRbg ‹.l

.x'G5 lg lbbL . n lbgf|]; \v'§f ‹.l

.n o; f‹ u/, efG; f9l; f6 clns|lt t|n lnP/ cf ‹.l

pT; flxt df0s ul‹t u'gu'gfpn] efG; f9/kl§ nflof] . t|n lnP/ cfp¬h‹n; Dd lbndfof cf|5adfgf kN6L/ 3°Bf; Dd km¹/of] klN6; ; |sl ly0g‹ df0snn] cK7‹bf/f/ff df‹bfdf‹b t|n nufpg / v'§a ldRg yfNof] .

k}tfnfdf klg t|h bNof] . lbndfofn] xff; bj.P, s't; 'tl g nf x‹df0snf0{ ; r|t u/fpb‹eGgg\ .x‹g, b'V‹sf] v‹§f ldRbf k}tfnf klg t ldRg'k5{lbbbl‹ eGb‹df0sn k}tfnfdf t|n bNb‹v‹§f ldRg yfNof] .

.n eof, ca w/}b¤V gu/ . yfls; xf|nf, tfkl‹g kN6L Ps l5g .l x'g lbbbl, l7s}5 .l

.eg|sf] dfg . a¿ oxlf kN6‹ klg ef, cf0h .l cln ss‹ elgg\ pgn‹ .

lbndfofsf ufl/f ufఎf / el/nf lt3f|f b|Vbf df0snsf‹ o'jf dg /fdflᵘrt g‹Psf| xff0g t/ p;n] cf^gl dgdf s'g}lj sf|sf pTkGg x'g lbPsf| lyPg . ca eg|lbndfofsf| cfb|zl‹sf| cksx]ngf ug|p; nf0{ufxf| kl//x|sf| lyof] . .sxlfl/; f0g eg╪. Ú p; sf] cufl8 aglsf|eljio klg lyof] . o; ; f|rn| pm pgsf| cfbz cufl8 lgxl/g ljjz eof] . h; }}pm kN6‹bdf, pgf| p; nf0{ef|sfPsf| l; x lzsf//dflg pkh‹/ hf0nflf] /x afx'sfzdf kfl/g\ o; hs8a‹bln] df0sn xtk|e eof| . pgn| df0snf0{ tfg‹/ 5ftll; t 6‹‹; g|cfdff| 5fl/fnf0{6‹‹; \ /x t/ efjgfdf km‹s|s lyof] . sfdfᵃ‹sf| sfdn / 6ofgf| :kz‹n] df0s /fd‹~rt x'g k‹of] . p; nf0{ pl/t cg‹rtsf| lj rf// ePg . xf‹z u'd‹s cj :ydf b'j}}Psfsf| eP .

lbndfof p7l‹ afy?ddf kl–gv‹kms| ef| f3/df klg . pgl ef, f3/lt/ nfu‹sf| b|Vbf klg p7|klN‹ cf5dfgaf / k|6 s:g yfNof] . Ps l5gdf lbndfof efg f3/af6 lgl:g xftdf l; :tl lnP/ . .n cdn6 vf, yfls; xf|nf .Ú l; :tlaf6 cdn6sf| Kn6 lbb|bj pgl elgg\ .

cdn6 vfb|df0sn .d}8sf| of| f; :tll dfof xff|el ; f|r/x|sf| lyof] . pgf0{ af| f/x|sf| d| b'; l .'; s|; xff; || ; fl ; f|rl‹ pgf| ef, a’ 5‹, \df0s < g|lg t rsf| ePg cdn6df ‹

c

s] tkf0{fn] xfdf|f o'6o'asf] ;f06 xg‹ePsf| 5 <

Shabdartha Music SM

https://www.youtube.com/channel/ UC4mnRs7tRE0WC4CvOaWt7EA

s] tkf0{fn] xfdf ;flxlTos k':tsx? k9g‹ePsf] 5 <

s; nf0{ 5}g / xtf/

k|sfzdl0f bxfn

b|a|t/sf] k'n x|b} Pp6f uf8L Psfxfl/f] xg{ahfpb} Psbd} a|udf xfdf]] a; dfly r9}nfh:t} u/L cfof] . xfdf]] a; clnslt clu e}; s|sf] lyof] . b0(6}uf8L hWg vf}HbfvfHb} r'0DD0ss-3Gb|a∞ u/V £ofRr /f|sP .

aNn ; f; cfof] . cfh uP5 ; w]sf]nflu eg]/d'6'9's9's e}; s|sf] lyof] .

.Sof tfnsf] dfG5|, b}Vg'ePg d olt clu cf0; s|sf] ⎷

%ofnaf6 6fpsf.dfq xf0g 9f8; Dd cfwf Hofg}|lgsfrn/ s/fof] xfdf]] 8f0a/ cfkih|a]god gePsf] b|Rsnf] :j/df . Aofs ug{ca .U t/ ptfsf] 8f0a/n] -Tof] Pp6f ; |tf] Kn]6fnf ; |t} lksk Eofg lyof] /fja; u xK|sfpg] ofndf hjfkm kmsf[of], .s] c/] < Toqf] xg{ahfPsf] ; |gg; \< cemdnf0{Aofs u/\e G5; \< dnf0{s:tf] xtf/ e}fsf] 5 e6g tfnf0{yf 5 < clnsltdfq} ; f08 b|sf] eP d u}; Sg] lyPfU tfAofs u/\U p; sf] x|kf0n|] xfdf]] 8f0a/sf] kf/f| tfTg' ':jfefljs lyof] . .s] c/] < hf] rf|/ p; s} 7'hf] :j / ⎷ Eofgsf] 8f0a/ cf|n{ s|sf] lyof], .s; nf0{ rf|/ eg|sf]< d sf] yf 5 < dnf0{th:t}8f0a/ 7fgsf]sf] ⎷

cufl8kl§ kfnf] kv|/ plEe/fv|sf] 6⎇ 8f0a/n] Kj|fSs e&of|, .:6]/adf a;lkkl5 ; a dfG5l 8f0a//}ePsf] . tkf0{7'hf] dfG5l xf] eg] t tkf0{n] em}Vo:tf] cfe//6|s gug{k/|sf] . x|/|ng'; \t tkf0{sf]uf8l sxfF cf0xfn|sf]< pN6} tkf0{ufnL u/|sf] ⎷

xfdf]] a; sf] dfG5] e/fe/L cf|n{ s|sf lyP . ; a|sf] gh/ ; rf|r|anf n'uf nufPsf] Toxl Eofgsf] 8f0a/df s|Gb|a} lyP / lgotkJ's geP klg l:yltkJ's pm 3]/Ph:t} ePsf] lyof] . clns nlRsof] ; fob pm klg tklg u'/bf|f], .tflg < tf rflxxflsg olt clu cfPsf] b}Vlb|Vl ⎷

6s8f0a/n] 760|afnf] kf/df eGof|, .d klg u|xfN5' eg]sf] clns b}/L e|ufsf] . s]ug{hL, cfhsn gkfnd] P|;|0 tf] 5 g, d klxn]u|xfN5' d klxn]u0xfN5' ; a Toxl eg]sf] clg ; a hfd eufsf].U xnNn kfh6af

pgsf] jfSo 6'a\ug} kfPg . lg/~hghl kmgSs kms]/ Eofglt/
nlDsP . csf[b'0{ ldg]6 gx\b} pgsf] Eofg 3f/3'/ ub][Aofs x'g
yfln; s]sf] lyof] .

sf8f3f/L, sf7df8ff.

; flxTo ; j4g s[b] g]kfn

'; flxTo ; j4g bli6f ; Ddfg[af6 ; Ddflgt
@)&) kf-8f=s]zj k[; fb pkfWofo .
@)&! kf-zj uf]kfn l/; fn
@)&@ kf-df]xg/fh zdf{
@)&# kf-7fs/ k/fh'n
@)&$ kf-bof/fd >li7
@)&% blw/fh ; 'j]bl

.xl/x/ zf:ql ; flj qlbljjl ; flxTo k'/:sf/(l-@)$%
@)&) kf-=8f=jf'blj lqkf7l
@)&! kf-s]i0f uf]td
@)&@ s\Gtf zdf{
@)&# k\0o v/]n
@)&$ tf/fgfy zdf{
@)&% efpk\Gyl

.jZjHofNt ; ljf ; Ddfg[af6 ; Ddflgt
@)&! >l ; To ; f0s sbl, k} f{sf7df8ff
@)&@ >l ; To pBfg, nln tk'/
@)&# zf0tbf]; dfg\w/
@)&$ hutN{; cfbz[; +s[t u'; s'nd\
@)&% g]kfn PslsSt bli6ljxlg ; 3, nfjnfa

.zf/bfbljl l; h]gf k'/:sf/af6 ; Ddflgt
@)&@ ultfs]z/L
@)&# eflu/yl >li7
@)&$ e'jg 9'a\ufgf
@)&% dfof 7s'/l

./flwsf-kbd-b'uf] sfJo sljtf k'/:sf/af6 ; Ddflgt
@)&@ 8f-6lsf/fd clwsf/L
@)&# kf-8f-j0flfdfwj 9sfn
@)&$ /d]z vs'/]n
@)&% 8f-j i0ff/fh cfqb

.hDas'df/L-6lsfjNne ; flxTo ; Ddg[af6 ; Ddflgt
@)&# k/z' k\wfg
@)&$ 8f-/hf]/lb] ljdn
@)&% u0fz /l; s

.u'; /fdk]; fb >li7 ; flxTo ; Ddg[af6 ; Ddflgt
@)&$ /flxofl]lj jnf; n'0]h
@)&% afnsi0af pkfWofo

.lgdf[nf-k][d ; flxTo ; Ddg[af6 ; Ddflgt
@)&$ g]kfn afn ; flxTo ; dfh
@)&% kldflo k\wfg

---

t[i0ffsf] kl/0ffd

dxfblj clwsf/L

Ps lbg laxfg} d kfgld'xfglt/ kbofqf u]/ hfb} lyPf . af6f]df
sf]knf e]6 e0g\t/ pgl d]n afjnfpbf klg afjngg\ dnf0{pb]s nfvof]
/ km]/ glhs}ku]/ ; dfl]/} xNnrP/ afjnfPf . ltgl PSsf; l s'g} tGbf]af6
lapf ´P ´u'/]/ ´; Ë e0gV dnf0{uDnË clufnf]xfn]/ 8fssf] 5f8/ ?lb}
e'0df yrSs al; g\

ltgsf]eTs]sf] kx/fh:tf] cg'xf/ b]\vkl5 dnf0{ltgl 7h]lj klQdf
5g\egJ/ cg'dfg nufpng ufxf]k/g . d]n ltgnf0{Psl5g ?g lbPf /
; f]w]-.s] eof]n eg stf hfg lx8BsSl hEnlt/ < ltgl cgsg0g\s]xl
e0g}; lsgg\dff5] ; fgb]rv rnfv h0xGbf/ ly0fg\/fdf] >0fldf pRrlzlff
kf; u/]sl ly0gV ; 'zlnn'u ljjfx u]/ b'j]hgf afn8{ª :s'ndf k9fP/
a;]sf lyP . d]n ; 'zlnsf af]dff ; fJ- 5f/f/5fl/Lsf af]dff ; fJ- pgn]
Pp6} hjfkfm lb0gg\clg d l/; fPsf] gf6s klg u/]- . aNn pgn] ?b]
elgg\-; 'zln ca d/]sf klt /x\gg\Ü
d´g\crDddf kf/]/ ; fJ- .lsg s] eof] / <
pgl elgg\-.of] ; a} t[i0ffsf] kl/0ffd xf] .Ü
s; /l < d)n ; fJ-
pgl elgg\-xfdl b'j]hgf afn8{ª :s'ndf h; fft; fl hlLj g
l3; f/L /x\sf] lyofjt/ t/ 3/vr{; w]xDd]xDm] kY¥of] . pxf-eGg} ug\GGYof] ...
h; nf0{lj Zj lj Bfnon] :j0fkkbs le/f0lbG5 . p; nf0{lhGbuln] dfm6]sf]
kbs klg lb0dg]ueg]sf] ; fRr}/x]5 . To:t}df xfdln} 8]/f lnP/ a;]s} 3/
df a:g] b'0fglfghgf s]6fx?\ ljb]z uP/ cfP / 38)/l ls]g . To; kl5 dnf0{
klg sf7df8fjdf Pp6f 38)/l ls]g\/ 3/ agfpg kfP t eGg] t[i0ff hfl]of] .
 efln 5f/fnf]fnf0{Pp6f cfjt nful] 7fpFjDd agfpg g; lsg] eof] . a9\fjn]
:gftsf0/ kf; u'/]/ / d)n :gfts kf; u'/]/ s]sfd nfjlof] / < eGg] nful/
d)n g} ; 'zlnnf0{egJ- xh'/ klg ljbjz hfg'; \efo} . of] xf8sf] yfndf
ds]sf u]8f /fk\h:tf] afn8{ªdf k9fP/ ; /sf/L tnasf] tlgefusf]

Psefu; Dd klg gkf0g] tnan] slt hLj gel/ cfsf{sf 5fl/f5fl/lsfl l; [ufg kl15/xg] / s]xl j if{lj b|z a;|/ 3/38|l hfl/hfd u/kl5 k9fP klg x(t5 lg of] afl8]ᵃlt/ t . d/fl s'/f ; 'g|/ ; 'zlnn] xft: t}eg] - eof] lsg o:tf] ; kgf b|v]sl . d oxlf laxfg a|n'sf klg 60'; g k9fP/ eP klg cln w/} k}; f sdf0xfN5' lg Û d ljb|z uPkl5 t ltdf] xftn] agfPsf] o:tf] dl7f] vfgf sxff vfg kfpF5' / Û ef] d hf(g, ..t[iOff lx b|M/ sf/0fdN e(g'eof] .

To; lbgaf6 d ; w]F pxffnf0{ lj b|z hfgsf] nflu af/Daf/ bafa lb0/xg yfn] . ; w]F 7'l : sg] / 3'sl{nufpg] ug{yfn] . c(tdf lbSs dfg/ pxffn klg hfg] tof/l ug'eof] / hfg'eof] . uPsf] C0f ltl/ s]kl5 dnf0{ oxff olt yfl/} tnadf xfdl] olt w/} >dzljif0f u/s f 5g\ ca s] k9f0 /xg' / h: tf] nfl/of] / k9fpg klg 5f]8lbPF . lj b|zaf6 Nofk6k k7f0bg'eof] . d]n] g]6 hf8f{; km]; a's cf08l agfPf, :sf0k cf08l agfPf . ; 'zln; [u ; w]F s]xl lfof s'/f ug{Rof6 ug{x'g yfnof] . xfdl 6y9f 5fh: tf] g} nful g .

la: tf/} lj b|zaf6 rfl xlbf k}; f cf0/xg yfnkl5 xfdf] vfgkfg, /xg, ; xg, nj f0 ; a} ablng yfnof] . 5fl/f5fl/l lbgdf : s'n, : s'n uPkl5 / /ftdf lgbfPkl5 d km]; a's / : sf0kd}eNg yfnf] . cg]sdf ; fylx? e]6P . d]n] cln k'/gf] km|6fl /fv]sl lyPFk[[kmf0ndf . To; [n] klg s]bfx?sf cg'/fw cf0l/Psf cf0l/o} lyP . dnf0{ To: t} /df0nf nfUg yfnof] . sf[xl 0gaS; df d/fl ?ks[faofg u//} yfSbg y] . cfkmrhf0 /fdl egkl5 v'; l gx'g] t s'/} ePg . To; /l g} lbg-/ft lalt/x[sf] lyof] . Ps lbg Pp6f s[6fsfl cg'/fw cfof], dn] :jlsf/ u/f] . km]/ Dof[;h cfof], hj fkm lbPF . To;f] ubf[ub[p; n] dnf0{ v'a kmsffpf[b} nUof] km[skfkmsfb]xfdl t lh: sg}yfNof] . To; kl5 p; n] x/s s d; d];[[hdf d/f x/s s s[fsnfkx? n|V/ k7fpg yfNof] . d crDddf k/f[. s; /l To; n] of: tfl; Dd n|V/ k7of]ls d]n] afy?dleq gxfpbf d/f s]s] u/f] /;] s's s'g cᵃ[dxf xft yfxf kfpl5 egl/ . cg]s zl f pkzlfx? u/f] . Ps lbg t To; n] o:tf] ; Dd n|V/ k7fof] lc dh] dlf afy?dleq s]; of lr ca ; xlbgf] . cfhsf]lbgaf6 t of] ; 'zln; [u ; 1t: \eg] d Tolt alnf g}cfP/ tlnf0{dfl/lb(t5' . of] lj b|z ghfbf0;Dd t o; sl kTgl ly0; \. of] lj b|z uPb|v t d/l k|lldsf xf]; \. o; sl >ldtl xf0g; \Ú

p; n] To; f] eg]/ uPkl5 ; 'zlnsf] s'g} j fSo g}km6]g . d klg
8/n] ; 'zln; u ; Tg dflggf Clg ; 'zlnn] ; dfh /fv] . ; dfhn] s]g{
yfNof]. d]n] xf0g eg]t/ p; n] cfˆgf] 0gaS; df d]n] k7fPsf d]/f uf]Ko
cj oj sf km6fx?, xfd]f] ; a}Rofl6ªx? b]vof]. d]n] tklg of]; a} ´'6f]
xf] eg]t To:tf] x'g] eP d]/f] 0gaS; df klg x'g] lyof] lg eg]t Clg ; a}sf
; fd] d]/f] cf08L klg vfn]/ x]/f. ; a]n] Toxff Sxl lyPg . gs'nn] eGof] –
o; n] ; a} l8n]6 u/sl xf] . gkToP n xg{ \. d clxn] d]; u5{
o; sf]df hfG5 ls cfsl gSsnl cf08ldf hfG5 eg]/ d]; u u¥of]. Tof]
Dof]; u d]/}] 0gaS; df cfP/ a:of] Clg t ; 'zlnn] ; dfhs}]; fd] d]/' xft
; dft]/ gs'nsf]lhDdf nufP/ 5f]/5fl/L lnP/ kxf8sf] 3/lt/ uP .

dnf0{ gs'nn] s}xl lbg v'a dfof u¥of]. t/ la:tf/}} k/-k/ x'g
yfNof]. d ´fgmfP/ a;]] klg ; 'zlnsf] ofb cfP/ ´fgmfPsl x}g . d; u
a; / p; sf]ofb u5{ \hf p; } } u eGof] u/]/ ; lx; fNo ePg / d t tf/]el/df
uP/ xfDkmfn]/ d5{ eg]/ lxB}Slu e0b} ug{ yflng\ Clg d]n] eg]F . x]/
sf]knf ltdL lzllft 5f} h]xGbf// 5f} / klg o: tf] sfo{ ugl xf] hf] eof]
To; nf0{f/Aw dfg]/ el]nbµm . ca o;/L cfTdxTofsf] af6f] /fHg] xf] g .
To; }nf0{7Ls kfg{ Sgk5{. rfl/f] l nfv cGo kzsl lifL / sl/f km60faˆq/ sf]
h'g] kl/e}d0f u/kl5 klKt xª5 of] dfgj hLjg eg} sf] 5 j] bn] . o; nf0{
o; }} v}/ gkmfn Pp6f s'/f t uDof]l8df l t/ h'g t]]0ffnf] Tof] klt / 5f]/f5fl/L
u'dfof}} Tof] t]]0ff5 t k/f u/ .]ll d]/f] s'/fn] ltgL ; zlln e0/] dlt/ ; zlln e0/] mlt/

gs'nsf] sltj}6f] 3/ 5 sf7df8f}df < tlgj}6fl p; sf bfh]ef0{
s]]t 5g\< b'0{hg]gf .ca ; dfhn] g}ltdlnf0{p; sf] lxnl nuf0]lbPkl5
; flfl k}df0{t t ; dfh e0xfNof]. ltdln] ca gftf k}dlf0ft / cz bfj}l sf]
d'2f xfn . pm cgk9 5, ltdl k9]n]Vsl 5f}. df0ª5]nf0{xft lng / sfd
k60fpg klg ca t l; ls; Sof0}} Tolt ug{; Sof0}} eg] hLj gel/ ltdl
p; sf]6'kl l/uffP/ vfg ; S50}}.ßñ

d]n] Tolt af6f]} s] b]Vf0lbPsf] lyPf . pgl ; fx; a6a'nl/ 3/lt/
km}l; 0g\ dr]] b]V}{ czfssf]TofCqfl ; dft/ lx800f] eg] s7fl/ sfoh0f0f{klg
; lt ; lhn} km0ª ug{zlQm dfgj dgdf p7ëg xG5 eg}/ .

a9fglns07, sf7df8ff] .

s] tkf0{n] xfd]f ;flxlTos k':tsx? k9g}ePsf] 5 <

---

elj tJo

/~h'>l k/fh'nl

w/} j ifkl5 cs:dft el6Psf dgfh / wl/h crl0Ddt xb}…cfxf]
w/kl5 el6 eof]lg û .eGb}xft ldnfpl5g\

pglx? al; j if{cufl8 Pp6}:s'ndf Pp6}slffdf k9g] ; fyl lyP .
tl b0h] klj]zsf k/l0ff klg ; ù}kf; u/sf lyP / To; kl5 pglx?sf]
el6 ePsf] lyPg .

dgfhsf] 3/ jl/u~hdf lyof] . pm Toxffsf] /yfgl lyof] . wl/hsf]
a'jf eg] klZrd kxf8af6 sfdsf] l; nl; nfdf Toxff k'u]sf] lyP .

Pp6}:s'nsf 5fqsf] ?kdf lt glx?sf] klxnf el6 ePsf] lyof] .
wl/hsf] a'jf jl/u~h a;}sf] w/} eP klg 3/ eg]lsGg ; s}sf
lyPgg\. km]nkm]n}sf] cj:yfdf Jofkkf// ug{g; s}sf]n] pgsf] cfly]s
cj:yfdf Tolt pS; g kfPsf]lyPg . wl/hsf]8/f] dgfhsf] sfsfsf] 3/df
lyof] .

k9f0df wl/h /fdf]ePsf]n] dgfh pm;u ; xcWoog ug{af/Daf/
u0/xGof] . nfdf]cGt/fndf k'/fgf ; fyl el6 ePkl5 cfk; sf s'/f s'/f hfGg
/ ; ªg b'j}nf0{pT,'stf nfllg ':j eflj s}xf] .

To; }n] tl b00{k'/fgf ldg ukm ug{eg]/ Pp6f lrof k; nleq k;] .
dgfhn] wl/hnf0 d}/f] cfkmgf] hljg kf6lsf] sxfgl ltlnf0f0{; 'gfpl5 '0fpl5
; ñ5}wl/h el6of] .

wl/hn] .dl/f] hljg sxfgl klg ltlnfg0f0{; 'gfpg d cft/' e0/x}sf]
lyPf t/ e}uf klxn] ltdl] ; ñ5' clg dl/f] egñf x}} t}0 el6of] .

.e0xfN5 lg û klxn] d}/f] g} ; g g x} t .û eGb} dgfhn] ; '¿ u¥of] .
.P; ¬Pn~ L-k/l0ff ; ù}l0bPkl5 xfdl 5160%of] . d bf};]f] >0fldf kf; eP]Pf .
ltdL k]yd >0ldf eof} /l û eGof] klg ; 'gf] .

ltdl kl/jf/ vltl s}; fgl uglegf cf^g}}ynflt/ kml; 0f0f{ t/ xfdl]
jl/u~hsf] /yfgl kl/jf/n0f{Toxffaf6 a; f0f/ g}kgl cflj Zos tf g}lyPg .
xfd]f] kl/jf/ klg kxf8l d}hsf]g}eP tkklg afhl a/a/hf/h' ;¿, u]/f]sf] efPf .
j tgsf] Joj ; fo /fd} rln/x}sf] lyof] . Jofkf//Lsf] 5f}/f ePsf]n] d}n] w/}}

k9\g kf0gf . cf^g} k':t\gl Joj ;fodf ;lqmo ag 5fl/f egl/ a'jfn] dl/f
k9f0{ 5'6f0 lbg'eofl . cf^g} 3/sfl ; 6/df efB8f-j t\g k;n lyofl . c?
; 6/x? ; a}ef8fdf nfu]sf lyP .

dl/f lbbl alxglx?sfl lax] e0; s]sf lyofl . ; a} Joj xf/ ; 'rf¿
?kn] rln/x]sf lyofl . cs:dft cfdfnf0{Sof6; / /flu nfu]sf] yfx eofl .
5ftlsf] Sof6; / clGtd cj :yfdf k'lu; s]sf] /x]5, ; Sbfl pkrf/ ul/ofl .

uR5\n] EofP;Dd b|z ljb|z kÜofP/ lgsfl kfg{ k|oTg ul/ofl t/
cfdf afRg' ePg . cfdflj jgf 3/ z\Go eofl Jofkf/df d\Gbl cfofl . afaf
emfqmfP/ a:g yfNg]eofl . ; ~rfl 5\g egl/ vfg, ; Tg g} 5f8\g]eofl . kh6
b\Wof] e\Gg yfNg]eofl . 8fS6/ hf/f0{of] t/ /flu kfO] nfu\g . sf7df8f\F
nluofl otfaf6 ptf / ptfaf6 Totf kmnfgfl 8fS6/ gfd rn]sf] 5 /\Û To;}
sxf hrfpg nÜgk5{eGg] ; 'gl To:t} ul/ofl .

a'jfnf0{ klg cfGbf\fsf] Sof6; / e0; s]sf] /x]5 . pxff klg lj Tg
eofl . a'jfcfdf b'j]sf] pkrf/df k;n, 3/ / cln cln ePsf] gub ; a}
;lsof] . clxn] d;\u s|jn dl/f tlg hgfsf kl/jf/ ; j{;f ?kdf
/x|sf] 5, >ldtl, 5fl/ / cfkm ":jod\

ofl ;jfyl{; +f/df S;/L k6 e/l/ afRg] e\Gg] ; |Rb}d s]xl lbgsf]
nflu sfdsf] vfhldf of] zx/ sf7df8fdf cfPsf] 5' . d l/0fl e0; s]sf]
5', xl/fÝca s] x\G5 .\Û

dgfhsf] kl8bfoll hl\j g ufyf ufnfdf xft /vl/ ; 'g/x|sf] wl/hsf]
cfÝfaf6 cfÝ; 'sf] wf/f alu/x]sf] lyofl . Tofl b\\Vl/=.dl/f hl\j g syf ; 'gl
tflsg /fP;l ; fyl d\n] x/l; vfP;l 5\g . aOl; j if;l t ePfg s\xl
ug{; S5' eGg]lxDdt 5 cemld;\u . dl/f sxfl ; 'gl ; tf/f/0f; \ca dnf0{
tl/f sxfl ; gf .\Û

dl/f / tl/f sxfl p:t}5 dgfh . Toft a\nf g}ltdlx?sf] kl/jf/
x'g\gffgl egl/ sxflnPsf lyofl . ltdlx?sf] cfly\s cj:yf wl/} /fdfl
lyofl . To;\n] cf^gfl uR5cg'; f/ cfdf a'jfsf] pkrf/ klg ul/; \.
pxfflx?nf0{arfpg ;lsg; \t/ Tofl tl/f bflif xf0g . dl/f t kxf8sf] sd
dÑosfl 8f8f-kfvfsf] hldg lyofl jl/u~hdf /fdl Jofkf/ ug{; g; s\kl5
a'jf sf7df8fl kmlsP/ Pp6f kl0of\6 clkm;df ; fgflt\gfl sfd ul/ dnf0{
al|P=.dd k9fpg]eofl / rfÝB}g}ltaTg' klg eofl . pxfnf0{pkrf/ ug]l; do
klg kfPg\fjxfdln . s8f vfnsf] klxnf] d'6'sf] Joyfsf] em6'sfn] pxflsf]
kfl0f uof} .

hful/ vfg] s]6l

/fds'df/ kl08t lfql

lem; ld;] k|sfzn] ; f|emsf] ; ^a's]t ub|Yof] . ; 8sdf kmf6&km6& uf8lx? u18/x|sf lyPU s'g]n] x|8nf06 afn|/ t s'g]n] gafnlsg . dflg; x?sf] rxnkxndf klg sdl e0; s|sf] lyof] . k'neGbf cGbfhl ; o xft k/ Ps b'0j6f l/S; f ofq'sf] k|tlIffdf lyP . pQ/l lbzfsf] ; 8sk|6&laf6 af6f] sf6& bllf0fl lbzfsf] ; 8sk|6&llt/ nlDs/x|sl ly0g\ Pp6l o'j tl . xtf/xtf/ ltgn] k'nsf] af/df ; df0g\ ltgsf] cfZro&o ultljlwk|t Pp6f l/S; f rfnsn]Wofg lbP/ x]//x|sf] lyof] . Ps lgd|ifd} ltgn] k'nsf] af/dfly plSnP/ cffvf l/Dnb} b'0(xft hf]8}/ gf/ofo0fl gbllsf] lj zfn 5ftldfly kmfn xflng\ l/S; f rfnsf] x|sf] 8f|8P/ k'ndf uP/ gblllt/ x||of] . tl o'j tlnf0f(gblsf] 5fnn] lsgf/df x'Qof/ x'Of sl/b x'Of u|b eGg pm lsgf/flt/ x'Of]fpfb} u/]sf] lyof] . Ps lgd|ifd} p|;f] nf07sfxf; x|/ afaf(cflbsf|df] afl/Dlo p;f] . sfxn p|;f] kl5kl5 bu'/|]. lsgf/fdf k|n]Pp|nf07 oj tl cr|t cj :yfdf b|Vof] . h; sf] hlpnf07(gblsf] kfgln :kz{ul//x|sf] lyof . s'tf0fsf| km0nf07(5ftldfly t ; |'j fnnf07(3|Bflg/ k|ofsf] lyof] kfgln . leql sk8f eg] ylf/} ; |sf] lyof] . p; n] ltgsf] s'ddf ; dft ; dft| lsgf/fsf] cf|ef| 7fpdf l3; |bn]of| . nlqPsf sk8f ldnf0lbt|}}gf0fl 5fDof0f . gf0ldf rf/ 5 eGg] 7DoP/ pgsf] k|6&df lyRof] . Ps 3'|6&sf kfgl pgsf] d'vaf6 afl|x cfof] . Tolt a|nf0f; p; sf] Pp6f l/S; f f f fyl / s'l/rf dG5|x? cf0Pfu'; sf| lyP . ; fynl| p; nfO{| 3l/ tl d|R5{t o'j tllt/ x||(; fllof] -

.cf0(kj g s] eof] < of| cf0df0(sf| xf| <U

p; n] u|;f] k|6&gk|lt Tof0f hDdf eP|sf el8n] /f; f| lbP . cflQ0b| kj g afllof] -

.of| s|6&ln k|naf6 xfdkmfln t/ sfn cf0k|u|sf] 5|g /x|5 . of| 7'h] gblnf 5|plt/ Nof0lbof0f . afllnh:t} 5 /jl0Gbl .U

; fllnf0 k'gMk|Zg u0of] .

.clg sf]l k5{t}/|f] f <U

; fllnf0f Tolt x|llDof0 .

kj gn] klg hf]zP/ af]Nof] . el8n] klg p; sf] cfj fhdf ; xl nufP .

o'j tl rf/ xftv'6&f 6]s\/ al; g\. jl/kl/ cfjvf 8'nfpb} o'j tl sf]Ss0sf]Ss0 ¿b}af]Ng yflng\

.euj fgh] glbPsf] Gofo ca s; n] b]nf lbbl dnf0{< dnf0{s] k';if s] gf/L Û s;]k]t ljZj f; /x]g ca . k';if / gf/ls} ldnf]dtf]sf] sf/0f d a/jfb ePf. of] la6'nf] Hofgnf0{; hfof]lbpf eg] lxhf] ?vdf em]08Pf. ?vsf] xfu} ef]rof] / d dg{; lsg . cfh olt 7'h] gbldf k'haf6 xfdkmfn]. gbln] tkf0K?sf] xftdf ; 1Dklbof] . dnf0{arfpg'eof] .

-o; kl5 pgl s8f cfj fhdf af]Ng yflng\ dnf0{dg{glbP/ lsg arfpg'eof]< km]/ km]/, k6s k6s d]/f] cl:dtf n'6fpg' 5 tkf0K?nf0{< p]xjxj=Û olt eGbfef]Gb}pgl d1R5{t e0{e0df 9lng\

.nf}ol s|6l af]fR5g\ c:ktfn nfgk¥of].Ûkj gn]Tolt af]Ngf; fy el8n] Pscfk; sf] cfjvdf x\/ . /ldtf x]g{ cfPsfx? clncln ub[kl5kl5 x6] . cf^gf] ; fylnf0{x]b[kj gn] lj go u¥of] .

.nfg /jlGb] Û c:ktfn n]hfpg .Û

.kj g 3/df d]/L 5f]/L la/dL 5] . d hfg ; lSbg . /ft klg kl/; Sof] .Û /lj Gb]sf] dlng cfj fhkl5 kj g s|xl ClQb} af]Nof] .

./lj Gb}, Toff ; 8sdf l/S; f; Dd d2t ug{t . d n]hfjG5' c:ktfn, PSn} eP klg . dflg; nf0{kbf{dflg; n] g} ; fy glbP af]Rg'sf] s] cy{<Û

p; sf] Tolt cfjfh cfPkl5 tl a'h]s gf/Ln] klg ; fy lb0g\. pglx?n] dfyl ; 8sd c8fof]Psf] l/S; fdf ltgnf0{fv . clncln ub[ub[j]udf x'0fsof] t/ l/S; fsf] aQl dw'ff] lyof] . a]nfanfdf rsf] x8nf06 afn]/ 7'hf uf8lx? cfpghfof] ub[y] . To; nf0{klg j]Hofg arfpg s'bof]. yf]/} ; dod}glur)sf] c:ktfn cf0kl'kkl5 . dnf0{klg jlj f:tf gf/Ln] klg ; fy lb0g\. cgfjLu]b[Ûl] Ûl/]]]]] cfj fhnf0{

hlt nf]g] /x]5 . cl3 t s|xl lbgsf] sdf0 cfkm; u lyof] / l8kf]h6 /fVof]. o; k6s Tolt /sd pm; u lyPg . s|ug[< p; n]Ps l5g ; fRof] / k; n]nf0{eCof] -

.d Ps l5gdf k}; f lnP/ cfpF5' .Û p; n] yfkfyfpf u/ls s}; f k}; f a]sdf hDdf u/sf] lyof] . cfjZos k/]sf] a]nfdf vr{ugf]g{g{} hDdf ul/Psf] xf]e00p; n] Pl6Pdaf6 b; xhf/ hlt lem0Sof]. cl3 Nofpg'egsf] cfjwl lsg] n'Uof].

.of]t dnf0{lg yfxf 5]g . la/fdlnf0{g} fl0g0gk0k5{.Ûkj gsf] hj fkmkl5 g;{dfg al; g\

kj gh:tf] c; n dfG5] sf] rfxgf / c:ktfns] dxgtsf] sf/0f pgsf] xf]; \em; ld;] pHofnf0{g} fl0g0gk0k5{ . cl3sl g;{n] pgsf] kl/j f;sf] af0{df ; fwbf s|xl hj fkm lb0gg\. To; kl5 kj gs}lhDDfdf tl o'j tlnf0{a8 gDa/ #)& df ; fl/of] . of] tlgj'6f a8 ePsf] sf]7f lyof] . b'0j'6a f8 vfnl g}lyP . b'0{tlghghgf g; x?n0{tgnf0{df ; 'tfP/ km0/ csf]{ ; nf0g r9Pkl5 ltgsf] Hj/ l, k]] / cflbsf]faf]sf] gfk lnP/ aflxl/P . To; cj :yfdf cfkmhf]{ ckl/lrt o'jsn s\'0/ a;]sf] b]vkl5 pgl r0st eP/ ; f]lwg\=.tkf0h]]lsg dnf0{c:ktfn Nofpg'ef]<

.hlj gsf] nflu .Û

.d aflr\/ tkf0h]] s] kfpgvf0G5 / <Û

.kfpg t s|xl lg kfplbg . az dfgjlo wd[ub[5' .Û

.dg{lbPsf] eP e0xfNofof] lg . tkf0nf0{lg b0N xC0yg . d klg b0Nvt x0Cyg .Û

.; fob 0Z'j / of] rfxbfgg\Ûs0\ tkf06olt l566&}dffy hfg'xf]; \eg0/ .Û tkf0h] cem]wl]hlj g efl0g]' 5 ; fob .Û

.dnf0{olt hlj g g} 3 fB0f] e0; of] . ca c? af]Rg] rfx 5]g . dnf0{k';ifx?k]lt 3]ff 5 .Û

.olb db]v klg 3[0ff 5 eg] cf^gf] 3/kl/jf/sf] ; Dks{ gDa/
lbg'; \ d af]nf0lbG5' / To; kl5 hfG5' .Û

.xf[s]eGg'ef]< hfG5' /]Û dnf0{olt l56ö}5f]8lbg'xG5 < c?h:tf]
jfÏotfsf] hGhL/n] afÏ]v/ n'6g' x'Gg <Û

.c?nf0{ ljjz agfP/ dhf n'6g] d ePsf] eP lsg tkf0[+; fd"
x'Gyf] / < d klg lxh}Tof] el8h:t} x/f0; Syf] . PSnl cfdfsf] ddtfdf
kf]8g d klu; Syf] xh'/ .Û

.p^ Û ; fob tkf0[+c; n x'g'xG5 xf]nf t/ affr]/ s; n] lax] u5{
dnf0{< d]/f]u/la kl/jf/n] 3/af6}lgsfln, pglx? cfpbgg\ d af]nfpg
; lSbgfÏa¿ tkf0[n] dg][lbP xGYof] . pF=xF=xF=Û

x]/ljrf/ ug[g; [n] pglx? ulknPsf] b]V/ la/fdL;u w/}} gaffNg'
elgg\ ltgn] Ps b'0[6f l/kff][6 x]//g\ . :jf:Yo ; ¤wfb}uPsf] hgf0g\
To; lbg pm l/S; f rnfpg uPg g t PSnl cfdfnf0{g}ef]bg uof] .
cfdfnf0{ .cfpdbgÛ egf]/ kmfg u/]sf] e/df lbgel/ pgsf] s'¿jf agf/
a:of] . g s'g} ; DaGw, g s'g}]lrghfg . cfGtl/s c1ft zlQmn] p; nf0{
ltgsf] s?jf agfPsf] lyof] . pgsf] zf//L/ / dfgl; s ; jf0{:Yo ; fdfG0
ePkl5 ; Gtfl0fsf] Zjf; kmf]g[c7}6 lyof] p; sf] . dflg; sf] nflu dflg;
sfd nflg'k5{eG]g] lgMt jfy{efjn n p; nf0{hfu[t u/f0/x]sf] lyof] .

un]sf] z/l/ Pj+cfjifwlsf] 8fÏh / s]xl vfgf vfPkl5 lgs} a/
lgbfPPsl pgl ; ffem kv AofÏ]emOg\ AofÏembf cf^gf] cufl8 p; nf0{b]V/
d':s'/f0f0g\ ; fob pgsf]of] d':sfg p; nf0{nflu klxnf] lyof] . pgl l; /fgl
cÛnf] agfP/ To;]sf] cf8df al;g\ p; n} klQdk'[s cgf/sf] /; lknfof] .
; f] l/ ; kfkgkl5 pgn] cfkm'¤Û} a8df a:g cg'/fw u/l]/ To; kl5 a:g'
c:ktfnsf] lgodaflx/ x'g] ePsf]n] p; n] O{sfn] u¤of] . a¿ cf^gf]
ljutb]vsf s[vl ; +/d/0f ; 'gfpg cg'/f0f0g\ . To; kl5 pgn] la:tf/}}
cf^gf] ljutsf syfx? sf]6ö;lpÛb}u0g\

.d Pp6f a]sdf hful/ vf]GgÛ d\f] :gfts txdf ljlzz 6>]flsf]
k[Ûktfªs lyof] tÛklg hful/ eg] dh]n ; xfof :t/df klPsf] lyPF . ;'¿df
dnf0{a]sl]u¤x; lj :tf/ug[; fo0[sf]lhDdfjf/l bb\ lb0f0f] .a¿sl 5ö5f]5fpsf]
I[gx?df uP/ d]h s[bÛ s\xl dfG5]x?nf0{ljZjf; lbnf0{ ; 5 . 5}x? .
sÛxl ; f0l tyf cfkm'Gtx?nf0{cg/'f]]fw u//] vftf vfÛgffPF . d\f] of] sfd
; Gtfl0fhgs ePkl5 dnf0{Sof]; ; kö;6/df sfd lb0g\ . Sof]; ; kö;fl

InP/ hfGy] . cNsfxn cfkm'klg lkpib}dnf0{klg lkpg cfux ub{y] t/ d
of] cfuxnf0{0Gsf/ ul/lbGyF. pgn] Ps lbg dnf0{lax]sf] k|:tfj u/|. d
pglk|t k|eflj t e0; s]sf] eP/ :jlsf/ ul/lbPf t/ pgn] lax] t'¿Gt}
u/|gg\ a¿ lax]kl5 ub{u/fnf C? sfd cl3 g}u/fg eg|/ s/ ul//x|.
pgsf] lax]sf] k|:tfj , clkm; sl lbblsf] ; w]sf] tfl/km clg ; w]; |u}
lx8g|g] ePkl5 Ps lbg d}n lax]kl5 ul/g] sfd cl3 g} ug{pgnf0{
:jls|t lbPf. pgn] To; kl5 x/]s x|tfdf Ps k6s dnf0{v]nfpg yfn|,
d v]nb}uPf. la:tf/}clkm; , 3/, ufpf|t/sfn]Tof xflsd;|u dnf0{hf8&y
yfn|. dnf0{b|v]kl5 dfG5|x? vf;v'; s'/f sf6|y]. 3/df yfxf ePkl5
afafcfdfaf6 klg l56}xflsd;|u lax] ug{bjfa cfof] . d|n] oxL s'/f
xflsdnf0{eg|F. xflsdn] To; kl5 aNn cfkm'ljjflxt ePsf] atfof| .
p; sf] ; ft s|lff k9|y| 5f|/f 5 /| Û d|n] klxn cfkm|h|u/|sf] s'/f / tl
lbblln] lax] ePsf] 5|g eg
sl s'/f egF. p; n] xff; |/ hjfkm lbb&| ..tl ; a}
gf6s x'g\ tl lbblnf0{klg d|n] lslg; s]sf] 5'kf]JeGof|. p^ Û To; kl5
d|/f] gf{ gf8L uNof|, d lgs|} a]/ /|fPF. Tof| xflsd k6Ss}k|UnPg . ; ff|em
k|kl5 ; a} 3/ k|mls|P . xflsd klg lgl:soff| . d klg kxf8n] lyr|h:tf|
ePsf] d|/f] dgnf0{; ffTj gf lbb&| ; sl g; sl p7f|. la:tf/}sf|ofnoaf6
aflxl/PF. a; kfs{k'u/ uf8l r9|. af6f|lx8&f| / uf8lleq}klg c?n] dnf0{
x|bf{ cK7&af/f| dx; '; xfYof| . ; a]n To; xflsdsl /v|n eGbf x'g\ eGg
nflof| . o; /l lelq dgb|]v ylst / ulnt dnf0{o; wtl|df aflRg| rfxgf
d&of| . ; f/f sk6L k¿if / cf0df0hnf0{xg{dg}nf0{r/f| . affsl hflg g km|/
To; cwdl|sf] v|hf|f aGg'eGbf dg{lgsf|sf] nf0haf| . eGg'; \o; xfntdf
dnf0{s; n]lax]u5{/ d lsg snla'st d'xf/ InP/ afrf|f|.Û

pgsf]s'/f; 'g|/ ; 'g]L/ ePsf]kjjgn]dgleq cfzfsf] 6'sl hnfpib
s'/f; '¿ u&of] ...tkf0{sf] syf ; j|bgzln /x|5 . of] ; 'g{kl5 d|/f] klg s'/f
f /fvf|h:tf| nfiof| . ; 'Gg'; \d|/f] s'/f 0 d|n] :gfts h;|t f| kf; u|sf] 5'
. 3/df /|un]yfnNsl cfdfdfq}x'g's&5 . pxfs]xx|/ lj rf/ ug&kg]sePsfn]
d lj b|z hfg ; lsgf. hful/sf|nflu w|}}kof]; u|; of]st}sfd gkfPkl5
l/S/; f rnfpg yfn|sf| xf|. d|/f| klg lax] ul|[pd]/ eof] t/ s|6l kfPf|
5|g . k; f klg clnclln u/|/ hDdf ub|5|' . ; a}wg bfht x|5|g\To; dfly
/flul/ul/u cfdf :ofxfg|kg|/ s&g} s|6l /fhL x|ggl\ax] ug{. olb tkf0|f}}
d of||o nffU5' eg|, d 5' lg t .Û

p; n] dgleq afn]sf] cfzfsf] lbof|sf| rxs pgsf] d&xf/df b|vof| .
ltgn] ^of6& af]nxflng\ .dnf0{wg xf0g dg rflxG5 . tkf0h&:tf]
cfwlgs ; f|rn] ; lhPsf] o'jf kfP dnf0{s] rflxof| / < p; f] t dn| bf|; |f
hlj g oxffaf6&kfPsf] 5' . o; hlj g ?kl ¿vsf| :ofxf/; Def/ ug&lhDdf
oxfff}.Û

..tl/=.Û

p; n] tl/ egj/ yfldPkl5 pgL em|:0g\. cl3 p; |n] afn]sf|
dgleqsf| lbof| xfjf|f cfP/ lgEnfh:t} eof| . p; n] wj/} ajf gnuf0sg
jfSo kj/f| k'f u&of|& ..tl/ tkf0&n] ltglx?; &u abnf lngk5{. ta dfrq}d lax|
u5{.Û

.abnf Û& Ps k6s pm em:sl / afhnL ..abnf lng ; Sg] eP d
lsg dg{ rfxGyf|F / xh'/ . k&n; sxf0 uof| k&n;}n] csf|[anTsf//
u5{. Gofofno uof|, s73/df af/Daf/ anTsf// e0G5 . b|gofn|| ug||[
k6s k6sf|sf| anTsf/h:tf 3|ff ; xg] zISt d;|u 5|g . e|uf|, oxfsf|
nfos d 5|g .Û

p; n]; Delmpib}eGof]-.wp{ug{ ,wp{Û dxfef/tsf]n8f0&df ch&gsf|
; f/yl ag|/ s&i0fn /y xffks]&nTo; n8f0&df d ; f/yl aGg|5' . tl/ tkf0{
rnfpg'; \ch&gn|h:t} .hlt ; Tosf| eP/} 5f|85 .Û

To; df pgn] ; xdlt hgf0g\. :jf:Yodf pNn|Vo ; wf/ ePkl5
cs|f[lbg c:ktfnn] l8:rfh{u&nf| . sf7df8&fsl sff7sl s|6l, pgsf|
hful/ klg sf7df8&fS}Pp6f a]sdf lyof| .pglx?n]dfaf0n gDa/ / ; f6; f6
u/|. p; n] eg|emFug&'egl pgnf0{; Demfff/ pglx? 5'6&Nm&P .

em08} kGw| lbgkl5 pgL ajs uPsl ly0g\. la:fdl ePsf| sf//f
cfpg ; lsg egl pgn] c:ktfnsf| sfuh; lxt lgj|bg lb0g\. xflsd
klxnfs}lyP . pgn] ; lhn| labf ldnf0lbP . wj/klk5 e|6 ePsf| egl
xflsd pgL;|u r{kf/|xb}lyP . pgn] klg ; sf/fldcs s;/\ ul/g/g\ csl{
; xsdl{lbbl klg pgL;|u s;/\ ug{cf0g\ ltgnf0{; a}s;/\ yfxf ePsf|
/xig5 . k'gM xflsd cljjflxt / ldng;/f/ ePsf| s;/\ w}}af/ ul/g\.
pgn] ; &g/lxg\ k&ljfb s&xl lg ul/gg\ ajn'sf ePkl5 pgnf0{xflsdn]
kjof0lbg] s;/\ u&n\ . pgn] ; xdlt hgf0g\ ; bfem&klxnf xf6nsf| ufa&o
sf|7fdf nu|| xflsdn] . 9f|sf|sf] r's'h aGb ug&, fy pgsf| j:q vfNg&
xtf/ u&n\. o; k6s pgn]xflsdnf0{/f|Sb}elgg\lsg olt xtf/ < klxnf

d vf]nlbG5' xh'/sf]] eGb}pgn] PsPs u/l sf]6, kf0G6, 6f0, ; 6{ /
s6&' vf]n)/ gfªbf] kfl/g\. r'krfk pT; 's xb}a;]sf] xflsd To; kl5
pgsf] s'tf{vf]Ng xtNltP . ToxL a]nfdf pgsf] dflaf0ndf kmfg aHof] .

..cfxf], oxL a]nfdf kmfg aHg'kg]l< :jlr ckm ug{kb]g <Ixflsd
s8NsP .

.lal;P5', Ps l5g x} d l/l; e u5{.U olt eGb}pgn] 7f8f] kf/]sf]
dflaf0n l/l; e ul/g\

.x]nf] U cI= ; a}eof] . n=n= xG5 .U dflaf0n aGb u/l g; Sb}
pgnf0{xflsdn] tfg)/ ; '¿jfn vf]]g cff6] . pgn] xflsdsf] xft /fSb}
.xtf/ gug{'g . ukm ug{'g klxnf .U eGg yflng\ . s] ukm ug{'/ <Ixflsd
csdlsP . ; wFkN]gl afgl nfu]sf] xflsdn] pgnf0{sfvdf /fv)/ Ps
xftn]5ftldf ; dfpb}cw/kfg ug{tlD; P . ToxL a]nfdf 9f]sfdf 9N]sS]Nfs\
cfjfh cfof] . pgl afy¿dleq kl; g\ xQ g kQ kf0G6 nufP/ xflsdn]
9f]sf vf]n] . j]6/ xflnf eGg] pgsf] 7Dof0 alhnf] . aflx/ k1n; /x]5 .
k1n; sf]7fleq k;KxL pgl afy¿daf6 aflx/ lgl:sP/ aflng\ ..log}
xflsd x'g\dnf0{anfTsf/ ug]k. dnf0Gofo lbg]; \xh'/ .Uegl/ pgn] xft
hfb][dflaf0ndf cl3 lvr)sf] ; a}glg b5o / ; jfb b]vf0g\ dflaf0ndf
lbpf; ; xkf7l bbl|sf] klg ; jfb /]s8{ePsf] lyof] . Tof] ; a] ePkl5
xflsdn] dfkml dfLb} 5f]8g xft hf] . Tof] s'/f g pgn] dflgg\g kln; n] .
cem k]z:t} wg ; DklQ lbG5' egl/ xflsdn] kmsfP t/ Tof] s'/f s;]h]n
; 'g]/wg' .o;tf] s'/f ug xG5 egl emg)km;; g' xflnf egl/ kln; n] wDsfP .
o; kl5 xflsd / To; dltof/ ; xkf7l lbblnf0{d'2f xflnof] . pglx?nf0{
anfTsf//hGo s; /'df h]n nfd] ul/of] . pgnf0{Iflstkl't{jlfkt plrt wg
; DklQ e/f0of], To; xflsdaf6 . To; kl5 pgl / kj gjlr w'dwf;u lax]
eof] .

<div style="text-align:right">l; dn6f/, sf8df8fff .</div>

<div style="text-align:center">c</div>

---

cfbz{ k/l

nlntf .bf]ifLÚ

a]n'slsf]To: t}kfrhlt ah]sf] xbf] xf] . nugv]nsf]Jo: t ; 8sdf
gd|tf af6f] sf6b}]lyOg\ lsRnfh: t} ul/cfP/ : s'6L pgl; fd' /f]sof] .
gd|tf em,ªu xb}xlRs0gV k'gMaf6f] sf]6g\ .

/fg'n x]nd6 vf]n)/ xff: b}elgg\- : s'6Ln]lsRg nffbf klg ufnl
ug{kb}g < ltd]f 7fpdf c? ePsf] eP dnf0{emfk' nuf0{; Sy]Uj] faLÚ Û

gd|tfn] v'; lsf] : j/df elgg\- cf]df/L Û ltdL kf], ; ft} p8fof] . n
hfpmf]f gd'gf d0R5Gb]s} rf]/df uP/ : '/f u/f]f. of] snfhsf] ; Demgfx?
: d|tdf cem} tfh 5 . km]/ To; dfly ltdL; usf] e6 olt v'; L nflof]lls
egL ; fWo} 5g .

/fg'n] : s'6L 8f]/fpkb} elgg\- d klg sd v'; L 5g . ltdL t
a9lh: t} e05f]f]Uj] faLÚ Û ; To /fdf]/fd em6g8}glrg}sl emNof0f]; ; ltdLnf]{
bM|f; xf] ls xfp]gh: tf] nfPof] . km]/ / ; fr}r k]To]s cfbz{ s'df/L. rf]B}
lzlz/df klr0flt xG5g\ Tof] kSs}klg cfbz{ s'df/L g}x'g'k5{{egl/ zfGt
ejg k'ukl5 : s'6L kmsfPF. cf7ff j ifsf] cGt/fldf Tof] ee(/fpbf] ?k
/fd}f; f :jfxf eP5 lg Uj]faLÚ sf] .Ú

x]/ g s'/fsl esf]/L, ltdLnf]{s'/df s; n] lhtf; \ k n a; . d
klg t sd v'; L 5g . ; fRr} ltdL t u8 lu^6 g}xf] . k]s]]tn] klg lsg
o: tf] cGofo u5{xf< sfnf]nf0{: tf], sf]xlnf0{: tff =.

gd|tf; b} hf]8P/ rf]]df a: b} /fg'n] elgg\..ltdLnf0{rflxxf k]s]]tn]
kSs} cGofo u/]sf xfPg . snfhel/sf rl/q fg\o]fx? ltdf]f lk5f kSf
nfu]sf] yfxf gkfPmfTu5u0ff]f. ltdL dl'th: t} aGoff] / kf]] Û pv/df pbkffl af0{
klg ltdlf] nfflu sfjfnf fnf0fn cffm]]fT]of]f. ltdlf] v'; Ldf u'v0Of ltdl} sf/
0fn] nflof] . ltdlf] 0ltxf; ; yfxf gkfPmf]fTu5f0ff cl]xn] ltdL sfBfdf g}
lxB]sl 50ff] xg, Tof] klg dnf0{yfxf 5 . cfkf{l t .b]z vfP/ z]ifl] ePsl
dfG5] Ps gh/ s; ;)nf0{b]fof] eg] To; sf] 0ltxf; k9g\ ; S5' a‰of]f<I

gd|tfn] nfdf] ; f; kmb]f][elgg\..ltdLn]eg]sf] s'/f ; fx} cfgf ; fRrf]
xf] . d d d?e]lddd}0lxB]sl 5' . lhGbulf pbf] / p/f7df g}latTof] . cfkmf0Fvfp]
cfkm0]nfpmf cfkm0]d:tl u?F]eGg] ; f]r; Dd slxn] cfPg . kl/0fd ufdg /

laR5Lsf] 8; f0af6 slxNo}d'0m e0gf. b'lgofˢsf] /lt /fdf]; u a'e]f. ltdL
kᵗndf lxB]sl bjVbf ; fx]} v'; l nfUof] . ltdf] ljutn] j tdfgnf0{lk/fPg
5 . aRrf slt eP lg <

／fg'n] xff: b} elgg - 8|9 j if[sf] 5f]/f] 5 .

gd|tfn v';Lsf] :j/df elgg\- n awf0{ 5 df/L, ; fx]} v';L
nfUof] . Hj f0f; fx]a s] ug{G5 lg <

／fg'n] xff: b} elgg\- 5f]/f eg]sf] Pp6f sfn] s's'/ xf] Sof Û pm
dnf0{w]/}dof u5{. clxn]sf 5f]/5f]/Ln] eGbf klg . ltdLn] hlt g}ctl{
lknfP klg gfglb]vsf] afgL uPsf] 5g . ed/fx? a9]s} 5g\36g]jj fnf
5]gg\ lhGbuL d:tl d:tld}lat]sf] 5 a‰of}<

gd|tfn] dw/ :j/df elgg\- sfnl dnf0{ ltdf] kf] kL/ nfUof] .
k|d; fu/d} 5nfª df/] e]Gbfe]Gb} e]nd} alof}} eg], ltdLnf0{k]s|tn] klg
7u]jl 5gg\. lrl6Ss k/lh: t} 5df}. Pp6f s'df/ s]6f; u d'6' ; f6
ljwftfsf] lj wfg s ; nfi0{s] yfxf 5 /＜ sfnfGt/ cff; le0lbof] eg] uf￢xf]
xG5, a‰of}<

／fg'n] ¿vf] :j/df elgg\- pkᵐ Û .afx] j iif{Dd s's'/sf] kR5/
9ᵃᵘf]dof /fv] klg p:tfsf] p:t} eg]sf]l 7Ls g}/x￼5 . ceᵐ]ltdf] cfbz{
d/lg x￲g < ltdL c?s}}nflu kkkn lj rlnt xGof}, clxn] klg xG5ᵃof}
g}xᶠnf ltdLn] s]kof}< pbf/tfsf]kmn ＜

sfnL, ltdL klg t sffᵃfalr g}xᶠsl 5ᵃof]lg xf0g t ⼮gd|tfn
k|✕g ul／g\

／fg'n] nfdf] xff: f] xff: b} elgg\- UjfᵃuᵘL Û dh:tln] klg sxlF
afᵃfalr lxᵃᵃg\afa'cfdfnf0{; fgfdf g}\vf0xflnof] . pglx?sf] kl/ g}
ePg . bfh'efph"cf^g} ; ╈/df 5g\ pglx?sf] s'/} ePg . d/f] nffu
kᵗn la5𝟬fpg] ; off xftx? 5g\ xf/ d slt pᶜd0m 5' . d; ⼮yl; v]ndf
3/b]v lnP/ ; Dk0f{l|j nfl; tfsf ; fdgx? 5g\ /f|hl5fgl uff7j fnfx?
k6d0fpg5' . nfU5, bᵂ vfg kfpbfkfpbⵃ uf0{kf'Ng' lsg < hLj g eg]sf]
o; /L kf] lhpg hfGg'k5{a‰of]< cf^gf 5fl/5f]/L / :jf:glsf nflu ; o-
krf; vr{ug{kfgffsfgl ugᵃxᵃ? df/f nflu k}; f t kfgl; l/ g}aufpᵃᵃ5g\
sfxᶫ gfgᵃ-afaf ; Dafᵘwg u5᷿g\t sfhxᶫ; ╈b/l-:'s'df/L e{5g\ . ;fᵃᵃRr}
gd|tf dnf0{zᶫttfksf] kQ} 5ᵃg . /demd g}d⼮f] cf^gf] xf] . ltdLleq
sᶫjn cd|t 5, To;h]n] ltdf] cfᵃfadf slxn] jif┊t\5'6ᶫ⼮g . dnf0{; xl
af6f] bjVfpg ; w┊sl6a4 xfᵃYof}. dnf0{snᶫhsf ; fylx?n] 3┊ff ubf{
ltdL dxnd nufpᵃᵃof}. cfh; Dd d}n] ltdlh:tf] pbf/ gf/L e6￺sl g}

5|g . cfh ltdf]l b'b{zf bjVbf d//f] d'6' klg s6SSseof] . dnf0{s; }sf]
dfof nfU5 eg] s|jn ltdf dfq}dfof nfU5 UjfᵃuᵘL Û cf^gf] :j jtGqtf
u'dfpb}d ltdlh: t} au/ xᬚbgf. ltdL s|jn cfbzᬚ] ubf{eBjfnfdf
kᶠof}. dᬚn] rl/qxlg eP/ klg v'; Ln] lhPsl 5' . df/L, Toful aGg' eg}sf]
afnᬚjdf kfgl vGofpg' dfq xf] . w]j}n] ltdlh:tfsf ljzfn x￶Oodf cfuf]
; Nsfpᵃ5g\ d :jo+bnbn]lxnf]xᬚFeGgl aᬚbfaᬚb}klg ; xf:/sf] xftx?
aᬚfpᵃ5g\ dfofsf rᬚ'agx? a; fpᵃ5g\ df/f] dfofdf tl kfklx? hfndf
df5f cᬚeEᵃ]jcᬚeEᵃ]sf 5g\ dg{t Ps lbg 5lᬚ5 d ltdf] dᬚo' dlbsᬚf]
a‰of}< aᬚrᬚGjn t[iOffx? dᬚfpᵃ}h'gᬚL /ftd} afᬚ5' .

gd|tfn] ?Gr] :j/df elgg\Nf0⼮0 s] egff < ltdL cf^g} v'§fdf
plePsᶫ, k9┊nᬚjsl 5ᬚf]. cfkᶫᬚ/Dg] axfgfdf c?nf0{7f§sfpg k6Ss}
hflggf . c?sf] cff¸' lkpᬚ'eGbf cfkᶫᬚr┊sg' 7ls nfU5 .

rlsᶫm rlsᶫm slt rlsG5ᬚf}. 9ᶠul ;╈f/df afᵃRg ghf0┊ltdL .
ltdLnf0{egᬚ/ s|xl nfUg] eP kf] . uPfᶠca eᬚᬚb}u/fᬚnf .lblt egᬚ/ /fg'
afᬚfᬚ] nflug\

gd|tfn]dᬚ6f]xNnfᬚfP/ labfᶫsᶫf]; ᵃᬚst ubᶫᬚf9f6f9f; Dd /fg'pᬚsf]
xᵃ//lxg\

; do cfᶫyf/f] a;┊g, aᬚb}uᬚf]. ; doᬚf] bfᵃfafg; ᬚ}gd|tf ; ᵃᬚ6x?
eᬚⵃNb}u0g\egᶫ/ /fg' edᵃfx?ᬚf] e'ge'gdf g}/dfᬚ/lxg\

)))

／fg'n] 7':sᶫᵃ a:b}elgg\- xᬚg oqf]l lbg;ᬚd g dfᬚaf0n ug{5 . g
kᵐfg g}ug{5 . g eᶫᬚ}cfpg' 5 . dᬚn] t cs]t/ deᬚbf ; ᬚb/l
kfpg'ePᬚ5 ls eᬚ7fg]l lyPf .

k'ikn] /fg'sf]l ufnf d'; fb[eᬚof] - zᶫt xf|pm aflns] zᶫt╦
klxnf s'/f t ; 'g ltdL v';Ln] kfun xᵃ5ᬚf}. xfdf]l lj ifonf0{lnP/ d'v
nfUbf l/; n] b'0-rf// emfk' s] nuf0lbPsf] lyPf . /f6n] lj if kf] l3lr5] .
cfwf l; ; L lj if lkP/ 56ᬚ6fpb}/lx5 wᬚg d ; f0tdᬚᬚ}k'u5' . 5f]/5f]/L klg
:s'n uPsᶫf lyP . nf dfᬚᬚ/ egᬚ/ afᬚsl cfwf l; ; L lj if klg sᬚf₢f0lbPf .
kᶠf0f uPkl5 xl:k6n k╈ofPf. lj if vfP/ dᬚᬚf] eᬚf] d'r╈sf algxᬚof0of] .
; a]sf] cfᵃfdf /fdᬚ fu 5f]/f]xᬚfᵊ. To; sf afᵃfcfdᵃf[nᬚag rᬚᬚ;Dd d uᬚag\n
eg ca slxn] agfj 6l nug h'/fpᬚᬚ< ltdL t dᬚᬚ] d'6ᬚsfᶫ wᵃ8sᵃg g}xᬚf.
oᶫᬚ rᶫⵃwkᬚᶫᵃ lbg sf6ᬚᬚ dᬚᬚf0{rᵃⵃwᬚᶫᬚᵃ j if{latᬚFeeof] a‰of]< dᶫᬚ 5f]/
f5f]/L 5g\egᬚᶫ/ lrᬚtf g}gu/ . pglx?nf0{afᵃ8{VfVgᬚ k|aGw klg ldnf0{
; sf .

/fg' lao/ lkplb}6flnf0g\ c?sf :jf:glx? kmflgd}vfplnfemJuy[.
k'iksf] :jf:gl eg] ; a} yfxf kfP/ klg r'krfk kmflg lbl(yg\. pgsf]
aflnlaf6 yfxf xt(Yof] pgn]d'6'lyr/ afln]sl 5g\ /fg'n] cln em:s]emf
u/L elgg\- tkf0{n] dfgirflxfgx'g]lyof]. xfdl d:tln]ehd]s}lyof]. pgl
tkf0sf] v'; ldf kvf]n ly0gg\of] dh] /fdfl;u a'emsf] s'/f xf].

k'ikn] /fg'sf] xft rDag ub[eGof] - 5fl8 of/, Tof] s'?kfsf] s'/f,
To; sf] afa'sf] ; DklQ vfPemfuhw0d eP/ a:yl . gfd gd|tf eP/ s]
ug{ slxn]sfxl+t ufln] k8:s]emfk8sGyl df/l .

/fg'n] 5flufaf6 v;]emfcQfl; lb}elgg\- s]/]gd|tf < hf] s'; itldf
hGd]sl ly0gg\. Toxl gd|tf < hf] c?sf] v'; lsf nflu ; wfcfkknn aln
xl(yg\Toxl gd|tf < dh]pgl gd|tf xflng\egg/ sNkgf;Dd u/]sl ly0gf.
pkm10 eujfg\dh]pgsf] afnl lsg lr(g ; lsgfxf<

k'ikn] /fg'sf] xft d'; flb}lebGof] - x'g blpm p; sf] afnl glrg]s}/
fdfleof]. xf0g dlpflfn] Tof] 3fl/d\vfsf] 0ltxf; ; s; /l yfxf kfof]< P ; flRrl,
dh] p;]sf] dfjaf0naf6 ltdflf] gDa/ lnPsf] xf Sof]/ Û dh] t e'; Ss}
la;]5' . p;]sf] sf/0f dh] ltdlnf0{e]6]. xfdlf] e]6 u/fPkl5 p;]sf]
dfjaf0n x/of]. To;]n]ltdflf] gDa/ lyPg xfnf . hf] xfl; o; /l xfdlf] e]6 u/
fpg] gd|tfsf] :ju{g]af; xf}; Vg gfg'<

k'iksf] s'/fn] /fg'sf] xf];g}p8]emf]eof]. xftv'§f sfDg yfNof].
/fg'n] ?b}elgg\.d kfklglsf] klg dfaf0n x/of]. km}; a'sdf vfh(e) e]6gf[.Û
k'ikn] xff:b} eGof]..km}; a'sdf p;]sf] afaf'n] afhnfpg] afg"gfd
/fv:sl ly0{clg s; /l e6Xof] t đ]

/fg'n] ¿b}elgg\- y'Ss, kfhl Û t]/f] km]6]sf] kk'/f] . t]n] xl/fsf]
dNo a]emg; \ ; fn] ?ksf] nfNrl t]n] dl/f] d'6'd} tl/ /flk; \ t]n] dh:tl
nfvflfkfnf; \t/ gd|tfh:tl sxlFkfplbg; \a]em; \<

k'ikn] x8\a8fplb} eGof] - /fg' xf]; df cfpm . of] sg(/df xfdl dfq
xf0gfl c? klg 5g\ la:tf/} afln, o; sf] ejuflbf/ sxlFg sxlFltdl klg
50fl}e(g klg lal; (Of}]|S Sof xf]< klxxnf d]h] b'0(rf/kN6 kmflg u///ljf:tf
gubf{ltdl g}; flw;fh ub[dl/f] xfln;]n k; ndf cfPsl lyof}.

/fg'n] 36\86\tlg-rf/ klu /8n]an lkP/ a/a/f0g\.p^ Û kfhl
t]n] gd|tfsf] dfaf0naf6 gDa/ lnPsf] s'/f slxNo] ul/; \< pkh^ Û d
kflkglh]n] klg pgsf] afln Irlggf . x]euj/g\d\/l gd|tf dl/g\d Û b]Ntof}
dfl/l cfbz{sf] dNo . ltdlh: tfnf0{s; /l df5g\d h: tfnf0{l/emfpgsf
nflu < eg ltdfl] cfbz{7hf] ls dl/f] bl/b| ; flrf0 < eg ?k 7hfl ls dg <

eg ltdl 7'hl ls d <

olt e(b} ¿b}, nv//fplb}, ufzfnfsf] ;]s'jf sg/af6 /fg' aflx/
lgl:sg\ pgsf] s'/f ; 'tgx? oxl ; flr], df/ln] w/}}k05].

k'ik cf^gf] lh(bul cfkmjn] gs{agfP e(b}gd|tfsf] kl5 nflof].
gd|tf :s'6l 5f8/ k'iksf] jf:yf g}gu/L 3/ hfg 6*fS; ldf rl9g\ k'ik
klg vflbfvflb)sf] ;]s'jf /S; L 5f8)V cf^gf] 3/lt/ nflof].

/fg' 3/df cfP/ cfl50fgdf klN6g\. dl:tisel/ gd|tfsf] ltg}
zAbx? v]n/Xof]../fg' dnf0(d/f] e(bf a9l 5fl/f5fl/Lssf]lr(tf 5 . syd\
sbflrt\dnf0(s)xl eof] eg] aRrfx?sf] lh(bul gs{g}x(5 a‰of] < d
pglx?sf] v'; lsf nflu cf(' n'sfP/ xff: 5' . yfxf 5g slxn]; Dd cff; '
n'sfpgkgl(xf] . k(To)s dfG5)n] eflnsf] df(o'nf0(; De(mg] eP of] ; ±ff/df
; fRr} slt ; b/ x((Yof] xflnf xlu < s;]h] s;]sf] v'; l n'6(bgy] xflnf .
; a} pGd1Omsf] ; f; ; lnG(y] xflnf . vf(0 lsg dfG5)x? dfG5]sf] 5ftldf
6]sl/ ; ±f/ lhTg rfxG5g\ d(To' t lgl7rt 5 . ltdlnf0{klg e(b5' /fg',
lXj:slsf] r':sldfq xf(0g lhGbul, b/'bzl{cffvf tl; fpm . cldt bfux?
e)6fpgg] sfd u/ xf] cldt bfux?=

gd|tfsf] zAbx? ; De(V/ /fg'nf0{vNvnl kl; gf cfof] . cff; '
k'5(b} dgdg} ; flrg\ gd|, ..dlt; skl5 b}nf blv]emfl(eof] . gd| ca d
cyk0f{lh(buL afR5' . cfkm(n] lxdkft ; x/ eP klg ltdflf] b0{lr/fusf
nflu cgj/t t)n ylk/xg}5' . dl/f] kfksl kfolZrQ oxl x'g]5 gd|oxl= đ]
)))

; don] sf(N6 km/sf] klg ; q jif{laT5 ./fg'sf] ; (b/ cg'xf/df
klg s)xl a'90fplnsf] /vfx? sfl/G5g\. ; flems/ ; do sfdaf6 cfPkl5
; wj]em+5fl/f5fl/Lsf] sf/7fdf kl:5g\ 5flf lgdlfsf] 6]a'ndf v'Nn}ePsf]
gf/6a'S / ; fgf] sfuhsf] 6'qmf bjV)/ ; fkmfdf YofRr a:b}sfuhsf] 6'qmf
xl5g\. cu(]ndf g}n]vPsf] x(5 . ddl of] gf/6a'sdf k9(gxf]; \x} .
/fg'nf0{s)xf(f eg]/ crDd nfl5 . pgl gf/6a'sf] xftdf lnP/ 8/ffplb}
gf/6a'sf] cff(f bf8]fpl5g\. Toxf(f n)vPsf] x(5 - ddl ltdl a;]lg
8=el=eg{hfg'sf] /x:o clxn] cfP/ a'em] . alxgl tlg j if(sl ly0{ d
; ft j if{halt:sf] xbf] xf] ltdl cSl{?ksl ddl agl xfdflf] 3/df leldfbf]
dnf0{clt yfl/}dfq ; De(gf 5 . dfdf 3/sl xh'/cfdfn]ltdlx?sl ddl
cf^gf] ?k knf(/ xl:k6naf6 cf0gx)/ t Û e(g)ePsf] lyof] . xfdl clt
v'; l eP/ ltdflf] sfvdf n'6l6Psf] lyof} . ltdln] cff; ' emf/(sl lyof} .
lxhh:tf] nfU5 Tof] kn . ltdl 8(f8lsf] >ldtl sd xffl. ddl a9l ag(sl

lyof}. xfdln] hlt s/ ubf{klg ltdL 8df8Lsf] sf]7fdf ; Tg dflGbgYof}.
xfdLnf0{; 'gfpgs}nflu gofgoff syf NofP/ k9Yof}. ; fRr}ltdf] dfofn'
sfv kfP/ xfdL kh,ªu lyof}. ; dfhsf 8/nflbf ; 'n; 'nx? cfdfn]dfof
u5[ls ulbg < eg]/ xfdlnf0{; fMy]. xfdl xfdf] ddln] hlt dfof t ; ÷f/
df s ;)sf] ddln] klg ubg eg]/ khtl{nufpnYof}. Tof] khtl{oyfy{g}lyof,
ddL Û

　　ltdLn]xfdlnf0{xfdf] 3/ s'n[Zj /df g/fv]/ la/fnfn] 5fp/f ; f/]en
slxn] uflbfj/L, slxn] l7dL, slxn] sxff slxn] sxff 8]/f ; fYYof}. lsg
To; f] uYof[clxn] cfP/ kf] a'em}. ; fob l5dlsLx? ltdf] oyfy{vf]tNbf
x'g\. s'/f Toxl xf] . gq ltdL 8L=el= k/]sf] lbg ca d]/f 5f]/f5f]/Laf6
s; }n] cnUofpg ; Sbg eg]/ lsg ?GYof}< ltdln] 8L=el= k/f]; \eg]/
dgsfddf, kz'klt / blIf0fsffsfnf0{efsn /fv}sl lyof}. efsn k|'/f
ePkl5 xfdlnf0{; a]t/ bzg u/fof]/ gl/jn klg r9of}. slxn]sfxlF
afa'n] xfdlnf0{ufnL ubf{ltdL r08L xCYof}. 8df8Ln]; /l /fg'lKnh dfkm
u/ eg/]lz/ emsfpbf xfdl klm?ªU kb}Yof}. d]/NoffG8 cfPkl5 egf
ckf6d}6df Pp6} kn^ ePsfn] xfdl ; ju; ; Toff] . Tof] lbg xfdl 8df8L
ddL; iu ; Tg kf0of] egU/; fx} v'; L eof} . nfU5 cdl/sf cfPkl5 eg]
ltdLn] 8df8Lnf0{dfkm lbof}.

　　ddl ltdLn]xfdlnf0{/flf; dfhaf6 eufP/ kfltfn NofP klg en%b
n'sfpg ; lsgf} . sflhl gfd u/]sf] ; 'n; 'n oxffklg cfof] . ltdf]ddtfsf]
lvNnnL p8fp t/ lg ddL ltdlk[t cefj] >4f a9sf] 5 . cf^gf] sfljf
afef]f]/fv}/ ltdl xfdb] dfofdf 5nf dflof} . .k]d kf]lkt dfq xf0g Tofu klg
xf]lUeGg] egf0sf] Pp6}k]df0f ltdL xf] s]jn l tdl . xfdL b'j]n] 0lGhlgo/
k9ªu : sn/l; k kfof}. ltdln]xfdlf] x/ ; kgf fsf/ ffof}. xfdl h] 5ff Tof]
ltdf]blg xf]. ltdLn] ; fRr} s/L ag]/ s/?k dgx?afb6 arof}. dg}nfdfdf
ltdL kf]0} syf bf0hlofpYof} . Pp6L /flf/; klg ly0{ To;n] cf^gf :jffy{
l ; l4sf nflu w/]}sf] ; Kt/^aL ; kgf r?8f. ha Ps lbg p; n] clt
0dfgbf/ cfbz{k/]sofbf0{l To; kl5 aNn p; nf] cfk'l g f0{ g}kZff]Fk eof} .

　　p; sf] d6' cf]eTetl kfªg yfNof}. To; kl5 p; n] kfk sdnf0{5fn8/
hlgtf/fn] ef0c?nf]{pHoffn] lbg] ; ª\x u/]/ c; n af0f0]lxBL. afaf]-
gfgfl kfk sd{u[lxof} eg] s'g}g s'n}lbg cf]; 'sf] tfndf r'h0}d 8'Ag'k5{
eGb}ltdL cf^gf ; Ub/ cfNfaf]{nf]5fnL ' emfb6of}. ddL dfG5]lehf e'h u[klg
k[lfolZr0 ub[ggw\ ltdln] l; ^dl h^l jg Tofu ulfof}. en] ltdl] dfq lyPg

ddL, Tof] cfbz{ k/Lsf] klg lyof} . hl,j gdf sfnf d]3 t slt cfp)5g\
slt t/; ; a0il{ug}kb]Yof}. xfdl pgsf] cfbz{nf0{khf u5flt/ pgl sfo/
rflxf/f'g\. cdL/sfh:tf] 7fpdf] ltdln] rf0N8sfcl/a]\/df hfuf// vfg w}/\}
; a0il{u^of}< gkfndf x0bf] 8l=el=kfpg To:t}; a0il{u^of}. oxff 8df8Lnf0{
k; ndf hful/ v'lfpg klg ltd\xft lyof} . xfdlnf0{k9fpgsf] nflu ltdL
xfdl ; u; u} hlug a:Yof}. ltdL slxn] ylsteP/ cflvf en]sf0if}km//
efl:sb}p7^of}. xfdf] nflu h] ug{klg tof]/ x0cof}/ x05ff0f klg . xfdl
la/fdl kbf{/ftf]/ hlug x0cof}. h] ksfaf]f klg xfdlnf0{dgk/]sf] dfq
ksfpf5df6}. ltdLn] cf^gf] v'; Lsf] Vofn slxNo}ul/gf} .

　　cfh xfdlnf0{afa'sf] gfdn] Gbf ltd} gfdn] a9L IrG5g\. ltdL
Psftdf /fPsf], ; kgfaf] em]; lb} Aof]sf]sf] xfdln] w0/} b0of}. xfdln]
¿g'sf] sf]/0f; f]Vbf} ; 0Kbf xfdL k[Zgsf] Pp6; pO/ lb0/Xof}aff/af]gf'fgf
b]sf]0 / cfklmGtsf] dfofn] ¿G5' . cfh yfxf eof] ltdL Toxl cfbz{
k/Lnf0{; Dem]/ ?G5ff0f . xfdlnf0{; s;]n] vf]:nfegl/ 8/fpf50if0if}. d]n
alxglnf0{ltdf] s'/f eGb} d]nh:t} pgn] ltdL xfdl ddl xf0gf0if}eGb0
k6Ss}kTof]0gg\ d]n t ltdln] ?k kcl/l/ cfdf egl cfPsf] s'/f klg
lal;{ s]sf] /x05' . gq d ltdf] sfl/ affem0if x'g sb0lk lb]lgy0if}. x/
8df8Ln] ltdLnf0{gNof]Psf] eP c? s? s;)nf0{ Nofpb0 xffnf . ltdln] dfof
u/ss] cfbz{ k/L xfdl cfdf dlyg g) xffnf To; kl:5 xfdln] ltdlh:tl
; ÷f/ s} }; a{ ; cs}af]/ cfdf xf0 g . s))n n fglcfdf kfpNof0ufxffnf . xfdl
kncn dYof0[xffnf . xfdf cl:tTj zg0 xf0Yof}xffnf . ltdln] t ; ÷f/s
; f/f v'; L xfdff]kfN6f]lf]/ /flvbff}. cf^gf] kfl6]/f] l/Of]kf]/N/ . ltdL;u
xfdf] Pp6}u'gf]lf] 5 . ltdln] cf^gf] v'; L ; w0lsg bfpdf /fVof0< xfdf0
nfludfq lsg aln eof}< lsg Tolt cfbz{af0of0< xfdln] s'g}h0dddf klg
ltdf] C0f r'sfpg ; Sb)gf}. cfdf Û ltdL klg cfbz{k/L l g}xff0Û

　　5f/sf] gf0cs k9k0if /gg]nf0{; w}kxf08n] lyr0s0]u/ ef0L
ePsf]dg xn0df] xffcl0xC5 . pgnf0{gdtffn klg dfkm01lbPen]nfnfU5 . v0ln]
e0m/xof]cffl] cf0; nf0{lf]k]fcl9)o0 f leeQfdf cflvf k0dfpf5g\ lgdlifn] agfPsf]
pgsf] 7hll t:jl/df ; ki6u'n v0lf }: ki6u0of5 . cfbz{k/L xfda] cfdfm
　　/fg'] em0]sf] cff '] knf{lf{gf0kg gk'f0{l w0} af0/ Toxl zAb x0]/xlG5g\ xf]
Toxl zAb cfbz k/L ==.

　　　　　c

　　　　　　　　　a'¢gu/, sf7df8ff}.

sfo§tf{

nLnf/fh bfxfn

lgj{rgsf] ; do glhs} cf0; Sbf; d]t cfkm|n] pDd|äf/L kfpg| gkfpg] eGg]s'/fsf]lgS¥ofn] gxbf g]tf cfgGb/fdn|kf6L|df aafn dRrfpg yfNof] . cfkmn] l6s6 kfP kf6l{eqsf o'jfk'':tfsf] ; Ddfg x'g}, kf6l{ce|] ; 'b9 / nf]slkb|o x'g|h:tf ts|x? cl3 ; f/]/ cfkmn|hf0{ pDd|äf// agfpg g|t|l|j ; dIf bjafa lb0/x|sf] lyof] . p; sf] cg'fjhGo bjfjn] k6§s}sfd gu/kl5 cf^|gf] kf6l{af6 lgj{rg Iffgdf v8f x'g] cfl|wsf//s pDd|äjf/nf0{x'/f|lbg| egl/ p; n] cln wDsL|kf0{bjafa klg lbg yfn|sf] lyof] .

oltn] klg ; sf/fTds kl/0/fdd cfPg . ca pm if8\uGqsf] t/jf/ afss¥/ lhNnf / s§b| wf0/x|sf] lyof] . p; sf] dgdf a|rg|Lsf] x'// rNg yf]n]sf] lyof] clg p cl§tddf kf6l{lnf0{7'h]| /sd rGbf lbg] cfzosf] cl§td c:q af|scy|/ kf6l{g|t|j sxfpku|s| / cfkmn]] . p;sf] n'/f|: 1g; s|kl5 kf6l{cWolf d';|Ss xff;|] / cfgGb/fdsf] sfwdf wfk dfb¥|; fpt|sf] :j/df eg| ..slt 9lnf] s'/f a'em|sf] tkf|0|< t/ s|xl5g .d ldnfp|nf .

otpptf x|/|/ km|/ eg| - slxn]; Dd x§5 lg Joj:yf <

cWolfsf] cfzo a|em|kl5 pm lgs}d] pT; flxt eof] . p;n] s[t1 glqn] cWolfnf0{x|b| eGof] - Joj:yf e0; s|sf] 5 cWolfHo"Û clxNo} 6S|lfrFls Û l6s6rflx^kSssf x|gk5|lg Û

olt egl/ pm lgs}a/ xff:of] . cf^|gf] uf8ldf /x|sf] la|kms|; lnP/ cfpg"egl/ p; n] dfaf0ndf s; nf0{cfb|zk|{s egkl5 pm / cWolf a[7s sf]7faf6 leql u'Ktl sf]7fdf k;]. s|lma|/df xftdf la|kms|; afjsjs| cfv|ff rfnfhf6/ cfgGb/fd] rZdf / lz/df 5q|6fkl nufpsf] cwa|l k|¿if a[7sf] cf0kbof] . cWolfsf] lghL ; xfosn] p; sf] xftaf6 la|kms|; Inof] / cfu§'snf0{aflx/}kmsf0lbof] . ca la|kms|; klg u'Ktl sf]7af cf0kdof].

cWolf{usf]ufKko e|63f6k|5 pmaflxl/of]] / ; 8sdf cfof]. p;nf0{ klv¥x|sf] hlkdf cf;g hdof] / l; w} cfki|gg|lgj{rg If|l|t/ /dgf eof] .

oltv|/ pm hlksf| s'; l|df a;|/ ; + b'sf| s'; l|df a;;|sf| ; kgf bNg yfn|sf] lyof]. dgel/ p7|sf| ; Gtli6sf| nx/df nxl/|b}pmlhNnf cf0klUof]. cfgGb/fdn]/f|h|s} ; + blo lgjff/g lfqaf6 l6s6 kfPkl5 pm e Gbf k'/fgf, nf|slko / h'erf? g|tf?? cfZro{rlst ePsf lyP . pglx? lg/fz klg bNvP Û rf|srf|; lrofk; n, e§l rf/]j/t/ p;|sf| rrf{lyof]. xf0g, s;|/L kfof| xf|cfgGb/fdn| ; + b'sf| l6s6 < pm§Gbf| k'/fgf,, hgtf]a leh0|sf nf|slk|o g|tfn] cj; / g} kfPgg\ kf6l{sf| cWolf / s§blo g|tfx?; |u glhs dfgPsfn] ; d]t pDd|äf/L gkfPsf cj :yfn| sfo§tfx? lg/fz lyP . pm kl/Irt g|tf lyPg . pm hgtfdf nf|slk|o klg lyPg . ufpl|sf| dflg; x?n| p; nf0{ s|xL ; do cl3;Ddsf| sf7 t:s/ / dflkmosf| ?kdf a'em|sf lyP . pm cf^g} kf6l{sf| sfo§tf{ klg glhs lyPg .

r'gfj sf| lbg glhs|Pkl5 p; n| bz afx|j|6f hlk ef8faf| lnof]/ al; kRrl; hgf hlt d'†b|| / huN6|x? hDdf kf/|/ r'gfj k|rf/k|; f/ cleof|gb| nfu|sf| lyof]. ca hlkdf a;|/ dbx|x?n] p; sf| k|rf/ ug| yfn] . Pp6f %ofKn] l|rRRofof] - ef|6 s; nf0{<

cGo d'kbx?sf| : j/ u|hof] - cfgGb/fdnf0|Û

dbx|x?sf| uf8l uffpbf| sf0/dd08n wf|e| p8fpf} otfptf bf|8/x|sf| x|ty| . tl uf8|df aHg| lx6bl uLt / ss;z Wjlg ; |g'/ ufpf|x?n] sfg y|g yfn|sf] lyP . r'gfj k|rf/k|;/df vl6Psf sfo§tf{x?nf0{ cfgGb/fdn] hlklxb|bm}sW'/fsf / fkk| 6f§Sg| / lao,/sf| lasf|{ vfNg| ; 1 j wf pknAw u/fpb} cfPsf] lyof] . o:tf| ; 1 j wfn| ub|{lhNnfnf| dbx|| / eml|skn?x? p; sf| vff6l| sfo§tf{alg; s;|sf| lyP . dfl0Psf]; j/df pglx?lhGbfjfb / dbfj|j| sf gff/f| lg u/} /frf|gf| nfcf|kj} clg 3l/3l/ cf^|gf] g|tfsf] u'Ofufd d ; do vr§y| .

p; sf| r'gfj k|rf/ cleof b|M/ c? pDd|äjf/x? Pm;flt/ v';| e0/x|sf| lyP eg] cfl|t/ ; z°h|st klg lyP . v';| o; lx; fan] l|s pglx? hgtfsf] dg lht/ 3/3/ ef|6 dfm/ lxB§sff lyPgg\ ; 8sdf wjn| p8fP/ hgtfn0{ cfrºist agfpb}| lao,/sf dftdf dbx|x?n] hlksf|; taf6 lrRRofP/ ef|6 dfObdf ef|6 kf0Gg e§dfdf la klfdx? 9°s| lyP . cf^|gf] k|rf/k|; f/ dbx|| x?sf| cefjn] egf pglx?nf0{vNnf| agfksf lyof] .

lao/ / s'V'/fsf] ; fKf] 5f]8]/ s'g d'Gb]| hfcf]; \Vj kIflsf] r'gfjl
k|rf/df < cfgGb/fd ;[u kf]] t:s/l u/}/ sdfPsf] cs't wg lyof]] . To;]n]
lhNnfel/sf d'Gb]| / cfjf/fx? p; sf of/ eP . r'gfj cem glhlsof] .
d'Gb]|x? cem]a9] . hlkx? cem]ylkP . nfp8l:ks/x? klg cem]ylkP .
p; n] d'Gb]| sfo]stf[x?sf] vfGsl / ks]6vr{klg a9f]lbof] . sfo]st{sf]
dgf|an a9]sfn] pglx?n] cem] hf]8hf]8n] cfgGb/fdsf] houfg ug{
yfn] . p; sf] lgj{rg Ifq] lgs}}uGhfodfg e'V]x]sf] lyof] . hlksf] 5tdf
/flvPsf df0sx?n] Pp6f s'/f ; w]eGg] uy[.

cfgGb/fd lhGbfjjf fb Û cfgGb/fdnf0{ef]6 lbg'; \U

df0sx?n] cfgGb/fdnf0{ef]6 lbg'; \t e'Gy] t/ ef]6 lsg lbg]kg[
xf] Tof]] rfxlFeGbgy] t/ klg hgtfn] cfkmhf0{ef]6 lbP/ lhtfpgdf p
9'Ss lyof] . ca dtbfgsf] lbg cfpg tlg lbg dfq afls lyof] . ca
p; sf hlkx? bu'g{ 5f]8 . df0sx? aGb eP . lgj{rg cfrf/;\kxtfn]
/ftf] aQl afln; s]sf] lyof] .

p; n] d'Gb]|x?nf0{; fWof]] - s] 5 s/6 xf] r'gfj l xfnva/ < lhltG5
lg <

d'Gb]|x?n] j:tl:ylt atfP - dHhfn] lhltG5 . xfdl k|t:kwf{df
cfpg ; Sg] pDdbjf/ sf]xl 5g bf0 . ljk|IfL kf6l sf] pDdbjf/ / /3'jl//
klg xfdleGbf w}/}kl5 5g\

pglx?n] kmj/ yk] - clncln k}f klg af8Brknf{bf0{ .

d'Gb]|x?sf xft xftdf nfv nfvsf yfsx? ylkb}uP . ca 6f]n
6f]ndf v;'l, /fuf, aa'a\U/, s'V'/f sl6g yfn] . rfnf], ; f/L af38P . ; 6{
kf0G6 afl8P . oL ; abf cfgGb/fdsf] gfd hl8Ps} lyof] . pm lbpF; f]sf]
; Sf /ftl /ftl k|rf/k|; f/df lx08/x?sf] lyof] . p; sf sfo]stf[x?n]
hgtfx?nf0{cfZjfg ugsf] r}s / gub af08]/ k|nf]egsf] vfl/df y'Gg|
k|of; ul//x?sf] lyP .

b]z]el/ r'gfj eof] . p; sf] lgj{rg Ifqdf pT;fxkj{s dt v:of]] .
emG8}lqof;[l kltzt . pm v'; l ln]otfptf bu1//x?sf] lyof] . lj hosf] dfnf
nfpg p Jou| eP/ klv{/Xof] .

dtu0fgf klg ;'¿ eof] . cfgGb/fd glthfsf] kvf]0df 56kl6Psf]
lyof] . d'Gb]|x?sf xft xftdf /x]sf dfnf / cal/lt p; sf] Wofgn] lyof] .
pm sltv/ d'Gb]|x?n] cfkmhf]0{awf0{lblb}cal/ / dfnf nuf0b}nfg\eg1/

/fdf~rs klg e/Vx]sf] lyof]] . d'Gb]|x? eg] cal/ / / dfnf cf^gf sfvdf
/fv}/ s'V'/fsf lkmnf 6f]Sb}lyP . dtu0fgfsf] glthf cfof] .

lao/sf] dftdf Pp6f d'Gb]| s/fof] - of] lht s; sf] <
d'Gb]|x?sf] na{/Psf] :j/ u1Gof]] - /3'jL/sf] Û
dt kl/Offd cf0;]5 . p; n]eGbf klxn] t d'Gb]|x?n] g} yfxf
kf0;]5g\ pglx? t cal/ / dfnf af]s}/ /3'jL/tkm[bf8P . cfgGb/fd
Ps 6sn] xl//x]sf] lyof] t/ s]xl a'em}n ls/x]sf] lyPg . d'Gb]|x? /
3'jL/nf0{ sfwvdf af]s}/ hoaf/sf] Wjlg lgsfn}/ lj ho h'n';df ; fdn
e0; s]sf] lyP t/ ckm; f/ Û cfgGb/fdsf] cff; ' k15lbg / p; sf] bMvvdf
; fy lbg p; sf kl/jf/afx]s Pp6f klg d'Gb]| aflsl lyPg .

c

bfʃhl{

lj i0f'k|; fb zdf{ k/fh'nl

x0{x0{; f0/g ahfpb}dxf/fhuGh lzlf0f / ltnuuf cfl√f c:ktfnsf b0⁄6f PDa'n'[; Ps)rf⁄6l hx/l; xkfjf dflysf] 8fßfdf k'u-bfʃhl{/flsfofsf] cfuugdf . cfuugdf b0⁄6f PDa'n'[; cfPsf] b√fkl5 ufbn l5d}sl 3/af6 cfugsf] l8ndf pleP/ vf; v'; ug{yfn] .

.a9fn] 5fß|5g\'s Sof xf], ; f0hnf Û kf; faⁿn] cf^gf] 3/; u}hfʃ8Psf] csf[l5d}slnf0{; f|Wf] .

..sfsf, d k'u/ cfp5f, x} tf .Û afʃhnl ; Sbf g; Sb} af/lsf tlg sfNnf emb]; f0hnf eGHofaⁿlt/ em/] . eGHofª emⁱ/} km]/ psfnf] r9\kl5 bfʃhl{sf] 3/df k'uG5 . pgsf] 3/ ; a]Gbf cUnf] yfKnfdf /x|sf] 5, Toxfaf6 klZrddf cGgkOf{ pQ/df bfʃhl{NxfSkf, Nffⁿ6fⁿ / k]'{t/ ufyⁱ-z°'s\/ lxdfnsf] nfdf] nx/, t/hnl k/|sf kxf8 / kflⁱrvfn, djⁿnDRfl clg sf7df8ffpkTosf 5nÜ b]vG5g\ k|s|tsf] w/x/ xf], Tof] 8fßf0f .

; fl√', hfl/kf6l / af∫4 zx/df h:tf] Toxffu'hd¬hh 3/ 5jgg\ kmⁱxfl / nyflnÜ klg 5ng . w|/}eglsf] b0{3/ Ps 7fpodf 6ff; Psf] 5g\ gq egl b0{-rf/ sfGgf tn-dfly l5/nPsf] 5g\. kmⁱlg gx|bf af/lsf] l8ndf pleP/ 3fßs xfnemⁱdlnfkft, ahf/; dnfd, c:ktfn hfg lrRofP/ afⁱnfpgl uyⁱ l5d}sln . bfʃhl{/flsfofnf0{ ./flsf afⁱu egl/ afⁱnfpb|5g\ufpⁱh|hⁱ] . 8fßkfsf] 5fsfaf6 h'galgf, ; fⁱtf xⁱl}; fuⁱglⁱt/ tl; j if{ Dd e|ßf lnP/ cfxf|/-bfⁱxfl; u/f bfʃhⁱl5 5fssf] df6]sf] 6lsf g'ufPsf] @% j if{ePsf] lyof] . gkfn l5bf{{pm dfg $$ j if{sf] l76f] lyof].

bzⁱsf] aⁱhf 5fsaf0f6 cllnf-cllnf n}s gf3V/ em/⁄kl5 dflyNnff d':tfⁱsf] ; fⁱtfdf rf/-kffⁱr lbg e|ßanfkf0{n}slt/ 5fß\y| . ; fⁱtf b0{; o j if{klxn]dfq e|6ßsf] d':tfⁱsf] ufpⁱxf∫xf] . sfua}lb|√v ToxffⁱkUg b0{lbg nff5 . ; fⁱtfsf] n}sdf a'sl knⁱ l6Kb}e|ßafv√n] dfq Pscsf|df k|n u'gg\ kmⁱk/Xsf] l98f], cfn'sf] /f6l, 5ⁱfⁱ\/S; l, g'g lrof vfbfvⁱb} cfkⁱⁿGGbf bz j if{sf5√5l; fⁱtfsl kdf u'¿ⁿ;ⁱu bfʃhlsf] dfofk|ⁱd a:of] .

---

k|dfnf0{pgn] hlj g; fyl agfP .

bfʃhl{ 8fⁿNkfb]\v eßf vpbb} kf√/f/f; Dd k't]y|] . s'g}s'g} j if{ 3/ km]s|bf gⁱkfnu~h; Dd a; df hfG/y| . 8fⁿNkf h'km'fn p8⁄y|] hxfh s'bffs'b[bz÷afx| lbg laTbYof] . xf⁄6nsf] vfgf / af; a; |sf] vr{ tlbf{ e8f a|r|sf] k}; f Tot} ; lsGYof] . slxⁿn}sfxlFeg] kl/nf/nf0{Psb'0{hf/ ⱺofgf] n'ufkm'f6⁄lsGg Eofpf0y| . 3/ k'bbf lxpf'fkg[a|nf e0; SYof] . lxdfn / ; 'b|' klZrdsf kxf8L lfgdf a:g xfdl bfʃhⁱef0 j if{lbgdf kl√f√f/; u Ps dlxgf klg ; u|ú} a:g Eofpb|agg\. pglx?¿;fl hⁱj g b0{; o j if{klxn]af}ulⁱnofsf lkmⁱⱺt]sf] h:t} 5 .

b'j} a9f9Ln] aglⁱ, aflⁿnⁱ, sZdf / kfl√/f ahf// bⁱv; s|sf lyP . kⁱdfn b0{5fⁱf / b0⁄5fⁱ/L kf0⁄g\ kl5Nnf] k6s ; Ts|⁄L xⁱbf cfkⁱmⁿ'affⁱrg\ t/ sf⁄⁄5L affⁱrg . hlt w//} ; Gtfg eP klg dfof plⱺg}nfⁿbf /x|5 . w[t/fi6ⁱm]; o ef0 5f⁄/fx?¿nf0{dfof ubfⁱubⁱ[wd{/ fdflhs Gofdⁱ cⱺwf ePsf lyP ../] . s|⁄L 5fⁱl cfdfsf] b√sf] d⁄6f] gr'; L latⁱsfn] pgl kⁱl/n] ul:t e0g\ pgf cflvfsf l8ndf lxpⁱr'nⁱsf] 6Kkfdf lxpⁱa;ⁱ|emⁱ afxⁱlsfn cff, 'cl8P/ a; |. pgnf0{sdⁱynf] 5fsf{/ df0tl bⁱz ; fⁱtfeGbf klg k/ ; o 8fßkfkfl/ uP/ a:g dg nflⱺg yfNof], b0{5f√/f / Ps 5f√/nnf0{lzlff lbg .

To; k6s bfʃhl{kⁱn g} ; fⁱtfaf6 5fsf{l5/⁄] . .lsg lxßⁱ/ blⱴⱴ u/⁄|sf] < hxfhdf gcfP/ < lxpf k/⁄|sf] eP h'gj|g nf n] 5⁄SYof] lg Û ylst bfʃhlnf0{5fⁿⁿ ttfP/ lbⱴⱴ}kdfn ; fⁱwg\ pg du :jf f66❜}lkkk]kl5 bfʃhⁱ|n] eg]|.hxfh s'bff{k}; f klg ; lsg], l9nf] klg x'g]]To; jh]]; fylx?¿;ⁱu klⱴⱴ}cfPf/. l56f] klg eof], k}; f klg afRof] .Û

3/ km⁄kl5 bfʃhl|n] eßfsf kf7kkf7⁄Lsf] :ofxf/ ubⁱ|e0ßf / ofs xⁱNg] cfuusf] kvⁱn dd{t ug{yfn]. ; 's'sf] u007f 3/leq /fv|. afp fdf l|mⁱf 3/; f]; dy/ 5fgfsf 5pdf vⁱk666af/ rf/]]t/ ykf/}. nⁱsdf ePsf eßf emfⱺafⁱnf x'g yfⱴsf] lyof]. 3f8f Bfⁿt/fk hfg]]af0666t/ lyP eg] rf√/L / ofs dflyNnfⁿnⁱsda rbⁱlyP . 3/sf] wⱺbaf ; sⁱ bfʃhl{3/leq l56/] .

.; aⁱⱴⱴⱴrⱴ]eⱴ]. o; k6s cfⱴ emⁱklⱴ gk⁄ⱴfⱴⱴ⁄sg] eⱴ] ofⱴfⱴNⱴsfⱴ] afⱴ . l; w}sf7df8ßⱴhⱴcff⁄⁄. :joⱴⱴDel'tⱴⱴ/ aⱴ; fⱴⱴhnf . 5ⱴⱴ/-5fⱴⱴⱴ/Lⱴnⱴⱴf0{:s'ⱴⱴhndf xfⱴⱴ. Jofkⱴ/ u/ⱴⱴhⱴⱴf . slⱴⱴ h'glⱴ eⱴ]f v⁄⁄pⱴⱴ < e0ßf, ofⱴⱴ, rⱴ⁄L, afⱴ/L ; aⱴ}afⱴ0nfⱴnⱴ⁄f0{b0⁄b|]. bf0nⱴⱴ hⱴⱴt lⱴbⱴ66⁄f, ⱴnⱴⱴP/ hⱴⱴp .Û kmⱴnⱴⱴfsⱴⱴ r'nⱴⱴ 5⁄ tftⱴⱴfdfⱴ a;ⱴⱴ bfʃhⱴⱴⱴlⱴⱴfⱴ{

g'g lrof / 5òfª \ylklbìo}k]dfn] elgg\ s'V'/fsf] rNnf dfpsf] kv]6fleq l5/|/ a;]enf s|6fs|6l cfdfsf] sfvdf 6ff; P/ a;]sf lyP .

k]dfn] aflx/ cfjfh glg:sg] u/l Ps}k6sdf ; a} s'/f l5gfn/ egl . bflhlnf[lunf; sf] 5òfª V/TofP . aflx/ lg:s] . Tof] /ft 5fsf[sf] cfsfzel/ tf/f l6nlkn u/]sf lyP . j/k/sf cllnf r'r'/fsf] ;]tf] lxpF /ftsf[cIlof/fjdf klg k|i6 lrlggYof] . slt xhf/ j if[klxnbö]v 8ffNkfsf] ; fNbf¬\ 5fsf{ Bf]t/fjkdf kVf{a;]sf xfjfng\ u'¿ ;]g/jj cfpg'eGbf klxnbö]v xfdf[kVf{oxffa;]sf lyP . To;]a]nfbö]vsf]k|s]t kHg] rng clxn]; Dd hllj t 5 . hGdb]v gfr]sf] kfvf-kv/|/f, vf]nf, kf6g, n]s, ofs, rfY/L, gfp/, lxdlrt'jf, j if[km'h, 5fsf{vf]nfsf] rl; f]/ cfsfzeGbf glnf] kfgl ; a]nf[Tof] ; ffem Ps}k6s tf/f xdö[; D%of] . hGdynf[5f8ö]/, s]u/]/ 7'hf] kl/jf/sf] tf/faf/f nufpg] bfhl{cGofnsf] elj/lleq l5¥of] . p; sf] sGr6 aNs]sf] cfkmin] yfxf kfof] .

k]dfn] eg]sf] s'/f kVf{u eGbf klg l; w} ; Gtfgsf] elj io;u hffl8Psf] lyof] .

Tof] /ft bflhl{lgbfpg ; s]g . k]dfn] eg]sf] s'/f / cfkmf^hGd/, ToxLfx's']/ anf6 df6f]; u bbfl/ìo} vfn]sf] kv/|/f / lxpfsf r'r'/f, ofs, rf¥/L / eö8Rof¬u]fn 3]/|/ p; nf8]{kgsf¬Tsg}]lbPgg\ d': tfªsf]kj^L[cfsfzdf u]?kg b]vof]. ; ; ffgf lxdfsf e¬ol/r/la ug; yofn}, lxdfsl sfu 5fsf{ vfnfjl// kfl/ ug{yofn] . 3fdsf ls/|/f 5fsf{pkTosfdf e?bf[geb] k]s]t / hljhGt' rnanfpg yofn] . ; ö[sf ls/|/f;u]k]c[sa[tsf] /ªdf x'g] kl/jtg / hljhGt'df cfpg pdªnfnf8{bf{hl]] /dfl}]u k9;f] 5-clf/ glrg] klg .

tlg d'V] knfdfdfr] r'nfgf u'O7f afNof] / lasf/|nuf0lbof] . kf0kaf6 u'07fsf wlj f bf6f]sf[; dy/ 5fgf gf3]/ lxdlrt'jf n'Sg] kfvf]lf/ pSNof] . kfg]lsf tlg lsTnlsf r'nf]af nx]/ìo/f/of{of/ aflx/ lg:Sof] . lsg-lsg Tof] laxfg k'¥}5fsf/nf8{cNgn]xfNg dg nf0bfkf bfhl]lf0{. p cfkmf'$$ j if{; Dd lxB]sf kvf/, vs[kf6g, eGHof@ tlYf{/ Jofklf ug{ltAat u'Psf] ; a} 7fpf bf8j}/ k]Ng rfXof] . lsTnlsf kfgl gplDnìo}bf8/ k[l]g sfdgf u'aof] . k'/fgf afng u'Daf/ / sfgL rf{l]tlg ePsf] yDsfldf r9ol . rf/]jt/ cfkmf bff8off] . nDk;f k//k]/{ ;]g/jj / a4nf/[9f]lu u'aof] .

tlgj 6} lsTnlsf kfgl eses pDn]sf] lyof] . Pp6f lsTnldf

---

k]dfn] rf/Lsf] l3p, g'g / h8la'6lsf] lrof /fv/ ; 'r] agf0; s|sl ly0g\ s|6fs|6ln] ; 'r]df rDkf 3ffn/ vfP . pglx?¿n g'g lrof ylkylk lkP . .d 7'hf] bf0nf8{e]6ö hfG5ì eGb}bflhl{aflx/ lg:Sof] .

bflhl{sf h7f] bf0 kDaf /f|sfofn] 5òfª ttfP/ lkpìo}lyP . bflhl{nf8{ klg Ps lunf; 5òfª lbb}eg].s] ef]< cfkmf /ft] 5f . cgxf/ dlng 5f . /S; l w/} vfof]ls < ls emu8f ul/; \k]df/u < s|xl geg x}k]dfnf8{. df0tl 6f9f 5f . PSn}?G5f .Ú

yfn/} 5òfª ; '¿kk lkof] . b'j}ch'h'nln] cgxf/ ; fxxof]f / cl3Nnf] ; fem k]dfn] eg]sf] ; a} s'/f kDafnf8{anfla:tf]/ nufof] . ef0sf] s'/f ; 'g]bf[;gfsf] ; 'gkl5 kDafn]klg cf^gf b'j}xftn] cgxf/ / cfkmf al:; /L ldr].aflx/ lg:s] . leq k;].5òfª \yk], ef0nf0{ylklbìo}eg]-.e8f vö0ö[dfG5]. zx/df afNgf hfGbbgf . dfG5]\n]xJ5f . ef]6 eG5a . l6Sgf ; S5 ls ; Sbg tÌn]< emu\3/ lauf5j{ls < 5fl/f5fl/L k9fpg ; Sof] eg] t 3/ dfq xf0g, ufNb-7ffp pHofnf xÌG5f . cfÌb6 u5f{eg] hf . d s] ; S5f< ; xofn u5f{.Ú

k]dfn] eg]enÌ Jojxf/ ldNg]eof] . bf0efpph'h'] ; xofn ug]PP . bflhl{sf bf0nl e8f, ofs / rf/Lsf lx; fa u/|/ k} f lbP . pjfaf/L klg bf0n]g}sdpg] eP . Ps lbg nfdfn]hf/jgf xÌ/] . /dfl{lbg kf// 3/df g} ndff /fVì kafk kf7 ul/of] . Tof]lbg j Nnf[/ kNnf[5fsf{sf ; a}l5d]sln] vfbf/, lao/, 5òfª, /S; l, c08f lnP/ cfªL, aVv' klx?/ eö6ö cfP . cfkmÌtsf]a; f0{/f0df labf0sf nflu k'Ìsf l5d]sl ; a}sf] cgxf/ sfnf] afbn nful]sf] lbg bÌj0Yof] .

bflhl{kl/jf/n] cf^gf kVfn] ug{u'Ìsf] rngcg';f/ u'Ì . ofs, rf/L, e8j/ìofÌuf[r/fpg] n]s, v't, af/L, pkTos, uDaf, rf}lö htff n''abf[kmx/fP, w\k afn] . kl; t, lxj hÌG/, df6f[, kz'k4lfL, lxdlrt'jf / gfp/ lx$ol kv/|/f / ltglx? n'Sg] kx/sf sfk\ ; a]nf{gdg u'/. ; a}sf uxel/ l6nlkn cfzf' kf|/// cf^gf cff^u cfg]. 'k'5l8ö}bflh/|sf] kl/jf/ 5fsfffaf/ ofs vs{xl5f} ToxffÌsf] ; a]egbf clnf/ w'L h'galg nf gf3l/ ; fÌtf f k'Ì. k]dfn] df0tldbf Ps ; ftf latffP/ hfd;]fd, tftfkfglg, 3fb8kfgL, la//[7f6l k|bn ofqf u'l kfÌb/ k'u] . Toxfff e08RofìufÌul laqml ug{cfpläf agf0Psf] ; fyl; u Ps dlxgf latfP / sf7df08fffsf] :joDe'hhÌs b'0{ sf7b ef8fdf lnP/ a:g yof] .

k9j-n]Vg ghffg/ klg bflhlegbf k]df Jofjxfl/s ; lk ePsl, k|i6

afʃNgʃ, h'emf? / bʃz bzʃg u/ʃsl x'gfn] k9f0sfʃ dxÎj /fdʃl a'emʃsl ly0g\ . ; fᵃtfaf6 pmgsf 6fʃkL, k~hf, dfʃhf, bfdfʃb/ s'08sfʃ s'z / zfʃlnuʃfd lnP/ cf^gf afa', bf0;ʃu ef/tsfʃ cf;fd;ʃDd k'uʃsl ly0g\ hf8fʃ 5Nbʃ Jofkf/sf nflu . sfnlu08sl / aʃXdk'qsfʃ kfgln] pgnf0{ ;+sf/ / ;+sʃt l; sfPsfʃ lyofʃ . pgsfʃ Pp6}wfʃsfʃ lyofʃ-; Gtfgnf0{ cllf/ lrgfpgʃ .

s7flʃ/ cflyʃs cj :yfsf aʃnf kʃdfn] efʃsefʃsʃ}/ft latfPsfʃ bfʃhlʃ{ / tlg ; Gtfgn] rfn}kfPgg\ pgsfʃ Ps dfq nlo lyofʃb0{5flʃf / 5flʃnnf0{ eʃbefj gu/ʃl lzflff lbgʃ. ltglx?n]lz/ 7f8flʃu/ʃ lx8ʃsfʃ / kʃ6e/ vfPsfʃ dg nfP/ xʃgʃ. :joDeʃdf sfʃ7fʃ lnP/ !$ jifʃsfʃ 5flʃf bfjfnf0{sʃlff rf/, !@ jifʃsl ofᵃNlnf0{sʃlff tlg / gfʃ}jifʃsfʃ sfʃG5fʃ 5flʃf aʃ4nf0{sʃlff b'0ʃdf jg:ynldf egf{u/ʃl . zx/sf afnaʃlnsfnʃ !$-!% jifʃsfʃ pdʃ/df bʃ; sʃlffsfʃ k/ʃlff lbʃG5gʃ. 8fʃNkfsfʃ lxdfʃNfL lfʃgdf x'sʃsʃsfʃ kʃdfsf ; Gtfg vf0nfʃbf, cʃlnf / ltglx?sfʃ ufnf dfkmfʃsfʃ :ofph:t}/ftf lyP .

To; ʃnʃsʃlffdf c?eʃbf ltglx? pdʃ/ a9l / zf/ll/s agfʃ6df klg cʃlnf dfʃ6f bʃlvʃGyʃ. sʃbfsʃblsfʃ :t/ /fdfʃ agfpg kʃdfn] 3/df cᵃuʃhL, lx; fa, gʃkfnl / lj 1fg ljifosfʃ 5'6ʃ}6ʃ'g /flvlb0g\ . kʃdfn] 3/sfʃ sfd / aRrfx? xʃgʃ ul/g\ . pgn] kmʃʃbsfʃ lf0f pmgl wufʃ 8Nnfʃ kfgʃ ulyg\h; af6 kʃltlsnf] ¿kʃff Ps sdfpʃyg\ . bfʃhlʃn] egʃ h8la6lsfʃ Jofkf/ ugʃ{yfn]h'g pgn klxnʃ 8fʃNkfdf lxpʃkg{yfnʃkl5 cfhn emʃ/ʃ ugʃ{ uyʃ.

8fʃNkfaf6 sf7df8f0{ l5/kl5sfʃ Ps bzs bfʃhlʃ{ bDklQsfʃ nflu 8fʃNkfsfʃ hfʃjgeʃbf si6s/ eofʃ. tlg hgfsfʃ k9f0 vr{wfʃg dxfʃkʃno g}eofʃ . wʃ/}k6s 8fʃNkf gʃkmʃsʃg sʃ'f eofʃ. bfʃhlʃn] kʃdfnf0{.tʃhn] ubf{ 8fʃNkf klg 5fʃ8gʃkʃ'ofʃ. g 3/ g 3f6 sfʃx'gʃ e0ofʃ.Úelg/xʃGyʃ t/ kʃdf egʃ bʃMʃ;ʃu xf/ʃsl ly0gg\ kʃdfsfʃ kl8f, si6, efʃs, /flu, cefj ; xg ; Sgʃ lfdtf;ʃu a? bfʃhlʃ{gʃwʃ}k6s xf/ʃsf lyP .

5fsfʃ{vfʃnfemʃ; do alu/Xofʃ. cfkmʃn]sNkgf u/ʃsfʃ sʃ'f oyfyʃdf klʃ0ft ePsfn]kʃdf v'; l lly0g\ ; ʃ¿sf lbgdf h:tfʃkʃ; fsfʃ bʃMʃ pgnf0{ ePg . tlgʃhgf 5flʃf5flʃn] P; Pn; L kf; u/ʃ. To;kl5 kʃdfn] afʃ4 / :joDeʃ"uP/ aQL aflngʃ\ cfdfafafʃnʃ] sʃ]slt bʃMʃ u/ʃ/ pglx?nf0{lzflf lbP eGgʃ s'/f sʃbfʃln]Tolt rfn kfPgg\

sʃ6fsʃ6lsfʃ :s'nsfʃ cWoog ; lsofʃ . ; wʃemʃTo; jif{klg df3 dlxgfdf gʃkfne/ c/a ; fu/af6 cfPsfʃ lr; fʃ xfjf f; bʃ} kfgl kʃofʃ. kflld/, lxGbʃ5ʃ'z, sf/fsfʃ/d xʃb} cfPsfʃ lr; fʃ xfjf fn] xʃDnf, bfrʃ{hf, d'u', 8fʃNkf xʃb} s~rgᵃ8fʃ; Dd lxpf kʃ'ofʃ . klZrddf eʃGbf kʃʃdf sd lxpf kʃ'ofʃ jiffʃdf dg; ʃg kʃʃdf eʃGbf klZrddf sd ePemʃ. kʃslʃtsfʃ Tofʃ tflnsf . To; jif{8fʃNkfdf wʃ/}eʃ8f, ofs / rfʃʃl d/ʃ. u0ʃ7f / bfp/f ; lsPkl5 jʃ4 cfdf, af / ; ; fgf afnaflnsfn]lxpʃfyʃllg ; sʃgg\.kʃdf / bfʃhlʃn] 8fʃNkfdf k'; df3df k/ʃ'sfʃ lxpʃsfʃ va/ wʃ/}9lnfʃ u/ʃl kfPsf lyP . cfh h:tfʃTo; aʃnf kmfg lyPg .

df}; ddf ; Wf/ eofʃ . tfhf lxpʃn] pkNnf] lfʃgsf kxf8 / lxdʃr'r'?ᵃʃL, 3/kfn'jf / hᵃʃunl hgfj / kfvfkvʃ/ʃfdf goff pdᵃʃu lnP/ /dfpg yfnʃ . otf bfʃhlʃsfʃ hʃlgdf klg afbn kmf6ʃ6/ glnfʃ cfsfsz bʃlvPemʃʃx'g yfNofʃ . bfʃhlʃsfʃ Jofkf/ a9ʃʃbfʃ . sʃ6fsʃ6ln] snʃh k9ʃg yfnʃ . em08]kffʃr jif{pgn] of; fʃuʃDaf, lr/f0tfʃ, kffʃrcfnʃ / cGo h8la'6lsfʃ Jofkf/ u/ʃ/ . To; n]kʃdfsfʃ ; kgf ; fsf/ kfgʃ d2t uʃ'ofʃ . pglx?nf0{ sf7df8fʃ a:g / 5flʃf5flʃlnf0{ ljbʃzdf pRr lzflffsfʃ nflu k7fpg an lbofʃ. To;ʃafn pgn] ; fgfʃeʃ'ofᵃ :joDeʃ}lhs Ps /fʃkgl hlluf lnP . Tox:Lf3/ agfP . To; kl5 pgn] ; fiʃ'eʃGbf dflg /xʃsfʃ hx/l; ʃkfjfʃfdf bz /ʃkgl kfvfʃ af/L lsgʃ .

dflg; ʃsfʃ hlj g si6, kl8f, emʃemʃ6lagf u'hʃbʃg . kʃdf / bfʃhlʃdf 5fʃf5fʃlʃsfʃ snʃhsfʃ k9f0kl5 klʃjf/sfʃ Joj :yfkg ugʃ{wf/0ffdf klʃjʃtg cfpg yfnʃ . 8fʃNkfdf xʃbf 5fʃf5fʃlnf0{k9fpgʃk5{eʃGg ; fʃrʃg} gʃePsf bfʃhlʃnf0{ kʃdfn] ; DemfP/ sf7df8fʃ NofPsl ly0g\ . sf7df8fʃfdf k9ʃkl5 gʃkfndf g}cf^gf kfl/jfl/s rngadfʃhd 3/hd u/ʃ/ ; fgfʃtgfʃ sfd u/ʃ/ cf^gf j/k/ g}sʃ6fsʃ6l a;ʃ}g}eʃGg] kʃdf rfxʃlyg]t/ bfʃhlʃ egʃ ToloQdf ; Gt'i6 ePgg\ . pgn] ; fʃf5fʃʃsf c? dflg; sf 5fʃf5fʃ/L cdʃ/sf, aʃnfot, hfkfg, ci6ʃnof nf0 uPsfʃ bʃMʃ . gʃkfndf /fhgʃlts cl:y/tfn]ubf{ hfuʃl/sfʃ s'g} ; Defj gf gePsfn] alʃP=̃, alʃsd u/ʃsf tlg} 5fʃf5fʃ/Lnf0{ ljbʃz k9ʃg k7fpg lgwf/0gʃ u/ʃ/ . To; afʃnf pgn] ; fNbfᵃ pkTofsfeʃGbf 7ʃhf{ 5ftl agfP .

kʃdfn] wʃ/}k6s .aflx/ k7fpg] g}xfʃ egʃ lax] u/ʃ/ k7fpmʃ. pdʃ/k'ʃsf 5flʃf5flʃnnf0{ToloʃQs}k7fpg xʃbʃg . xfdl ladf/L xʃbfʃ cfʃjfl vfg

lbg] Ps ; Gtfg ; fyL ; fydf g}/fvff.Ü eGf|sf] s'/f bf|hl{n] d/L uP ; 'glgg\
.xfdL a⁹f] xbf x]5g\eg]/ 5f]/f5fl/L lj b]z k9g] hfg glbg]< To: tf]
: jfyL{x'g xbg . h] xf|nf Toxl 6nf{. ltglx?sf] 0R5f 5 eg] hfg b] . kl/
gu/Ü bf|hl{n] eGy] . geGb} tlg] hgf cd]/sf g]l5/] .

5/l5d]sln] v'; L JoSt ub[sf];]nl lnP/ kdfnf0{e6g cfP
tfklg 5f]/f5fl/L lj b]z uPsf]df pgl v'; L ly0gg\ .ca PSnf] x'g] e0oof] .
ol km]sbgg\. xfdln] eg]sf] klg dfGbgg\. lax] u/L k7f0lbPsf] eP
sd;]sd gftf 6'6Ngyof|] eGg] s'/fn] pgl w/}lk/lnPsl ly0g\ bf|hl{n]
kdfnf] Tof] dgnf0{ k9g} ; sgg\. 5f]/f5fl/lnf0{ hlt ; S5 k9fpg'k5{
eGg} s'/sf e't pgsf] lbdfudf r9]sf] lyof] . pgn] cf^gf] a⁹nf|nf0{
k6Ss} ; flr|gg\ pN6} kdfnf0{ tlnf0{s] yfxf ⪥ leGg yfn] .

slxNo} rsf[cfjfh glgsf|Ng] tl b0{bDklOdf 7fs7's kg{yfNof] .
To; a|nf cd]/sf k9g k7fpg] s'/fn] ; fdflhs dfGotf kfPsf] lyof] .
To; df klg 8f|Nkfaf6 sf7df8f|Tem/|sf] ufpⁿlhf tlg}hgf 5f]/5fl/L pRr
lzIff lng cd]/sf hfg] s'/f rfgr'g] lyPg . dfgj hfltdf l/; , cfl/;
ug[rng eP klg kdfnf] eg] s;}⯀] cfl/; u/Dgg\ sgeg] :joDe]glhs
pgsf] cfkm't sf[xl lyPgg\

bf|hl{n] ..th] kl/ gu/, xfd|f] 5f]/5fl/L c?sf] h: tf 5Dgg\ xfdl
8fⁿkfsf] To: tf] lj s6 7fpf|af6 cfPsf] xf] . xfdln] 8fⁿkfsf] df6f] /
; ÷slnf0{eⁿNg xbg eGg] s'/f pglx?n] la; ⮀gg\Ü eGy] .

k]dfn] ; ÷ff/nf0{cfdf eP/ a'em]sl ly0g\ bf|hl{n]Joflj xfl/s ?kdf
efln PSn] xbf s] xf|nf eGg] k6Ss} ; fⱤbgy . laxfg aⁿn'sf bzsf]
df6af] lgwf/df b0g]bf|hl{b}zdf ePsf] czfⱤt / c/fhstfn] jfSs] ePsf]
lyP . /fhg|ts kl/jfⱢgkl5 gkfnn] klg rlgn] emfⱤcfly] km8⮀sf] df5{.
bz jifdf t 8fⁿkfⱨ/ klg s;f| k|hftGq g kⱪnf / < eGg] bf|hl{b}zsf]
nfdf / lj s;/n c/hs ; ᵃ⯀md0fn] jfSssbSss ag|sf] lyP . .5f]/5f|ln]
pRr lzIff lnP/ /fdf] hljg latfP egl ; a}7Ls exfN5 . a⁹]; sfnsf
nflu egⱢ/ s ; sf 5f]/5fl/L cfdfaf;'u a;]sf 5gⱽ < cfkmⱴ'u] ePsf
; Gtfgn klg jⱤfj: yfdf cfdf-afnf0{kz'kⱪsf]j ⯀0{b>ddf 5l8]sf] b]vg;
/ < xfdln] 8fⁿkf 5fⱪ|/ oxff cfPsf] xf0g / ⯐ bf|hl{n] kdfnf0{; Demfpb}
kⱣtkⱶⱶg uy] .

; ; sf] s'/f ; xL xf|< Tof] t ; don] g}atfpⱣ5 . ; fRfh: tf|] sxff

xG5 / hl/jg < ; fob hl/j gdf klg j|bsf h: t}cWofo xG5g\Sof/ < h'g
lbg tlg} ; Gtfg k9] lj b]; P, To; sf] s|xL ; do; Dd bf|hl{ v';L b]jⵇy] .
8f|Nkfsf] 5fsfdf hGdl/ x's|sf ; Gtfgnf0{rf]/Lsf] kR5/ ; dftg 5'6fP/
gkfn k⯀ofP . To; df dfq ; Gtf|if dfgg\ Toxfaff6 cdⵇ/sf k⯀ofP . Toxff
ns|/ uPsf xf0gg\snhn 5fqj|O lbP/ uPsf x'g\ s] Tof] bf|hl{sf]
nflu 7'hf] s'/f] lyPg / < cjZo lyof] . To; df pgl ; kmn eP .
5fsf{uⵏafsf nfdfn ; djt pgsf] 3/df g}uP/ lj z|jif kf7 ul/lbPsf] lyP .
Tof] lbgsf] Tof] IfOf bf|hl{n] cfkmn'kⵙf0{; kmn ePsf] 7Gy] . ; fyL;ⵉl;ⵉu
s'/f klg uy[.

t/ cxfkⵡfⵧⵃ⯀o eg]xffⱢ|sf] lyPg . pgsf] klxⱣnf|k': tf 5fsfⱪf6
sf7df8⻡fⵕf a . fl; \eGg] pgl rfxlGyg\. klxⱣn] kdfnf] s'/fnf0{; nⵙ§s}
dfⵙg bf|hl{n] kl5Nnf] r/0fdf pgsf s'/f ; ; 'gⱤofⱤ\. 5f]/5fl/Lsf]
snⱨⱨ k9ⵧgf; fy lax] ul/b] egⱠf] dfgg; \ nfⱬlgdfⵓG5]|56f] eTsG5 . tf
eTsG5; \ thⵧf0{?g knf{. d cfdf xf] alem;⯀\ cfⵙf eg]sf] ; fⱪⱿfsf]
hhⱦ/]eⵈd xf] hxfⱤpjf j kmⱦN5 . Tof] ; DemL. d t s]ef]/< rfⵙⵅ, bb{/ cff⯀'
t dⵥf Kof//f ; fyL x'g\ ltgⵏfⵛ0{InP/ d 5fsfⱪsfⵛⵉ lxpⱬf v]Ng ; S5' t/ tf
km⯀Ⱡⵙ5; \ To; ; fⱤⱤf dⱢⵆⱤsⵡL geg]; \ Ükⱦfn] af/Daf/ elGyg\ gⵙⵅfn
g} a ;)g\geP klg lax] u/L dfq lj b]z k7fpg] pgsf] hfⱦ8nf0{bf|hl{n]
jf f;t}u⯀Ⱡg . To; kl5 kⱦfⱢsf] dg g/dⱱf eⵉⵋof⯀ .

.lax] u//kl5 ; ᵃ⯀s6 cfpⱤf . kfl/jfl/s emⱤⵝⵅⵉn] ubf{; ⵰6fsⵆⱪln]
/fⱪf] k9g; \ Sbⱨf . tⱧ] of] s'/f a'em⯀af . k9g b] . klⱧ9 ; s;kⱨⱦ lax]
ul/lⱣbpⱣnf lg Ü xfⱪf] 5f]/5fl/L wⵙⱫ} 1fgl 5gⵙ\ t⯀/f] / dⵙ// efjgf, bⱴⱴ{
wd{/ ; ÷sf/ a'em⯀f ; fⱢ 5gⵙ\ lr; f] lxpDdf ef] . tf b⯀V gdfg\ km⯀flⱣsnf] ; fⱦr /fⱫgⵡⱪⵅ{.
h; /L rf/L / ofⱤ nⵓvdf rⱣⵝ|rⱪ⯀dflⵢydfly kⱥ5gⵒTo;)u/L ltg⽱fⵥ0{ klⵓg
k9ⵙⵖ/ dflⵢ k|ⵞⵙg b] . Ü bf|h|flⵉ ; DemfpbⱦⱤ}eⵉⵋof⯀ .

klⵕ5⯀nf lbgdf b0{bⵅⱪⵄOⵑsf] wf|Off dⵙⱈ/ bⱩvg yⵉⵒof⯀ . Ct'df
kl/jⵇⵒ eof⯀ . kⱤ/| lxpⱪ nⵒⵅ yⵉⵒof⯀ . glⵙ⯀ 5fsⱤ{vⵥⵅ ; fgl eP/
alⵙg xⵒfl/P/ x'0Ob}eⱤⱤ|lyof⯀ . bfp/f, u'0Ⱡf, 3fⱢ, ; Cⵖkft lxpⱣbgf0{k⯀Ug]
u'L ; aⱠn /fv . s'g-s'g off, rfⵦ/L / eⱧⱤf sxⱤⱤb}ⵇv aⱥⱤ L enⵄfⵙⵇ xⵥf
5nkⵙⱦ x'g yⵉⵒof⯀ . o; k6s nⱙDagⵖ / tlnⵡⱤⵒⵕⵡ hfg] l; ghⵥⱤf
6ᵃⵖⵅf] ePg . 5fⱦ{sf ufⵖⵅ lxpⱣⵡⱥf] Joj :yfkg ub[lyP . lxp⯀dⵖⵅf lxpF

k/[kl5 st}hfg klg ; lslbg . lr;f]n] ufpdf a:g klg ; lslbg To;]n]
kfnf]u/L ufpFxg][dflg; /fv]/ ; a}tn em5g\ To; a]nf lxdfnaf6 af]s/
nu]sf]lhDd', af]bf], of; f[uDaf, lznfhltsf]Jofkf/ u5g\afg / af4 uDaf,
kz'klt, :joDe," sfualg, d1Stgfysf]bzg u5gV kmsbf 3/nf0{rflxg\
; fdfg lnP/ psfnf] nfU5g\. x/]s jif{To:t}xG5 . Tof] jif{klg lxpF
crfSnl g}k¥of] . pjf, cfn/ / hf}kmNg] ef]egl/ ls; fg v'; l b]vGy] .
    otf kdfsf]cgxf/ afblnPsf]eg]w/}ePsf]lyof] .

    tlg}hgf ; Gtfg pRr lzIff xfl;n u// cf-cf^gf]lhDdjf/L lnP/
sfd ug{yfn]sf]lyP -cd]/sfdf . klxnf] k':tfsf]gkfnlsf]?kdf g}
lsg gxf]; \pglx?sf]/fdf]cfhg ePsfn] : t/lo lyof]- cd]/lsf a;fF .
    tlg}hgf 5f]/f5fL]/ln k9f]f ; s/ sfd ug{;¿ u//kl5 bfhhal]n]
h8la'6Lsf]Jofkf/ 5f]8lbP . Jofkf/af6 ar]sf] sxl /sd pgn] kdf /
cf^gf] a]s vftfdf hDaf u//lyP, To; f]] Aofhn] b0hgfnf0{dgUo
kU[Yof] .

    5fl/f5fl/L cdf/sf l5/k/l5 kdfsf] Åbo s6's6]\vfg yfNof] .
r[Gbldfdf 3]/f ePsᵃ cf^gf] hLjgdf To:t} sfnf] 3]/f baVg yflng\.
dflg; ; lgs}:jfyl{xG5 . pm ; Gtfif dfgj/ a:bg clg blMV kfpl5 . bfhhl]n]
blMV kfpg eof] eGg s'/f kdfn] emnemnl blvg\ To:tfdf pgn] pgl
vⁿh]sf ; fᵃtf / sfnlu08slsf]ljzfn au/nf6{;Demg yflng\

    Pp6f ; :jL / ; fgf] klf/:jf]df goffrfxgfkl5 c; Gtfif baVfkg{yfNof]
. 5Aal; j if;sf]bfjf cdf/sf p8af bfhhl]hlt v'; l lyP TolQs]blMVl
ly0g\kdf . bfhhl]n] elj odf x'g] s'/f sxl blV]sf lyPgg,\t/ kdfn]
blMVsl ly0g\. l5d]slsf 5fl/f5fl/L kftfn ku[kl5 efl; Psf syf pgn]
:joDe"/ ; fgf] ef]ofᵃdf w}/} ; 'g]sl ly0g\ pgn] bfjf k9s]ᵃ eg]/ uPsf]
ePd tflkg kmsbg-eGgdf 9'Ss ly0g\ To;]n] pgn] d6'lgrf]]sl ly0g\

    cdfsf] ; f]rf]6 ; xl ; flat eof] . c? lbgh:t}n[G8nf0gdf kmfg]
cfof] . kdfn] p7f]0g . bfhhl][3/df lyPgg\. 7hf] 5f]/ bfj fsf] g}kfndf
ePsf] ; fulsf] kmfg lyof] . ..cG6l, bfjfn] t ptf Ps cdf/sg s[bl;u
lax] u// 5 lg Û kmm a'sdf kmf]bf] /fvsf] 5 . tkf0nf0{yfx 5 ls 5g 4
    ..Ps cdf/sg s[bl;u lax] u// 5 lg ÛÛ eGg] Dd pgn] ; 'lgg\.
To; klf5 kdf afxf]; eOGf\

    Tof]qmd /f]sPg . afxf]; x'g qmd a96fᵃf] . 5f]/Ln] Pshgf cdf/sg s[bl;u

kms{Yof] .

emu8f /f]sPg . ; Gtfg; [usf] ; Dks{lj R5]b eof] . cd]/sfaf6
tlg} 5f]/5f]/Ln] x/]s lbg laxfg-a]n'sf kmfg uy[t/ g bfhl{n] kmfg
p7fP g t kdfn] g} . ; Gtfgk]ltsf] dfofn] kdf eSsflgb} ?l6yg\t/
x[bodf 3fp nfu]sfn] kmfg eg] slxNo}p7f0gg\ olt; Dd eof] ls cfdf
v'jfpg] cff; ldf 5f]/5f]/Ln] k7fPsf] pkxf/ klg bfhl{n] a‰g dfgbg\.
; a}s'/f gsf/fTds wf/lt/ allg yfNof] . dfof / kd PSnfPSn}cff; 'sf
wf/fdf kl/0ft eP . kdfsf] cff'sf cff; ' g} ; 's] . . ; Gtfgn] cfdfafa'nf0{
; Demfpg g; Sg' / cfdfafa'n] ; Gtfgn] u/sf] uNtlnf0{dfkm ug{g; Sg',
; donf0{a‰g g; Sbf j[4fj :yfdf tl b0{bDkKl0Lsf] hljg bM/sf] kf[v/ldf
r'n]lmd 8'Aof] .

kdf / bf]hlr{ar olt; Dd emu8f x'g yfNof] ls tl b0{ ; [u} a:g]
cj : yf g}/g . ...th]n] ubf{xfdf/ ; Gtfg 6f9f ePU kdfn] lbgxf{; [b}cfqmf]z
kf]Vyg\ ...k9g} k7fpg' d]/f] uNtl xf / [J bfhlr{n] hjfkm lbGya / To; }df
emu8fn] pu'?k lnGYof] . kdfsf] dfof /Stsfln] h: t} pu]tfdf ?kfGt/0f
ePsf] lyof] . r'krfk a:g klg bfhlr{nf0{sl7g eof] .

clkko 36gf g36f] ; \eg]/ Ps lbg ; O/L j if{sf bfhlr{ / ; f7L
j if{sl kdf b'j}hgfn]lrof lkpb}; Nnfx u]/n} . j if{sf] k]dsf] nfdf]
ofqfnf0{efRg]lg0f0{p u]/. : joDef'sf] /x]sf] 3/df kdfnf0{5f8] bfhlr{hx/
l; [kkfj flt/ nfu] . pglx?] larsf] ; f²tfdf em²‰Psf]ulx/f] k]ddf k0{j/fd
nfl0of] . kdfsf] 5ftldf nfu]sf] 3fp bfhlr{kf]dn] lgsf] kfg{ ; [g .
b'j}hn]PscsfR]sf] kl8fnf0{a'em]klg kl8f k]]ddf ?kfGt]l/t eP/ z]kmfi; : '08f]
tfnh:t} zfGta x'g'kg}]df ; fpgdf x'g] sfnlu08lh:t} cfqmfzsf] e]n
eP/ pNof] .

bfhlr{n] hx//l; [kkfj]df sf7sf] ; fgf] 3/ agfP . j/k/sf] hlUfdf
kmnk]h / v]]tkftln] 9sdSs kf/]/l. lbgsf] tlg-rf]/ k6s pgl eSsfgf]
5f0{8/ af/Lsf] s'gfdf PSn}¿Gy . To; kl5 pgsf] 5ftl xn'sf] ePsf]
dx; '; uy[/ au[rfdf sfd uy[. ToxffFa:bf ; a}[u} pgsf] /fdf] ; DaGw
ePsf] lyof] . ; ah] pgnf0{../'fsf af0{ eGb} ; fx}} dfof uy[.

ptf kdf klt, 5f]/f, a'xf/L, gflt, gflgglsf] alr /dfP . a:g] af]nf
PscGtaf]{df ly0g\. a'9]s; fndf ; fyl; [blsf] cfjZostf kg[[a]nf tl
b0{eg]PSnfPSn}a;].; do;[u] ; Demflst ug{gdfGfbf ; Gb'/ kl/jf/ s?7k

aQL s-s; sf xf]nfg\< pgn]uGg yfn] . cfkm"b'0{ / 5f]/f5f]/L, a'xf/L /
Hj f0Fubf{ cf7 k¥ofP . kffr yk ; Gtfg pgsf] jzdf ylkg'sf ; fy]k]df
5f]/f5f]/L; iu ; Dks]df /x]sf] cg'dfg u/] ..cfdf g xf], 5f]/f5f]/L; iu kmf]gdf
klg s'/f gu/]]s; /L affrf]f; \t Û cfkm]nf0{cfZj : t kf/] . ; f]kmsfaf6 h'¿ss
p7] . b/fhsf] Plgfdf cfkmhf0{x/] . d'; 'Ss Ps k6s xf]] clg alnGwf/f
emf]/]/ yrSs ; f]kmdf a;] .

To; lbg /ftsf] b'0{ah] pgsf] d'6' g/fdf]; iu bVof] . pgn] k]dfnf0{
kmf]g u/] . cdr]sf ePsf tlg} 5f]/f5f]/Lnf0{Ps-Ps k6s kmf]g u/] .
; e]usf] s'/f To; lbg s; }sf] kmf]g p7g . To; kl5 cffvf c:ktfn /
dxf]/fhuGh lzIf0Ff c:ktfndf kmf]g u/] / pgsf] d'6' lj 5§} bV]sfn]
Pb'a'n]; k7f]lbg cfux u/] . To; kl5 bfhL{ ToxL ; fkmdf g} clGtd
d':sfg 5f]8V/ ; w]sf] nflu cf/fd u/] .

Tof] laxfg x'0{ x'0{; f0/g ah]sf] ; 'gkl5 ufpfsf f5d]sl elnf
e0; s]sf lyP . ; a]sf cfyfaf6 cff, ' em/]sf lyP . ltnua^affsf] ; dV]n]
cfvf lems¥/ nu] . dxf/fhu~hsf 6fhnln] 5ftlsf] b]a]efuf6 d'6'sf]
Ps cz lems¥/ cf0; sf] a§fdf /fv] . bfjhlt]n] pgsf] kl/jf/n]nf; ; dfl]g
cfPdf bfx; +sf/sf] nflu Tof] d'6' lbg' egV/ ; Demfftf u/]sf lyP . bfjhlt]n]
; +f/ 5f§]sf] uPsf] t; f]] lbg pgsf] kl/jf/sf afx]ngf ; b:o dxf/fhu~h
k'u] . bfg ul/Psf] nf; dflg ; a]f cff, 'sf k'ikuR5f r9fP . cf0; sf]
a§df /fv]sf] d'6'sf] Ps 6'qmf lnP/ cfo@f6f xb;:joDe"clg 8flNkfsf]
5fsf]t/ uP .

┌─────────────────────────────────┐
│ **s] tkf0{nf0{ yfxf 5 <**   │
│   │
│ xfdL @)&% jif{k':tsdf h16;s]sf 5ff . │
│ k[To]s j]zfvb]v r]q;Dd lg:s]sf k':tsx?sf] xfdL │
│ l6KkOfL; lxt kl/ro k]sfzg ubV5ff . │
│ To; sf] nflu xfdLnf0{ k':ts pknAw u/fpgxf]; \. │
│   │
│ **; flxTo ; j+4g s]Gb|**   │
│   │
│ rfah u0fz:yfg, sf7df8ff[│
└─────────────────────────────────┘

---

lj b]z

; '/lg pk]ltl

xh'/ xflsd eP/ klg o:tf] . xfdf]] r]Pp6f 3/ klg 5]g . d'lvof /
vbf// t s]Tof]bnaxfb'/ eG; f/sf] lkpg /]Û p; sf] klg 3§s'nfdf S:tf]
/fd]] b'0{tn] 3/ 5 . eû tnfsfef]8f df0}klRr; xhf] p7¥ /]Û To; sf]
klg kxf8 3/ t xh'/sf] ; ¥}xf/] lg . >L/fd klg t Pp6f d'vof t xf]] lg .
p; sf] t sf7df8f]df dfq}tlg 7fplaf] 38V/L 5gV]Û p; sf 5f]/f 5f]/L sxff
k95g]xh'/nf0{yfxf 5 < /ftf]aª]nf :shdf ufh/fsf 5f]/f5f]/L; iu}k95g\
/]Û /ftf]gDa/ Kn]6 ePsf] klf0}6 uf8ldf >ldtl ; lkª ug{hff5] . cfˆgf]
r]] >ldfg\xflsd /]Û xh'/ clws[t eP/ sfd u/]sf] klg 8]9bzs k"[g
nflof] . slxn} a9'jf f klg xb]g . hlxn] klg a9'jfdf dndf; nfu]sf] nfu}
dfq 5 . xfdf]] r]] af]f0{ klg 8f]fdf 5 . 5f]/a5f]/L k9]n] klg ; /sf/L :shdf .
st}hfg' k'/] yfqf] v6]/] df6 /; f0sdf r9Vkgl . slxn]Toxl klg :6f]6{
geP/ 8ffxofpng k5{. cl:t s] s]xf] t ; fylnf] l8g/sf] nflu afnfpb]f slltk¥/
sf] psfndf df§6 ; f0sn aGb eP/ s:tf] lj hflu ePsf] lyof] . wGg
klofws0fsf xflsdn] /f08 lbP/ hfg kf0onf] . gq l8g/ g l g/ / . 5f]/L t
ef]sn] s/fpg yflnV;]sl ly0{.

sf]vl lrg]sf dflg; n] bVbf klg lz/ g}lgx'//fP/ lxBkg]kg[. Ps
lbg xg b'0{lbg xg . dnf0{t df0tl hf; klg xlbg . ; a}lbbl alxgl;sf
n'uf u/uxf xnf]]] egl cfkm' t df0Ug] ePh:t}nfU5 . pglx?sf 5f]/f5f]/Lsf
h'0f n'uf v]nfgf xnf]] egl nfvff kg]5g\ xfdf /ifi6«/ :jfledfgl egl
c?sf v]fngfx? xn]]sf xlY xG5gV. c? s]fsf]lbx? xfdf /ifi6«]u
vGg klg df5aûg\ /fi6«m] s:tf] lrQ bVfpb]]lyof] .

d sf]] xf]/ xh'/sf nflu < d]h] sllte6bf klg nflUg] xg . cl:t Tof]
6p8a/sf] l:js]t dfq ul/lbg' e0b}bznfv lnP/ 7§spf{ 3/d}cfPsf
lyof]] . s'/f] e0bd} v:g laof xg . pN6} }lnn nln; nufF< w}0}0dfgbfbf/L x'gk5{. 3'if vfg' ck/fw
xf] e0b}cfbzff 5f]L/ ug'{< Tof] cfbz]n k6 el/bg . s]fs6sf]sfl lhp
9flsbb]]g / 3/ef8f ltl/b]]g . bVbfbVb} }Û]sf ; fylefuflb0x? s/f]8 kllt

e0; s]. xh'/sf cfbz{ef8d|hfP .

;Gbf;Gbf lbSs}nfu|5 Sof/] . lj ho h'¿Ss p70f] . s] ltdln] dnf0{rf]/ aGg' eg|sf]< c?n] rf]/] eg]/ d klg rf]/] agf]< rf]/]/, n'6]/ NofP/ d 3/ uf8L lsgff]< d d]/f 5f]/f5f]/Lnf0{rf]/]sf] wg / cg]ts sfdaf6 sdfPsf] k]; faf6 af]8ªdf k9fpF< bzdf0{n'6]/ d ltdf| nflu ;f8L / uxgf lsgff]< x]/ Ps lbg g Ps lbg /fHobf|xg u/]/ ;Dklt y'kfrg x?n] To; sf] dNo r'sfpg'kg|5 . To; a|nf dfu ltdln] d]/f 0dfgbfl/tfsf]dx|lj a%g] 50f}. d]/f] ; /n hljg / cfbz{sf] cy{ltdlnf0{ yfxf x'g|5 . rf]/L u'/] n'6]/ NofPsf] ; Dkltn] slxn}klg rog xf|g .

c?nf0{9f|6g; s]klg ltdl cfkmnf0{t 9f|6;]lSbgf}lg û dnf0{cg|ts ?kdf sdfPsf] ; Dkltn] P[jo|n'6]/ 5g . ax'; ªVos gkfnlx?eGbf leGb}eP/ khlkLt ; fx"of ; ef|Gt ju'df bl/g' 5g . cfkmnf0{c? ; j| fVf]/0f gkfnlx?; Lu t'ngf u'] / t xf] . cfkmnf0{; 'Vl /fVg] xf] egf dflg; df ; Gtflif x'g' kb|5 . ; GtflifdVd/d\d\; Vd\ xfdl slt ; Vl 5ff. xfdf|f /fi6«/ :jledfg slt ; Vl 5g\. pglx? c? s]6fs]6|l ´}efsef|s} sfddf bf|8g' k/;f]] 5g . cfh nfkkm lafnaflnsfx? lz|ffaf6 alGrt 5g\ xfdf| 5f|f5f|lx? k]6] xf/ / jfP/ :s'n hf|5g\. c ´ lbpf]] f|sf nflu eg/ nGr / vfhfx? vf|P/ k9g] kff|sf /ffbf 5g\ a|zf] f/fisf a;]sf 5g\ s'g}8/ qf; 5g ;'/ff|Ift 5g\ s'g}lxf|ft xf] 5g . c? kxf8 lxdfn / t/f0{sf nflu cfkmafkmalnsfx?nf0{x]l, s]ltdf|0f, s, s:tf|n a;]sf 5g . jbfGtf]/ 5f/f5f|/lx?

lj hosf s'/fn] v}p;l >ldtlnf0{5bf] sl 5fPg < t/ ;ft lbgh:t|3/ df|g /Xof] wg ; Dkltn] Psftfklm{u:gfx? 3/df p7gg\. ;Dkltn] 3/ hlufusf uf8l / u/uxfsf rfrx? klg rgggf. b'j|n] 5f]/f5f|/Lx?; u ; do lalftP . zlgjf/; f|lbg rf]/sf sljnsf s|jf?a|jlf lat|sf klg k'Jep'g\. 5f]/f] /fi6«sf 5f|L :jledfgl klg afcfdf; 'u 3'3fd u'/] ibg lat|ng kfPs]df rf|L l eP .

cf0ftf|/ afnj km|/ lj hos] of:t lbgf|s{; Ga\ eof] . 5f]/f5f|lx? klg ; 'Gdf|f|s{lx/yfef] . 7ls csf| xf|tfs] z/klj/flf; l; ff{ af|rf vkf] . km|/ pj|Ln] xh'/sf tnan 3/ ef8f, a|gf, /bn, t/sf/, n'u sk8, s|fsf5]6|sf kml

cfPsf| 5 . yfxf 5]g s|xf] eGg] . To; }p8f]p8f] ´}nfu|sf] 5 . ; fob oxl ; Gb/ df]; dn] xf]nf .

lj hosf| k|tlIff ub][pj{zl af6f]]t/ cfivf la50fP/ al; /x|sl 5] . p; sf xftdf Sofg8fsf] le; f nfu|sf] rf/j6f kf; kf]6x? 5g\ tl ; a} kf; kf6x?nf0{ pj{zln w/]} k6s xl]/; s|sl 5 . 3/leq k:g| lalQs} lj honf0{uDnªu clufnf] df5[. pj{zlsf] V'; lsf] /fh yfxf gkfPsf] lj ho pj{zlsf| tfn b|V]/ 5Ss k5{. x|]g s| ePsf| 5 ltdlnf0{ cfh . pj{zl s|xl gafhnl lj hosf ufnfdf lgwf/df htfkfof] pt}Djf0 vfG5]. n x]g|xf| \ xfdf|] Sofg8f hfg]le; f nfUof]]lg eGb]lj honf0{af|s|/ prNg vfH5] . x|]sf| u/|sf] . 5f|8g ´G8}n8|sf| .

)))

htf xl| klg ; |tf| j; q nufP/ a; |sf| lqmofk'qlh:tf| ; |t} lxpln]9fs|sf ?vx? 5g\ eDdf rf/|t/ lxpln]9fs|sf| 5 . gkfnaf6 NofPsf afSnf] eg|sf n'ufx?sf| klg Sofg8fsf| hf8f|n ; ftt| vfP/ xf|nf Ir; f xG5g\ ckf66f]6sf|ef8f ; Gbf t a|xf|; }x'gl5 . Ps dlxgfsf| ef8fdfq} Psnfv al; xhf/ /| Ûsf]7fsf nflu rflxg]]ef0sf}Bfx? t wGg gkfnaf6| NofPsf|lyof| t/ tlgj6af vf6 / Dof06x sf| dfq b0hfv krf; xhf/ kƒof| . gkfnaf6 slQ g w|} egf] af|s|sf| al; nfvn| t b0{tlg dlxqfe0bf wf5h:tf| 5g .

lj ho pj{zlh:tf| dgdf nfu|sf| s'/f JoQmul/xfNg| jefjsf| 5]g . cln a9L cG{td[vl :jefjsf| 5 . gkfndf xlbf hf]h:tf| eP klg lgoldt ?kdf cfpg| cfo;[]t lyof| . x/|s dlxgfsf| c{Todf tna cfpNof| . To; n| vfg nufpg k'u|s|] lyof| . 5/l5d|s 6f]n / clkmq; sf ; a} dflg; x?n| gd:sf// uy[. c? s|xl geP klg ; Ddfg lbGy| . sDol'g6 L ; |6/|df uP/ /|hDd'd} agfpbffb|v hful/ vf|Hbf / cGtjf{ttx? lbb| d|t ; wf p; sf dgdf tlg] s|/fx? v]|n/xG0 . c? gkfnl dlxnfx?; [u} nfu|/ pj{zln Rofp ^offS6ê0dsf sf 0f0g\ xfsl|Dgl ; fa eP/ a; |sl pj{zln klxnf| klxnf| klxnf] klxnf| lbgd}dl/| fn] hlp b|Vof| . lgxl|P/ sf ubf{3f6l, kftfkfv'/f / sDd/ b|Vof]]e0b}cfPsl ly0g\

lj honf0{ klg Pp6f k|Ghfjl L 7Ss]bf/n] df6/kf6{ \sf//vfgfdf sldzg vfP/ sfddf nuf0lbof]f t/ Tof|sf/vfgfdf agl/ cfPsf kf6{ nf0{]nf0{ l56f]]56f]]5fg|/ nufpg g; |Sbf hful/ lbge/ klg /x|g . csf0|lbg lrg|sf| g|fnn] eg; 'g ubf{klf:6lkm]8sf| k; ndf hful/ kfof| . hfuf/sf|klxnf]
ldg]ldg] 5fg|/ nufpg ; f6| dl5n {

lbg g} eD k'50g] . s:6d/n] vfPsf 6|a'n ; kmf ug{kg|[. 6)\f0n|6 ; kmf ug{kg|[sfdaf6 hful/ cf/De eof| . p; n| clkm; sf /|ljnfn / /fhdtlnf0{ ; D‰of| . cfivfaf6 cJoOmkl8fx? tk tk u// ufnfdf cfInP/ . jfy¿dleq uP/ tl kl8fx?nf0{k'50f| . p; n| u/|sf| sfd 9lnf eP5 Sof/|] Û dgh|/ cfP/ P Dofg o"cf/ n|6 . lkkn; \cf/ j6ª km|/ 6|an eGof] . s;}n| klg glrg'g\egl/ Xof6nf0{c ´cufl8 ´'sfof| . ux|ªðf kf0nf l3; fb|{uP/ 6|a'n kR50f| .

cf7 36f|f; Dd pleP/ sfd uba|{p; sf v'§f ; 1GgP . 6fpsf| /gSss eP/ b'Vof| / Hj/f|cfof| . hlp etetl kf]Nof| t/ Tof|eGbf a9l p; sf dg b'Vof| . clledfg / : jfledfg b'Vof] . cfklmh0f{; 8sdf elvsf]ofrgf ub|[l3l; |Ph: tf| nflof| . hlj gdf slxNo} klg o:tf| sNkgf u// sf] lyPg . p; nf0{7h] e9/ldf k/h: tf| nflof| . /ftel/ lgbfpg klg ; s|g . sfN6| kmf|[/ft u'hf|nf| . p; nf0{; ft ah] km// sfddf k|Ugkg| lyof| t/ pm hfg ; Sg| cj : jfdf lyPg . kfkfrah]|t/ sfddf kmfg u// d lj /fdl ePF . cfpg ; lSbg eG0f| .

lxhf|; Dd zfl/l/s >d k6Ss} ul/Pg . ug[; do g} cfPg . cfh hlj gsf| pO/fw{df cfP/ . p; sf cfivaf6 km|/ /fKtl / e//l ´g{yfn] . . ; fgf| 5|af p; n] s|xl sfd ug{k/|sf| lyPg . pglx?sf| kl:jf/ ufpblf /fd} kl:jf/df ulg6Yof| . uf0{a:t' x|g{ 3ff; ; f6g] ; xofulx? 3/df] lyP . pm 5f|/5flld/ofsf| sfG55f| 3/ df s|xl sfd ug{k/ klg bfh'lbblx?n|uy]. p; nf0{cfdfn] klg sfG55f| 3/d} a:5 . dnf0{sfd ; ufp|5 . k9'g' 5 / | sfG55fsf] eGg\. xf0: h'nsf| k9f0 ; s|xl5 klg SofDk; k9'g'] . xf0]6nd} vfgf vaG0of| . vfgf k; |pg klg hfg]sf| lyPg, c? sfd s/ t s|s:'f . n'uf w'g klg zx/ k; /\; |xl5 dfq} hf|sf| xf] . k9f]sf] xfn sf| k9f] xaG0of| . v'00 u// c; f]|t/ km|; |of|. z//sf| ; a}cªx? bVf|sf| lyP . gzf gzf baVb}lyP .

Pp6f lrg|sf| gkfnlnf0{km|g u// sfdsf af|df s'/f ua|of| . pgl 0l68oog /l6'/|6df sfd uy[. .d cfh a'´l/ cfp50Ûef]n Ps k6s kmfg ug{lg eg| . >ldtl laxf|}sfddf u0; }sl lyf|g\ la: tf/}p7/ 5f|/5f]|Lnf0{

alskmf:6 / nGr agf0lbofl . pglx?nf0{:s'n k7fofl . dg gnfuL gnfuL
Ps sk lrof ksfofl . Ps :nf0; kfp/fl6ldf lkg6a6/ bnl/ lrof;u}
vfofl . xftsfl 38L xlkofl . slt rfl8}gflalh; sl5 eGb}n'uf kml/ sDolg6L
; l6/tkm{nflofl . sDolg6L ; l6/df kmflg ug{sDKo'6 rnfpg lkl6 ug{/
^ofS; ug{l; Q}df kf0gl x'gfn klfoM lbge/h: tfl ToxLFuP/ latfpl/ofl .
Toxffsfd vflHg / /lh'd]agfpg l; sfpl5g\ cGnf0gaf6 gkfnl klqsfx?
k9lg klg kf0G5 . ToxffuP/ sDKo'6/df xlg{yfnkl5 lbg 9nlsfl kQ}gx'gl
p; sfl lbgrof{g}alg; slsfl lyofl .

eflnkN6 laxfg} kml/ cl3Nnfl lbg s'/f ePsf gkfnlnf0{kmflg
ulkofl . pgn] tof/ eP/ a:g'd lng cfpl5' egl . tl gkfnln]uf8ldf hflbf
egl]xlg{xfl; \hf8fl klb]zdf ufxfl]xG5 . la:tf/}afgl kbl{hfl5 . sfd egl]sfl
7'hfl ; fgfl xlb]g, xfdln] k}; fsf nflu t ug{xfl lg Û Pp6f /li6'/l06nf0{
l8; jf / rflxPsfl /xl5 . cflv/L xftn] ug{skblg . ; a}dl]zgn] wg] t xfl
lg . dl/fl dfG5l] 5 eGbf n]g t egl]sfl 5 . efl8f] dfHg] egkl5 p; sfl hlp
kml/ ux]lFaGofl. s]d ; S5' xfl/f / < kl Zg ulkofl . dfG5]n] u/sl] sfd sl] 5
/ < ; lsxfl/g' xG5 lg pgn] 9f8; lbP . ; fx' a°ulfnL /xl5 . ; fx';u e]6
eofl . ; fxl/n] sfd ug{; S5f} egl/ ; flofl . ; S5' eGgl hj fkm lbofl . n
o; nf0{sfd l; sfl0 lbg'egl/ csflfldfG5]nf0{bl vf0 lbofl . p; n]al; dl06df
lnP/ uofl . Toxff t 7'hfl lsrlg /xl5 . 7'hfl lkmlh /xl5 . p; n] slxn
gblVsfl efl8f wgl 7'hfl l8; jf / /xl5 . To; l8; jf;/sf 5pdf h7f
Kn]6sf pmeGbf cUlnfl rflᵃlyP . Kn]6 ; kmf ug{/ ; kmf ePkl5 l8; jf; /df
nufP/ rnfpg l; sfl0lbofl . l8; jf;/af6 tftf Kn]6 lgsfNbf culgfldf
kflNb}u'/sl xl/ofl ds}lgsfnlh:t}nflofl . ´08}xft 89sl/ofl . ofl nufpg'
egl/ glhls}sfd ub]lu'/sl ; kmg g'/ef0n}Unflj lbofl . ; kmf ePsf Kn]6nf0{
kml/ 6}df xfn] / dflyNnfl tnfdf nUg'kgl . dflyafl6 h7f Kn]6 e/sl]6kmnf0{
tn lnP/ cfpg'kgl[. lgxl/P/ Kn]6n] el/Psfl 6kprfNbf h7f Kn]6sfl 6kn
p; nf0{ tn} tfGbYofl . ; /flds Kn]6sfl kmh 6kqaflSbf p; sfl sDd/}
eflrPnfh:tfl eofl . pM tn cf0kUbf kml/ h7f Kn]6 lxdfn ´} eP/
rlnPsf xGofl . p; sfl z/l/ kl gfn] lgylSs eofl . p; n] sfd ubf{
nufPsf n'uf Pklfg ; a}lehl]sf lyP . ; a}sfd ; sl/ ; kmf0{ubf{/ftsfl
afxl] aHofl . /li6qᵃl06sfl lsrgdf sfd ugl{ ; ahn] vfgf agfP/ vfP .
p; nf0{klg vf egl t/ p; n]vfPg . clnslt Dof/Ëfl h'; lkofl . p; nf0{
sltvl/ 3/df kUg' / 8ᵃχᵃu n8lgh:tfl ePsfl lyofl . ca s; /l slf7fdf

hfg] eGg] klg yfxf lyPg . lbpf;fl t /f08 kfP/ cfPsfl lyofl . p; n]
Toxffsfl x8;km g/ef0nf0{eGofl . g/ef0n hlLko; nufP/ lj honf0{
sfl7fdf k¥of0lbofl . lj ho t uf8ldf r9ᵍglg; fy}lgbfPsfl /x]5 . 3/df kᵘl/
p7eGbf kfl ´; ᵃʊ eofl . al8¿ddf klg uPg . a7ssfl ; flkmxdf a;}sfl
lyofl ToxLFlgbfP5 . laxfg pjᵉzL cfP/ aflnfpbf dfq yfxf eofl . 6fpsfl
´6\6 u//l/ bᵛ√sfl lyofl . lhp lbgel/ lxnfldf6fldf sfd ulr/ yfsjh:t}
ePsfl lyofl . l3l [b}uP/ leq cfl50fgdf klN6 eofl . Aoⁿbf ah'sfsfl kflr
ah;fl /xl5 . sfddf cfpg ; lSbg egl/ va/ klg ug{; ; g . c ´}klg
hlp p7\g lyofl . dlxgff; Dd la/fdl eP/ ; 'th:tfl ePsfl lyofl . la:tf/}
5flnf0{afl/nf0fP/ vfgf a; fpg cxlofl . b0{lbg; dd st}lx88'n ug{klg
; slg . ca s; nf0{eGg; < eGg hlt ; afl0{elg; sfl] . ug[sfd klg
; a}ul/; fofl . rf/ lbgkl5 Pp6f ; flln]lSnglgaᵃsfl sfd 5 egl . p; nf0{
tofl sfd ; ; Gb}/dfl nfulg .

; a}cfcf^g}¿l6gdf rNg' kgl[. 5fl/f /fi6«/ 5fl/L :j ledfgL klg
pglx?s}; do tflnsfdf Jo:t xGyl . cfdfafl0{af gxlbf vfhf / vfgf agfP/
vfGyl . :sᵗh glhs}ePsfln] hfg cfpg ; d:ofl lyPg . pj fZlsfl sfddf
hfgl cfpg]uf8L 3/; Dd}cfpNofl . lj ho / pjᵉZlsfl klg s'/fsffgl gePsf]
xKtf¥ e0; slsfl lyofl . b'j}ylst eP/ 3/ cf0kUy] . vfglkg u//l/ kml/
eflnsfl nflu tof/ xGyl . o; /l g}lbg latlsff lyP . lj hosfl dg gkfnd}
xG5Yofl . klolkS /ft lgGbfdf klg clkmdᵢdf / Sg/kg[sfd afsl ePsfdf
p; nf0{ lrGtf xGYofl . slxnl]sfxlF dWo/ftdf p7l/ :6fkmx?nf0{ s] s]
elg/xl]sfl xGYofl . slt k6s pjᵉZln] AofⁿfP/ tkf0{Sofg8fdf xgxG5
egl/ ´S´sfpg'kYofl .

Sofg8f cfPsfl klg 5 dlxgf e0; s]sfl lyofl p; n] sfdsf nflu
wl/} kbf; x? ul/; s]sfl lyofl . ; s]l/6lsfl tflnd kflr;o 8n/ lt//l u¥ofl .
tflnd lnPkl5 sfdsfl]Uof6L eGyl . nf0; l6; Ingnf0{klg s'g}sDkglnl
lgoflQm lbPkl5dfq kf0lbofl /xl5 . w//} 7fplf lgjlbg lbofl . w/nf0{eg; 'g
uᵘlofl . clx s; jn] klg aflnfPgg\ sfd gkfPkl5 3/df a:bfab}lbSs
ePsfl lyofl . 3/df klg dᵛ 5flkl/ ; lt/xGYofl . vfg klg dg ublg lyofl .
Psxfll/flfl eP/ 6flnf0/xGYofl . ; a}Jo:t x'gfn ; flvvfflhh klg ePg . awaf/sfl
lbg tlgahf[l/ lj ho 3/af6 lgl:sPsfl lyofl . 3/df cfPg . sfddf uPsf
xfflnfg\egl/ vfhL klg ePg . lj lxaf/ z'qmaf/ klg cfPg . 5fl/Ln]pj ZLnf0{
; fwL . dfd' afaf st fhf hfg' ePf . b0{ tlg eofl bᵛ√s} 5lg . pj ZLn]

sfddf hfg'eof] xf]nf lg eg]/ ; fdfGo pQ/ lb0g\ /fi6㎞] klg v}d]n] klg
afafnf0{gb|v]sf] tlg lbg e0 ; Sof] eGof] .

zlg?f/sf] lbg lyof] . lbg afbn nful/ wDd ePsf] lyof] . kfgl
knf]h:tf] eP klg kfgl kg{; s]sf] lyPg . lr; f] lr;f] lbg ePsfn] ; a}
9Lnf;Dd ; 't] . pj{zLn] gfahl]t/ p7/ a]skㄸf:6 agf0g\ 5f]/l / pgn]
a]skㄸf:6 vfP . 5f]/f ; 1t/x]s}lyof] . n ltdL / d uf]}; /L u/V/ cfpㄸf. bW
kfp/㎖6L t/fsf/l kmnkㄸh ; a}; lsPsf] 5 . ltdLx?n] :s'n nㄸg] bxL /
h'; klg l; l4P5 . d6ㄸdf uP/ lsGg] eGb}b'j}lgl:sP . a; :6ksf] 5]pdf
lgzNs kf0g] klqsfx? /fv]sf xㄸy} . 5f]/Ln] Pp6f klqsf lgsfnL /
kN6fpg yfnL . bf] [] klqgfdf Pp6f ; dfrf/ lyof]. To; n] p; sf cfvㄸfnf0{
tfg . pm pleP/ ; dfrf/ k9㎖ yfnL . pjㄸl lgs} k/ k'u]sl ly0g\.
l56f]cf0h eGb}kmlsP/ af]nf0g\ 5f]/L 8ffsf] 5f]8}/ /fPsf] b|v/ pjㄸl
s] eof] eGb} bf]8㎖ uP/ ; df0g\ 5f]/L .xfdㄸ] afaf]l dfq egㄸ/ e0ㄸf 9nL .
pjㄸl klqsfdf cfvㄸf bf]8f0g\ lj hosf] z/l/ alr ; 8sf `∕/sf] lyof].
tlg rf//j 6f uf08lx? clg kln; sf uf08l / bdsn / PDa'n㎖; x?n af6f]
5|s|sf] lyP . ; dfrf/sf] x㎖nf0gdf cGgfg Dofg hDK8 kㅣd b la㎖h
n]vPsf] lyof] .

(k'5f/sf] kftf])

syfsf] ;]4fㄸGts ljdz{

8f= lj i0f' s};l=

k|i7e|d

syf eGg] / ; 'tg] k/Dk/f lgs} k'/fgf] xf] . dflg; cf^gf] cl:tTj df
cfPb|lv g} syfsf] k/Dk/f ; ᷌ ePsf] dfGg ; lsG5 . x/]s dflg; sf]
hㄸjg syf xf] . p; sf] hㄸjgsf df8x? klg 5'6f6f'6} syf g}x'g\
hㄸjgnf0{kmsㄸ/ xbf{xf]; \ ᷌j tㄸdfgdf afㄸbf xf]; \ ᷌jf elj iosf]ubf{xf]; \ ᷌toxxf]
s'g}g s'g}]lsl; dsf syf e]6᷌5g\g}}t; y{syf / dflg; sf] hㄸㄸG Ps
csf]df cg'ej / cg'elㄸts}cfVofglG:t ?k syf xf] . ; flxTosf] Pp6f
ljwf syfnf0{snfㄸds ?kdf jf ljwfut ; r]t eP/ xㄸlg k/k/fflxfㄸlgs}
kl5dfq ; ᷌ ePsf] xf] . k|:t't ; Gbedf df of]; ᷌ flxTosf] Ps ljwfsf]
?kdf syfnf0{lrgfpg] tkㄸ(s]jGb|t 5 .

syfsf] kJ{ k/Dk/f

kㄸlᵻp / kfZrffTo b'j}hutdf syfsf] kJ{ k/Dk/f kfpg ; lsG5 .
kㄸ(df xㄸl[xf] eg] syfsf] cflb alh C㎖j]bd] e]6G5 . Toxfsf; ; ㎕mx?
Pjd\kfqx? syf;ㄸ}; DaㄸGwt kfO05g\->ji7, @)^^ ᷍@_ . To; kl5sf
afㄸXdㄸ0f u㎖yx? / pklgifb㎖?df klg cg㎖s vfn] syf g}5g\ To; /L g}
/fdfo0f-dxfef/t:tf sfJox? syfsf] pkhㄸlo ; ᷌mts} ?kdf bJㄸfvfㄸ/ .
o;} qmddf a'4sf] hGd;ㄸ㎕ ; DaㄸGwt hftsssyfx?, lji0f' zdf{ lnlvt
k~rtGqsf gllltsyfx? / gf/fof0f kl08t lnlvt lxtfkb|zh:tf syfx?n]
kㄸlᵻp syf k/Dk/fnf0{cl3 a9fP . o; /L g} ; ftfff ztfAbLt/sf] 'aGw'sf]
jf; jbQf, af0f e6ㄸ㎕sf] sfbDa/L / xif{l/t / b08lsf] bzs'df/ rl/t .
cf7f᷁ ztfAbLsf a'4: jfdLsf] akㄸt᷌syf Znfㄸs; ᵃㄸx . P3f/f᷁ ztfAbL
lffdb|lsf] jkㄸt᷌syf d~h/L / ; fldbljsf] syf ; l/t; fu/; fu/ fu' fㄸh:tf syfsf]
kㄸlᵻp syf k/Dk/f cl3 a9fPsf] kf0G5 . o; /L kㄸ(df syf k/Dk/f cl3
a9} klg jt᷌mfgdf eGg ul/Psf] syf -; 6; 6f]/L_ eg] kㄸlᵻp k/Dk/f k/Dk/fsf] blg
xf0g . kㄸlᵻp k/Dk/f ; +s|t / cfbzㄸsf] 3'/ffㄸfbf k/ hfg g; Sg' / lj 1fg; ㄸ㎕
ghf]8g' g}}o; sf k|d᷉v dflgPsf] kf0G5 ->ji7, @)^^ ᷍M%_ . To; f] eP klg

syfsf] kj'l[p k/Dk/fdf kj'l[p hftsf] wd{ cfbz{ g]tstf, ; dfh /
; +s[tsf]lrq 5 / k|sf/fGt/n]jt]dfg cfw]gs syfsf] k|/0ff ;[ft klg
ag]s] kf0G5 .

syfsf] kj'{k/Dk/fsf] ;Gbe]df kfZrfTo hutN/ b[i6 lbbf kfrlg
ld> b|zsf]0k"#)))-$))) alr dflg; sf]lznfkqdf c^ast .b0{bfh'ef0Ü
zlif[ssf] syf;Dd kllg ; lsG5 ->]i7, @)^^ M %_ . To; kl5 af0ansf]
cfN8 6[i6fd[6 / Go' 6[i6fd[6, 0k"5]6ff ztfAbLsf o'gfgl bf; 0; ksf
syfx?, 0k"kfrf]ztfAbLsf x]/f8{6f6; sf lx:6ksf kl5Nnf rf/ 7]nlx?,
0k"t]; [f] ztfAbLsf nGh]; sf] ldn]; ofsf h:tf s[tx?n] kfZrfTo syf
k/Dk/fnf0{lg/Gt/tf lbPsf] kf0G5 .

To; /L g}0k"bf]; [f] ztfAbLsf /fdg syfsf/ n!; o; PKo1n6\sf]
b uf[N8]g of;, ; df]6\Go'/f]sf] ; dosf Jo^atosf/, hfo; k[6a]go;
cfljisf/sf] ; 6fol/sg kfZrfTosyfsf] kj'{k/Dk/f pNn]o s[t x'g\
o;} qmddf 0; fsf] t]; [f] ztfAbl[t/ 0^aNof08df b]vfk/sf] u]6f/fdf/fd,
rflyf] ztfAbldf lhofk]n]qmf]sf] Sof06a/L 6]N; , rflyf} ztfAbldf 06fnldf
b]vfk/sf] lhofldfgl af]sf]; of]sf] b 8]sfdf/f/ x[b} qmdzM k[dsyf, /
f]df0G; syf, ; fxl; ssyf, cflb b]vf}uP . o; /L syf k/Dk/f cl3 a9]b}
ubf[{cfh elgg] ; 6[6f/L jf snf]6s syf rflxf?!(cf[ztfAbldf cfP/
dfq h6Dof] . To; kj'{wd{ g}tstf, pkb]z jf cfbz[s}nflu syf n]jg]
ePsfn] syfnf0{:jt6q, ; r]t, snfo'Qm ; fxl; /rgfsf] ?kdf xl/g]
/ n]jg]k/Dk/f eg]!(cf[ztfAbldf dfq} ;¿ ePsf]xf]. vf; u/L Toltv]l/
sf] kqklqsfsf] lj sf; / o'/f[k]nl pkGof; sf] k]t:kwf[df pqg ; Sg] /
rgfsf] vf]hlsf qmddf syfn] cfwlgs :j?k kfPsf] xf] ->]i7, @)^^ M
&-*_ . cd]/ls syfsf/ P8u/ Pn]gkf]n]h] syfnf0{Ps a; f0df kl9; lsg]
egl cfofd lgwf[{0f ul/lbPsf 5g\. pgl g} ; g\!*$@ df glylgkn
xya{g]syf[t 6]nf0; 6[N8 6[N8 ;6]/l hsd]lf qddf syfsf]]$f[Gts
:j?k :ki6 kfl/lbPsf 5g\ To; kl5 qmdzM Ps snf]6s :j?k, Ps
a; f0df kl9; lsg] /rgfsf] ?kdf syfsf] lj sf/; xf]ufof] .

syfsf kl/ro

; flxTosf k|d'V ljwfx? -sljtf, gf6s, cfVofg / lgaGw_ dWo]
syf cfVofg ljwfsf] pklj wf xf] . cfVofgsf] pk[of]; , syf / n3'syf
u/L tlg pklj wf 5g\ pk[of]; c^aNhldf elgg] gflj h, syf c^aNhldf

elgg] ; 6[6f/L, n3'syf c^aNhldf elgg] df0qmf[6 6[6/L xf] . k[:t6 ; Gbe{
cfVofgsf pko'Qm pkljwfdWo] syf -; 6[6f/L_ / ; [u ; DalGwt 5 . syf
lj ifoj :t'nf0{36gfx?df z[^aVnfa4 kf/L slyPsf] cfVofg /rgf xf] . of]
hLjghut[sf Ps k[; ^aNu ljz[if; [u ; DaGw /fVgl lj ifoj :t'nf0{kfq /
kl/j]zsf ; xfotn] 36gfx?sf] z[^aVnf tof/ u/L cflbdWo] / c6Tosf
l; nl; nfdf pg; / Ps a; f0df kl9; lsg] cfofddf tof/ kfl/Psf] x[5 .
lj ifoj :t', kfq, kl/j]z / cleJolQm lznksf] tfnd]n ldn]sf] syf /rgf
cToGt}/[rs xG5 . of] ; do; fk]lf ?kdf kl/jtg e0/xg] nlrnf] lj wf
xf] . hLjg kl/jtg eP; [u] o; sf] snf]ds :j?kdf klg km]/abn
e0/xG5 . o; n] hljgs}cleJolQm ug][xb6 To;f]x'g' :jefljs klg 5 .
t; y{o; nf0{lhlZrt kl/efiff jf kl/rosf aGwgdf afWw[/ x]g{Tolt pko[Qm
gx'g ; S5 tyflk o; sf] :j?k s] xf] egl xg]{ o; af/]df ePsf
l6kKofl6x?nf0{x]g{c:jefljs klg xfg .

cfwlgs syfsf] :j?ka/f] rrf{ug[k[yd JolQmTj P8u/ kfn]
syfnf0{o; /L lrgfPsf 5g\ .Ps}a; f0df k9l/ ; lsg] ; fgf] t/ :joddf
k0f[/ kf7snf0{lj zi6 k[efj kfg[{tyf oxL lj zi6 k[efj sf nflu ljleGg
pks/Ofx?sf] kfglu u/L n]vg] cfVofg6]s /rgfnf0{syf elgG5 .Ü

P8u/ kf[sf] o; kl/efiffn] syfnf0{kf7% cfofddf 5f[6f] cfkmdf
k0f[/ k]efljlgf] :jtGu snfds /rgf ?kdf hf/ lrgfPsf] 5 .

syfnf0{lrgfpg] kfZrfTo hut]sf csf{ lj åfgg\a[8/ Dofy'sf]
lj rf/df .Pp6fdfq kl/:l:yltaf6 l; lh{ ; j]ux?sf] qmds, cf^abs /
; du[tfnf0{cleJoQm ug[; '; DaG4 /rgf g}syf xf] .Ü

a[8/ Dofy'sf] o; kl/efiffn] syfsf] cem} ljlzi6 k|sf/sf]
k[/o u]sf] 5 . o; n]ljifosf]Psf^aktf, ; j]u jf 36gfx?sf] qmda4tf
/ ltg;f] snf]ds ; [fhgf0{hf8 lbPsf] b]VG5 .

syfnf0{gkfnl ; flxTosf k]yd cfwlgs syfsf/ u'¿k]; fb dgfln]
klg lrgfPsf 5g\ pgsf lj rf/df .s'g}Ps kfqsf] hl/ gsf] ; [^a66do
36gfnf0{snfk[0{/]tn] n]Vg' g_ syf/gf xf] .Üu'¿k]; fb dgflnsf] o;
kl/efiffn] syfdf hlj g hut[sf Pp6f lj z[if vfn] ; [^a66kf0{cj :yf
/ ltvg[snf]ds ; ef]hgnf0{hfj8 lbPsf] b]VG5 .

To; /L g}gkfnlsf dxfslj nIdlk[; fb b]jsf]6fn] syfnf0{.Pp6f
5f[6f] ls:; f Pp6f ; gfl %offn xf] hxfaf6 Pp6f ; gfl ; +f/ lrofxG5 .Ü

eGb}IrgfPsf 5g\ pgsf]o; kl/efiffn] ; ªNfK{td}klg syfnf0{cfkmÛdf kOf{ snfTds / ; ªllfK{t cfsf/sf]uB /rgfsf ?kdf IrgfPsf] 5 .

o; } qmddf gkfnl ; flxTosf] syf Ifqsf ; dLlfs bof/fd >]i7n] rflxf syfnf0{o;/L IrgfPsa 5g\ .lglZrt k|sf/sf] ; ¿rgfdf lga4 / ; lldt cfotg ePsf] ; do / :yfgleq lj :tfl/t ljrf/ jf efj cleJo~hs ; ªNfK{t cfVofgfTds uB ?knf0{syf elgG5 .Ûbof/fd >]i7sf] o; kl/ efiffn] syfdf ; #rgfTds cfofd, ; do / :yfgh:tf kl/j]z Pjd\snfTds ljrf/ Jo~hgf x'g] tYonf0{kl:6ôfPsf] 5 .

o; k|sf/ syfsf] kl/efiff ; DaGwLpko0{m ; ªNfK{t cg'zlngkl5 s] gisifdf kUg ; IsG5 eg]-syf cfwlgs sfnsf] To:tf] cfVofTds uB /rgf xf] h;n] hljghut'sf] s'g} Ps ljzlif If0fsf] lj ifo ; be]nf0{ 36gfx?sf] z]ªVnfa4 snfTds ; of]hgaåf/f cleJoQmub5 / Tof] Ps} a; f0{hltsf] ; dodf kl9; lsg] vfnsf] ; ªNfK{t cfofdsf] xG5 . ; } cg'zlngsf Igisif]sf ?kdf oL aôfnf0{cl3 ; fg{ ; IsG5 .

s_ syfsf]ljifo hljg hut'sf] s'g} klf{u ; DalGwt xG5 .

v_ syfsf]cfofd ; fdfGotof Ps}a; f0df kl9; lsg] vfnsf]xG5 .

u_ syf ; fgf] jf 5flf]f] eP klg cfkmÛdf kOf{/ k]efljnf nf]xG5 .

3_ syfsf 36gfx? z]ªVlnt jf cflb, dWo / sGTosf qmddf lgld{ xG5 .

ª_ syfsf] ljifo j:tut cfofd g}l:ldt x'g] xbf kfq, kl/j]z, ljrf/h:tf kIf klg ; lldt x'g u5{.

syftÎj

syf Ps k|sf/sf]uB eflifs ; ¿rgf xf] . o; ; ¿rgfsf]lgdf0{fsf IglDt s|xl pks/0fsf]cfjZostf xG5 . tl pks/0fnf0{g} syfsf tÎj dflgG5 . syfsf tÎjsf ; Gne]df ljleGg rrf{ kf0P klg cfwf/e't tÎjdf Psdt g}kf0G5 . o; b[i6n] eGbf syf :t', kfq, kl/j]z, ljrf/, p2Zo / efiffzµnl g] syfsf dVo tÎj x'g\rGGg] b]nV5 -uÎtd / clwsf/L, @)^(M !@_ . syfj :t' syfsf]; a]Gbf dxÎj kOf{t^Îj xf]. o] syfsf] f/:t' jf dVo u'bl; u ; DalGwt xG5 . kfq / kl/j]zsf dfWodn] rnodfg kf/L p2Zo; Dd klUg] sfd syfj :t'leq} xG5 . jf:tjdf syfj :t' g} syfsf] r'/'f] xf] . afffsl tÎj T; n]l; uf/kf//sf kIf x'g\

syfsf]cfsf/k/sf/ jf cfofd syfj :t's}snffTds ef]ts :j?k xf] . cf//De, ljsf; r//d, pTsf0{f]/ / c#Tosf z]ªVnfdf plgPsf] ztµ,

syftÎj

sf]tÎn / p2?o / ljwf cg'shsf] cfofdo0Om syfj :t' x'g' syfdf ck|ldlft xG5 . To; /L g} kfq, syfj :t'nf0{ultzln u/fpg] tÎj x'g\.j :t'sf] cf|Zostf cg'; f/ dfgjlo-dfgjl]t//, dVo-, xfos, d~rlo- gkfVo cflb k|sf/sf] kfqx?sf] ; xfpbf]k|ofun] syf snfTds aG5 . kl/j]Z klg syfj :t'ut 36gfx? 36g] / kfqx? rndnfpg] 7fxf] . of] klg sofj :t' cg'sh cfsif]s snfTds x'g h¿/L 5 . syfn] hljgsf] s'g} Ps kfnffnf0{phfu/ ug{ xôbf syfsf] Gbeôf kl/j]z ; ªllfK{t t/ ; Gb/ x'g' ck|ldlft 5 . ljrf/ syfsf]cfudf xf] . syfdf syfj :t'ut 36gfx?nf0{kfq / kl/j]zsf ; xfotfn] z]ªVlnt kf/l n]vslo bli6sf0{f jf ljrf/ ; Dk|ifdf ug'{Johgf ul/G5 . 36gf ; Gbeôf Jo~hfg x'g] ; Gbz g} ljrf/ xf] . o;]sf ; Dk|ifOf ug]{ nIonf0{p2?o klg elgG5 . syfdf efiffzµnl csf]{ dxÎj klOf{ xf] . efiff eGgf]ldWlod efiffsf] klofu / To; sf ; xtf hl6ntfnf0{alen]65 eg] zµln]n ToxL efiff klofusf] tl/ snf0{alen]65 . syfsf] efiff ; /n ; Dkjio / cfjf]e / syfj :t' cg'sh cfsdlft xG5, k|ofudh:h t/ ; Dkjio, åådå0Q, ; jfbfTds x'g' h¿/L 5 . To;/L g] syf kl:t't ug{ tl/sf jf bli6sf0Gb', zlifsSls0Of ug{ tl/sf efiffnf0{sbôf, d%] ljDafffTds jf cnᵃsf/o0Om agfpg] cflb h:tf zµlhGo klsfsf] ; r}tfnf] klg syfsf]kôfjsf0f/tf a9ô .

Igisif{

.syfl] ; flxTosa] uB cfjofTds ; ; ªNfK{t cfofdsf] /rgf xfâ . o; sf] kjl{{ kfZrffTo k/Dkf/ lgs}k'/fgf] k/f0{fgf] ePklg klg cfjofgs snfTds syfsf] hôd eg]!(cfl|ztfAbldf cfP/ dfq eof] . o; nf0{cfjofgs ; ªbeôf IrgfpgsÛyd JolOm cdl]/sfsf p8u/ Pnf kf] x'g\ dltM Ps a; f0df kl9; lsg] vfnsf] Ps kisf] phfu/ ugô klofufnfn xG0f', ; ªNfK{t x'g' syfsf aôo kl z]ifsf] ; r]tfnf] x'g kifsf dflg:ftanf / JolOmnf0{ k|ofuun/ ql]tfln ul/of] egl soff csifô alg ; S5 .

; Gbe{ ; ¹l

uÎtd nldOf / clwsf/l/ 1fg'-@)^(_, gkfnl syfsf]OltxfXf; , gkfn k|1fkjlti7fg, sf7df8ôf
>]i7 bof/fd -@)^^_ clegj syfzf:q, kfn'jf kl;fzfg, sf7df8ôf
>]i7 bof/fd -@)^*_ gkfnl syf efu-$, kffffrf{, +s/Of, ; feÛl/kjlsfzfg, nlntk/
>]i7 sÛbf/kl; fb / kf8ßn /fh0ßb\ -@)%$_ r)jl gkfnl syfsf//sf syf, ljBfyl{k]kjlsfzfg, sf7df8ôf

jhoGtl tyf zAbfy{k|sfzgsf k':ts kf0g] k;nx?

!=	tk/yd k':ts k;n- 0nfd	-)@&-%@!%) (
@=	0nfd k':ts k;n- 0nfd	-)@&-%@)$@#
#=	ef-hf a's P08 :6]zg/l- 0nfd	-)@&-%@)(#%
$=	lhflan Ph's]zgn 0G6kf0h]h- latfdfß, enfkf	-)@#-%$@@)@
%=	gkfn a's xfp; - latfdfß, enfkf	-)@#-%$)(#&
^=	k]ult k':ts e08f/- latfdfß, enfkf	-)@#-%$$^#*
&=	/f]hnf a's; - latfdfß, enfkf	-)@#-%$@@&&
*=	g]zgn a's P08 :6]zg/l- rGbU9l, enfkf	-)@#-$%%(&!
(=	k]ult k':ts k;n- bds, enfkf	-)@#-%*)#(!
!)=	>]7 a's P08 Go]h ;]6/- bds, enfkf	-)@#-%*$!@%
!!=	k]sfz a's P08 :6]zg/l- bds, enfkf	-)@#-%*!**$
!@=	k]ltef k':ts k;n, wgs'f	-)@^-%@!#)$
!#=	åf/sf k':ts- w/fg, ;]g; /l	-)@%-%@#@&#
!$=	/d]z a's l8kf]- w/fg, ;]g; /l	-)@%-%@%)##
!%=	Go"dgsfdgf a's xfp; - w/fg, ;]g; /l	-)@%-%@#@^*!
!^=	tf]k(n]h^a a's ;]6/- 06x/L, ;]g; /l	-)@%-%^*^*%^
!&=	clDasf a's ;]6/- 06x/L, ;]g; /l	-)@%-%*$%(@
!*=	afnfhl k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%#)^#*
!(=	Zofd k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%@^#$%
@)=	dgfh k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%#)%%(
@!=	k]lAns a's; P08 :6]zg/l- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%@)!&&
@@=	dgfnl k':ts e08f/- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%@!(@^
@#=	e66/f06k k':ts k;n- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-%@$@$#
@$=	lj gfos k':ts k;n- lj /f6gu/, df]/^a	-)@!-$&)!^)
@%=	Go":jl k':ts k':ts - lj /f6rf]s, df]/^a	-)@!-%$%@!$
@^=	; ~ho k':ts e08f/- /fhlj /fh, ;]Kt/l	- (*$@*%)@*)
@&=	Gofkfkfg]a a's l8l:6*0'f6; {-s6f/l, pbok/	-)#%-$@)*^$
@*=	dgfn k':ts e08f/- uf0ß6f, pbok/	-)#%-$@)!@%
@(=	Gofkfkfg]a k':ts k;n- uf0ß6a, pbok/	-)#%-%$%^!#
#)=	; ltf gf]fj]n- nfxfg, l; /fxf	-)##-%@^))@&
#!=	rf]fj/L a's l8l:6*0'f6; {-nfxfg, l; /fxf	-)##-%@^)$#$
#@=	zfx k':ts k;n- ldrp]f, l; /fxf	-)##-%%)%##
##=	dhb/ k':ts ejg- hgsk/, wglff	-)$!-%@!($#
#$=	jbx]kl k':ts ejg- hgsk/, wglff	-)$!-%@#(*@
#%=	>l/fd k':ts k;n- nfna]6l, ;]nfk]l	-)$^-%)!%*(
#^=	; Gb]fhl tl k':ts k;n- rl/s/sf]	- (&$$)@(@!*
#&=	sfe]uj tl k':ts k;n- l; Gwhl	-)$&-%@)))&&
#*=	Go"k/hf] :6]zg/l- l; Gwhl	-)$&-%@)@%
#(=	h]f- P0= k':ts k;n- dGynl, /fd]ß6fk	-)$^-%$)!)
$)=	ldlnhhl k':ts tyf :6]zg/l- dGynl, /fd]ß6fk	-)$^-%$)*#
$!=	yfkf a's P08 ; Knfo]; f-rf]ltf/f, l; Gwkf]Nrf]f]s	-)!!-^@)@&#
$@=	1fg u^a]f k':ts k;n- agsf], sf]f]	-)!!-^^#^&%
$#=	lj Bf dl0b]/- uf]f]/f/f]tx6	-)%%-%@)!(^

$$=	l; 4fy{:6]zg/l- jl/u-h, k; f]	-)%!-%@%(*%
$%=	lenu'; dfrf/ k':ts s]fb+ jl/u-h, k; f]	-)%!-%@*(!*
$^=	hg/n a's P08 :6]zg/l- jl/u-h, k; f]	-)%!-%@^#@#
$&=	u0fz k':ts e08f/- jl/u-h, k; f]	-)%!-%@$#^!
$*=	Go"khf k':ts k;n- jl/u-h, k; f]	-)%!-%@#$%&
$(=	lj Bfyl k':ts e08f/- jl/u-h, k; f]	-)%!-%@^*(!
%)=	lj Bfyl k':ts e08f/- x]fßf], dsjfgk/	-)%&-%@$!^)
%!=	Go"; dfrf/ s]fb+ x]fßf], dsjfgk/	-)%&-%@*$))%%
%@=	>l ; ^rgf s]fb+ x]fßf], dsjfgk/	-)%&-%@!&#@
%#=	clkm; xf]n tyf a's :6]f/- 6fBL, lrtjg	-)%^-%@^@*%$
%$=	kf]ß6]n k':tl dxn- 6fBL, lrtjg	-)%^-%^!)%#
%%=	klkf-hnl k':ts k;n- k; f] lrtjg	-)%^-%@*@^@$
%^=	df:s]k k':ts e08f/- gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%@$&@&
%&=	Go"klkf-hnl k':ts k;n- gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%@#$%@
%*=	clkm; xf]n- gf/fo0u9, lrtjg	(*$%)&#^*$
%(=	sfdgf k':ts k;n- gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%#)@%)
^)=	gf/fo0fl k':ts - bg-gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%@!@*)
^!=	xfdf] k':ts k;n- gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%@!**$
^@=	lzj k':ts k;n- gf/fo0u9, lrtjg	-)%^-%@!^$)
^#=	Go"lrqjg :6]zg/l- e/tk/, lrtjg	-)%^-%@%###
^$=	lj Bfyl k':ts e08f/- e/tk/, lrtjg	-)%^-%@)&&*
^%=	9sfn a's; P08 :6]zg/l- e/tk/, lrtjg	-)%^-%@#)(%$
^^=	; g'efef a's; P08 :6]zg/l- e/tk/, lrtjg	-)%^-%@!!$&)
^&=	Jof]f] ;]6]zg/l- bdfjnL, tgxf	-)^%-%^)@&&
^*=	Go"lj Bfyl k':ts e08f/- bdfjnL, tgxf	-)^%-%^)%^^
^(=	lqk]f/f k':ts k;n- wflb]f]a	-)!)-%@)!()
&)=	; /:j]jtl k':ts e08f/- wflb]f]a	-)!)-%@!)*#
&!=	gd:t]j k':ts k;n- a66f]f gf] jfsfsf]ß6f]f	-)!)-%^)%$&
&@=	klkf-hnl k':ts k;n- uf]f]/jf	-)^$-$@)!!!&
&#=	en]gf]f k':ts k;n- a66f] lzx/	-)^^-%@)%!)
&$=	hob]f]uf]f]:6]zg/l- s':df, kj]f]t	-)^&-$@)@)(#
&%=	; /:j]jtl a's; P08 :6]zg/ ; ^ s':df, kj]f]t	-)^&-$@))%@
&^=	; u6]g]f :6]zg/l :6f]f ; +-0]f]flbl-	-)^(-%@)#%
&&=	cf]hg]f a's P08 :6]zg/ ; ^ kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%$!#@!
&*=	kf]f]v/f] flxT]f- bg-kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%#)%*#
&(=	s-rg]f k':ts k;n- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@$$^^
*)=	; /:j]jtl k':ts k;n- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-$%)%)!
*!=	dgsfdgf a's P08 :6]zg/ ; ^ kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@)$$!
*@=	nldb]f]l k':ts - bg-kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%$!!$#
*#=	lj Bfyl k':ts k;n- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@@))!**
*$=	lj Bf dl0b]f/- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%#$^$#
*%=	a's df6]f] kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@&!**
*^=	j]f]6/f]6gf]f(kf7zfnf- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@##&$*
*&=	au/ P8]eff]f ; a's; - kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@!&&!
**=	sf]f]f/fgf]f a's P08 :6]zg/ ; ^ kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@$*@$@
*(=	cfzl]f]fb k':ts k;n- kf]f]v/f, sf:sl	-)^!-%@$!!%(
()=	kqkls]f]sf :6]zg/l- nfnrGb]L- afun^a	-)^*-%@)!*$
(!=	dnk]klt a's; ;]6/- afun^a	-)^*-%@)%%@
(@=	; u/df]fyf :6]zg/l- afun^a	-)^*-%@)@(@
(#=	hglj z]jf]f] k':ts k;n- afun^a	-)^*-%@)!!%&

($= >]7 Goh Ph];l k'ts e08f/- tfg;]g, kfNkf -)&%- %@))^&
(%= xfdf]k'ts k;n- tfg;]g, kfNkf -)&%- %@)!()

(^= gd:t]k'ts e08f/-ufkLu-h,gjnk/f;l -)&*-^@)@!@

(&= nlDagL:68]6 sgf/-e/xjf,?kGb]kl -)&!-%@#%($
(*= ;/n :6]zg/L s]b+ e/xjf,?kGb]kl -)&!-%@!&#$
((= xfdf]k'ts k;n-e/xjf,?kGb]kl -)&!-%@^%@(

!))= cfzlif k'ts e08f/-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$@*^&
!)!= l;6L s]h:P08 Goh ;]6/-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$%@#^
!)@= ktLlff :6]zg/L ;]6/-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$!)@)
!)#= keft a'S P08 :6]zg;+ a]jn,?kGb]kl -)&!-%$$@@$
!)$= lbJoHof]t k'ts k;n-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$)%*@
!)%= a'4 Ph'Szgn 0G6/kf0h]h-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$%%(&
!)^= gkfn a'S P08 :6]zg/L-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$%^^)
!)&= lj zfn k'ts ;]bg-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$^%%(
!)*= Go";/:j tl k'ts k;n-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$%%#)
!)(= al8dlnsf :6]zg/L-a]jn,?kGb]kl -)&!-%$*!%@

!!)= gjHof]t k'ts tyf :6]zg/L-;lGwvs{c3f/vfrl -)&&-$@)$%&

!!!= ;lgn :6]zg/L-th;lk/,bf^a -)*@-%@)!(!
!!@= uf/L k'ts e08f/-th;lk/,bf^a -)*@-%@!$!)
!!#= l;:g]k'ts e08f/-th;lk/,bf^a -)*@-%@#))^

!!$= hgtf a'S :6n-3f/fxL,bf^a -)*@-%^)@^(
!!%= /fjn k'ts k;n-ndxL,bf^a,bpv/l -)*@-%$))*)

!!^= dfpG6 Pe/]6 a'S-gkfnu-h,aff'S] -)*!-%@@*$^
!!&= pHHjn :6]zg/L:6f];+ gkfnu-h,aff'S] -)*!-%@!(^$
!!*= df5fkR5]ka'S P08 :6]zg/L-gkfnu-h,aff'S] -)*!-%@*&$%
!!(= ;u/dfyf a'S;- gkfnu-h,aff'S] (*$(^$$@)&

!@)= d-h'sL0G6/kf0h]h-sfknk/aff'S] -)*!-%$)#@%

!@!= ;]li6 k'ts k;n-;]V]t -)*#-%@$#*(
!@@= cNkmf :6]zg/L:6f];+;]V]t -)*#-%@!!#&
!@#= Go"keft k'ts k;n-;]V]t -)*#-%@))&%
!@$= kj]t k'ts k;n-;]V]t -)*#-%@!!^$
!@%= Hafnf :6]zg/L-;]V]t -)*#-%@))*!
!@^= xfdf]k'ts k;n-;]V]t -)*#-%@)$()

!@&= rf]w/L a'S l8kf]-wgu9L,s]hfnl -)(!-%@!@%)
!@*= rjf f0k'ts k;n-wgu9L,s]hfnl -)(!-%@#$)
!@(= rf]hfgl k'ts e08f/-wgu9L,s]hfnl -)(!-%@$(%*
!#)= ;ud a'S P08 :6]zg;+ wgu9L,s]hfnl -)(!-%@!%)
!#!= 0dh a'S P08 :6]zg;+ wgu9L,s]hfnl -)(!-%@^%#
!#@= gul 6]8 ;]knfo;+-wgu9L,s]hfnl -)(!-%@%#%)
!##= ;he a'S P08 :6]zg;+ wgu9L,s]hfnl -)(!-%@#%^@
!#$= ;lfd a'S P08 :6]zg;+ wgu9L,s]hfnl -)(!-%@)&#%

!#%= hfzl k'ts e08f/-afuahf/88]nw/f -)(^-$@)!@^
!#^= ;]dh]l-afuahf/88]nw/f -)(^-$@)!$(

!#&= aff:sf/]k'ts k;n-cQl/of,s]hfnl -)(!-%%)%*#
!#*= blkHof]t k'ts k;n-cQl/of,s]hfnl -)(!-%%)&@)

!#(= Hof]t a'S;P08 :6]zgz+6Lsfk/s]hfnl -)(!-%^)*!%
!$)= ktLs a'S;P08 :6]zgz+6Lsfk/s]hfnl -)(!-%^)#!!

!$!= Go"c¥ofn k'ts k;n-el/ufpt]jlb]bf -)*$-$)#))^

!$@= ;/:j tl k'ts k;n- dxb]bgu/ s-rgk/ -)((-%@#*!@
!$#= bUf[k'ts e08f/- dxb]bgu/ s-rgk/ -)((-%@!$^*
!$$= dxfsfnl ;dfrf/ s]b+ dxb]bgu/ s-rgk/ -(*$*&@!$*&
!$%= Go"dxf¿b]k'ts e08f/- dxb]bgu/ s-rgk/ -)((-%@%#*&
!$^= lj lkg k'ts k;n- dxb]bgu/ s-rgk/ -)((-%@)!$*
!$&= vKt8 k'ts k;n- dxb]bgu/ s-rgk/ -)((-%@)%@&

-pkTosf_

!$*= ldq k'ts P08 :6]zg/L- eQmk/ -)!-^^!@@!%
!$(= lj Bfyl{;fdul s]b+ eQmk/ -)!-^^!$#%^

!%)= kf6g a'S ;]k- kf6g9f]sf, nlntk/ -)!-%%%%%@%^
!%!= clwsf/L k'ts k;n- kf6g9f]sf, nlntk/ -)!-%%@&*@%
!%@= klj q a'S; P08 :6]zg/L- nugvh, nlntk/ -)!-%%#)@$&
!%#= ogf a'S; P08 :6]zg/L- dfgejg, nlntk/ -(*!!#()%(

!%$= Psfta'S l8l:6]Jo6;+ yfkfynl, sf7df8f+ -)!-$$^)$*@

!%%= /tg a'S l8l:6]Jo6;+ afuahf/, sf7df8f+ -)!-$@@#)@^
!%^= lxdfnog a'S; ;]6/- afuahf/, sf7df8f+ -)!-$@$@)*%
!%&= kf7b; dfdul k;n- n:3f6f/3/ sf7df8f+ -)!-$@$#!%)

!%*= /tg k'ts e08f/- eff]flx6L, sf7df8f+ -)!-$@$*(^#
!%(= Pd=sf a'S klAn; ;+- eff]flx6L, sf7df8f+ -)!-$@$(*#^
!^)= gjzgn a'S; ;]6/- eff]flx6L, sf7df8f+ -)!-$@@!@^)
!^!= ho a'S l8kf] eff]flx6L, sf7df8f+ -)!-$@@!*^#
!^@= cg'a'S; ;]knfo;+ eff]flx6L, sf7df8f+ -)!-$@^*(&!
!^#= l/8; {Kjf0G6- eff]flx6L, sf7df8f+ -(*$!##$)*^

!^$= cS;;kmf{0G6/g]zgn-k]b]zgldfu{sf7df8f+ -)!-$@$^)@!
!^%= df8]g a'S P08 :6]zg/L- kb]zgldfu{sf7df8f+ -)!-$@@)*$@

!^^= cS;;kmf{:6f]- n]grf/ sf7df8f+ -)!-$$@#@#&*)
!^&= gfan a'S; P08 :6]zg/L- n]grf/ sf7df8f+ -)!-$$!$$%^*

!^*= k/jl k]fzg-/fdzfxky, sf7df8f+ -)!-$@@)@##
!^(= k/jl a'S xfp; - /fdzfxky, sf7df8f+ -)!-$$#)*@#
!&)= blks k'ts e08f/-ktnl;8s, sf7df8f+ -)!-$$@$*(%

!&!= cfhg k'ts e08f/-gofafgf]Zj/, sf7df8f+ -)!-$$(%^##
!&@= a'S jN8]gofafgf]Zj/, sf7df8f+ -(*%!!@&@)&

!&#= clez]f a'S P08 :6]zg/L-dWoafg]Zj/, sf7df8f+ -)!-$$$^@*$
!&$= cChfg a'S; P08 :6]zg;+ lj zfngu/ sf7df8f+ -)!-$$#&%%)

!&%= l;Gw'a'S; P08 :6]zg;+ rfalxn, sf7df8f+ -)!-$$#)^(

!&^= 0Gbfj]j tl a'S; P08 :6]zg;+ uf]/L3f6, sf7df8f+ -)!-$!!$^@@

!&&= af]4 a'S P08 :6]zg;+ af]4, sf7df8f+ -)!-$(!^%%*
!&*= lj Bf a'S P08 :6]zg;+ af]4, sf7df8f+ -)!-$(!^^*$

!&(= klJns a'S l8kf]-uf]ua', sf7df8f+ -)!-$#%$(&$
!*)= al4 a'S P08 :6]zg/L-a;Gw/f, sf7df8f+ -(*%!)*%(^&

***

(s]tkf0f]n] zAbfy[sf ;flxlTos k'tsx? k9g'ePsf] 5 <

@^=/ldnfgfgl	-ejgxl/ l; Ubjh	!$)÷
@&=; '/f; fb/l	-ejgxl/ l; Ubjh	!^)÷
@*=/fdbf0	-ejgxl/ l; Ubjh	#))÷
@(= cfdf0{	-ejgxl/ l; Ubjh	@%)÷
#)=goff af6f]	-gf/fo0fsjhfz l; Ubjh	@%)÷
#!=; ᵃBif{	-gf/fo0fsjhfz l; Ubjh	#%)÷
#@=/fk	-rGbdl0f kf8jh	#@%)÷
##= r8fnf	-ufjljGb l3ld/],jjbdl0fU	$))÷
#$= pNnf;	-OGb' kGt	#%)÷

ä syf-n3'syf; ᵃux ã

!=Pp6l csl{nfp/f	-sGxof gf; ggl	!%)÷
@= kffr syf	-/fhjj/ bjsf0f	*)÷
#= cgGt ofqf	-; '/g pkjfl	!))÷
$= dfob't	-hoGtl zdf{	!))÷
%= lhpbof]cfdf	-wd{fh kf8bfn	!%)÷
^= njdᵃx?	-nf$jbaxfb/ rGb	@))÷
&= wdffw	-k0o/lzd vltj8f	!%)÷
*= sd/$ efph"	-sjdf ahuf0f	!&%÷
(=Joyfx?sf] syf	-xl/ yfkf	@))÷
!)=/ltf]8fo/l	-; ltf/fd gkfn	@@%÷
!!= cfsfz dyg	-8f=ljZjblk clwsf/l	@))÷
!@= kl/ldt	-xl/ yfkf	@))÷
!#= k/bzsf]Joyf	-xl/ yfkf	@@%÷
!$= aQldlg cllof/f]	-zfGtf >I7	#))÷
!%= bjfgsf]cffjl	-hgs jfln]	#@%÷
!^= lgbfopg g; sjsf /ftx?	-ufjnfn cZs	@^)÷
!&= lajoz cfob/	-/fdxl/ kf8bfn	@%)÷
!*= eljiojf0fl	-/fddl0f kfjh/jh	#%^÷
!(= c51f	-6ᵃsaxfb/ cfn]	#%^÷
@)= 3fd	-zlfdf dfgGw/	@@%÷
@!= syfjfl6sf -^& gf/lsf ^& syf_	-; ÷ljgosdf/ zdf{gkfn	%%)÷

ä lgaGw-klaGw-lgofqf-; +d/0f-jjfGt ã

!=aXdro{ofg; ødsfjjjflgs pkfo	-tly{fh kf8jh	!%)÷
@= hljgsf]cffvl%ofn	-gf/fo0fkjfb 9ᵃufgf	*%÷
#= dwjl cffbffjhgsf @! lbg	-dw'; bg kf08]	!))÷
$= jfjgofsf]g/d08 lzsf/l	-dw'; bg kf08]	*)÷
%= kjy/ kufNb}	-ufjkfn; ÷hjh	!%)÷
^= wdlzvfsf]nodf; Nnfsf]; 'jjhl	-/dz ljsn	@%)÷
&= Infinity	-ejjz vgfn	!&%÷
*=; df6sf]; ldfleq /aflx/ efgøQm	-kf=/fhjjb/; jjbl	!^)÷
(= dj/f]df6fjl U	-xl/ yfkf	@@%÷
!)=; do; dosf s'/f	-hublz nfld5fg]	@%)÷
!!= nosf]vfjhldf	-/hgl 9sfn	@))÷
!@=; To; jfk	-djfg rfkfuf0f	@%)÷
!#=%ofjNnl afvfjsf]kf7f]	-8f=lzj uffb	$))÷
!$=; f9]-xffo.oᵃjjo_	-; jj jfjn]	@%)÷
!%=5jb g 6fjfkf]	-kfsfzkjfb pkfjllbfo	!%)÷
!^=; bzg`g	-sdn l/hfn	$))÷

!&= cd/Tjsf]; Denøf	-kf= lzjukfn l/; fn	%))÷
!*=gføaGbl	-; /; /jjtl lu/l	%))÷
!(=>lhᵃu zfxsf]hljg ofqf	-; /; jjtl lu/l	@%)÷
@)= kjj0ff { ; fft ebjjdf/l 3n]	-; /; jjtl lu/l	#))÷
@!= kffnsf dfG5jx?	-lagfb v8sf	%))÷
@@= dfyfkRrl	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!%)÷
@#= kg/fjlQ	-ljgosdf/ zdf{gkfn	!&%)÷
@$= k/fjtg	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@))÷

ä sljtf-sfjo-dxfsfjo ã

!=tltfdl7f s/f- j; Gtsdf/ zdf{.gkfnl, cRof/ /d0f clwsf/l, ejgxl/ l; Ubjh, rGbkjfb Gofkfg] kjsfzdl0f bxfn, bjll gkfn, 7fs/ zdf{/dkfb l0f kGt, pdfld/; nldlsdf sfj/fnf, ufkdslfjf zdf{	!!!÷
@= gjjtsf s/f- j; Gtsdf/ zdf{.gkfnl lzjukfn l/; fn, lji0f'kfft, vu0jb vfjn; f3/] P; kl.cf; jf0 czfjsfdfa nfld5fg] dfwj l3ld/] afns/0f e6b/f0f; u0f/fh sf^n] ufjjbkfb fb l3ld/] dsjbkfb fb zdf{	!##÷
#= gjjtljrf/- j; Gtsdf/ zdf{.gkfnl 7fs/ zdf{ndlsjb/; s0f/fnf, ufjjbkfb zdf{ vujb vfjn; f3/] ag"nfld5fg] 8f= cfbljl/ l; x a:gt; gjjb k/fz/; jjblk;fu/ gkfn, 8f= 6lsfjfd -ljZjjj/l_ clwsf/l, ljgosdf/ zdf{gkfn	!##÷
!&= ?jf0oft -pd/v®ofdsf]sfjo_ -cgjfb_	-j; Gtsdf/ zdf{.gkfnU	&%÷
@= ls-/ftfhGjlo -ef/ljsf]dxfsfjo_ -cgjfb_	-j; Gtsdf/ zdf{.gkfnU	!%)÷
#= ofjgf -uBdxfsfjo_	-OGb' kGt	!%)÷
$= j; GtfGb -rDk"sf/fjo_	-7fs/ zdf{	!))÷
%= zAbgfb -sljtf; ᵃux_	-7fs/ zdf{	!%!÷
^= clegjg -sfjo_	-7fs/ zdf{	!%)÷
&=; jg -sljtf; ᵃux_	-/fhjj/ bjsf0f	!))÷
*= cfjdh -sljtf; ᵃux_	-obgfy j; Gtk'/]	^)÷
(= ahjf gøa/ kffr -sljtf; ᵃux_	-kjsfz rfkfuf0f+	!%)÷
!)=lrGtg; Ujsf]ofqf -sljtf; ᵃux_	-; ltf e6b/f0f{	!@%)÷
!!= c>jf/f -sljtf; ᵃux_	-r8fdl0f cfhl	!))÷
!@= cfdf -sljtf; ᵃux_	-r8fdl0f cfhl	!%)÷
!#= k/1frlf' -dxfsfjo_	-g/jjb k/fz//	!%)÷
!$= khftsGfj]khftsGfj -Jo'aᵃNo sljtf; ᵃux_	-h"4axfb/; s$l=	!))÷
!%= j; Gt -sfjo_	-/fhjj/ bjsf0f	&%÷
!^= j; Gw/f -dxfsfjo_	-vuøjb vfjn; f3/]	#@%÷
!&= Ps c-hhl dg -uhn; ᵃux_	-sdnf l/; fn .HofjjtU	!@%÷
!*= tfljjs; Hhg ; jkf/f /0fgllt -sljtf; ᵃux_ -clgn uf/g	!&%÷
!(= dGyg -sljtf; ᵃux_	-clgn uf/g	@))÷
@)= cfjrGbdf -sljtf; ᵃux_	-dl0f/fh l; x	@)!÷
@!= dlof]-uhn; ᵃux_	-xl/ yfkf	@@%÷
@@=l; hjfgGb -sfjo_	-agg"nfld5fg]	!@%÷
@#= cg;djt -sfjo_	-agg"nfld5fg]	!))÷
@$= d tljg -sfjo_	-agg"nfld5fg]	!))÷
@%= djjl; lugl -sfjo_	-agg"nfld5fg]	!%)÷
@^= cfujx -sfjo_	-agg"nfld5fg]	!@%÷
@&=; Gb/lsf]; jf0f-; jf0f{	-gf/fo0f gkfn	^%)÷
@*=chn uhn -uhn; ᵃux_	-gf/fo0f gkfn	!))÷
@(=dGjs d-h/l -dGjs; ᵃux_	-gf/fo0f gkfn	!))÷

Left column		
#)=uhn d08l -uhn; ^aux_	-gf/fo0f g]kfn	!))÷
#!=dQms ; l/tf -dQms; ^aux_	-gf/fo0f g]kfn	!))÷
#@=e0Ffnf\sf]; jf0f{-; jf0f{	-gf/fo0f g]kfn	!))÷
##=kjif; lsf]gf; f]-uhn; ^aux_	-$) uhnsf/	!))÷
#$=af6f]vflljb}af6fdf -sljtf; ^aux_	-xl/dfof eojfn	!&%÷
#%=; /sf/kfl/sf]ufpf -sljtf; ^aux_	-s]0f s6ßh	!%)÷
#^=k]tlsif{-dxfsfljo_	-nIdlsdf/; sf0f/fnf	@%)÷
#&=:dltklk -sljtf; ^aux_	-nIdlsdf/; sf0f/fnf	!%)÷
#*= tf; sGbdf dxfslj bjsf/}f	-k}; if0fd]l; l}bjh	!%)÷
#(= cdltf-hnl -dQms; ^aux_	-ltn:dl k]f;	@))÷
$)=dQmsf-hnl -dQms; ^aux_	-ltn:dl k]f;	@))÷
$!=af6f]xl/[/xg]af6ffx?	-8f+zj uftd	@)%÷
$@=dlGb/ / dlcf]	-/fdSdf// kl08t	@))÷
$#=; lQm ; ^aux	-/fdkl; fb 1jfnl	!@%÷
$$=bf]fgdf plePP/	-lqejgrGbf j]jfln]	@*)÷
$%=c]tdQsf ; [']. jhl	-/fhljl kf0fh	!%)÷
$^=sf]zlsf p8fg -sljtf; ^aux_	-8f+ljb/ rfln;]	#%)÷
$&=lhnl]bgdf kmh -uhn; ^aux_	-buf\k; fb ljfn6/f]	@@%÷
$*= ultuGw -lsGbl ult; ^aux_	-uflxn cZs	!%)÷
$(=lqjf]fl	-hgs jfl0f]	#))÷
$*=nf]ssbljv kf//nf]ss/;)d -sljtf; ^aux_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	%)÷
$(=dfloafln -sljtf; ^aux_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷
%)=dfublk -sljtf; ^aux_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷
%!=kgdf-hnl -dQms; ^aux_	-ljgosdf/ zdf{gkfn	@%)÷

<h2 style="text-align:center">ä gf6s ã</h2>

!=kaflw rGbljbo ->lsl0f ld>sf]gf6s_ -cg÷ -j; Gtsdf/ zDdf{gkfnl]		^%÷
@= ef; sf; dujgf6sd[t -ef; sf !$ gf6s_ -cg÷ -j; Gtsdf/ zDdf{'gkfnl]		*)÷
#=jl/^augf esol / zxlb wzafljm]f -gf6s	-P; kl cf; f	@))÷

<h2 style="text-align:center">ä efiff ã</h2>

!=Perfect English -/lk8$; _	-uf$hkl; jb zdf{{	@*)÷
@= Learn Nepali yourself, know Nepal yourself -klsfzdl0f bxfn		#%)÷
#= Professional English Grammar-	-jfdbj]j kf8ß]h	#%)÷

<h2 style="text-align:center">ä g]kfnl afn-; flxTo ã</h2>

!=tlgtf}/f -afnsyf_	-j; Gtsdf/ zDdf{g]kfnl]	#%÷
@=pbf/tfsf]k/fsfi7f -afnsyf_	-j; Gtsdf/ zDdf{g]kfnl]	$)÷
#=/df0fsdf]zlglgjf/ -afnsyf_	-efef zdf{	$)÷
$= tlg dV{; fylx? -afnsyf_	-cfef zdf{	#%÷
%=; Glsf]axafln/ -afnsyf_	-cfef zdf{	$)÷
^=d]/f]Kof]f/f]vÆ]-afnpkGof; _	-ljZj/fdr kf08]	%)÷
&=l; / / nfdv66]-afnsyf_	-ljZj/fdr kf08]	#%÷
*=bzgsf]blll0ff -afnpkGof; _	-u^aaf] uf8ß]h	$)÷
(= sfun]lsg sff sff e05 -afnsyf_	-u^aaf] uf8ß]h	#%÷
!)=uhfsf]klnk -afnsyf_	-u^aaf] uf8ß]h	^)÷
!!=afnult -afnult_	-h[']4axf/a s}] l	^)÷
!@=lemnldln tf/f -afnult_	-; /]g pk|]tl	@%÷
!#=k5ff]f -afnsyf_	-; /]g pk|]tl	@%÷
!$=cfsfz]k/l -afnsyf_	-; /]g pk|]tl	#%÷
!%=cfdf / 5f]/f -afnsyf_	-plsdf0f nfld5fg]	#%÷

<h2 style="text-align:center">right column</h2>

!^=5555s]lg? -afnsyf_	-pld{0f nfld5fg]	$%÷
!&= bz dxfvƒ{-afnsyf_	-lx/0oskf/l kf7s	#%÷
!*=/fdsyf -kf/f]fl0fssyf_	-lx/0oskf/l kf7s	$)÷
!(=l; Gs$f]; kmtf -afnpkof; _	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@)=; fg]agof]l; Gtaxbo/ -afnsyf_	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@!=; U/]/ ebkm66]-afnsyf_	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@@=pHofnf]af6fl]zIlffsf]-afnsyf_	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@#=; fgl -afnpkGof; _	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@$=; U{vfdf]; fyl -afnsljtf	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	%%÷
@%=bllffsf]k]tnl -afnsyf_	-zdl0f v8ßsf .bfxfnl}	&)÷
@^=k]tnlsf]lax]-afnsyf_	-dw[']; bgk|; l fb l3ld/]]	#%÷
@&=l; p/f]-afnsyf_	-8f-ljZjblk clwf/l	#%÷
@*= tanf}sfljbgf -afnsyf_	-8f-ljZjblk clwf/l	$)÷
@(=aflb/sf]lrGtf -afnsyf_	-ufGljGb lwld/]/.jbdl0fU]	^)÷
#)=:ofnsf]ldqtf -afnsyf_	-ufGljGb l3ld/]/.jbdl0fU]	%)÷
#!=b0{6fps]; k{-afnsyf_	-ufGljGb l3ld/]/.jbdl0fU]	$)÷
#@=b0{v66]la/fnf]-afnsyf_	-nlntf .bfGnU]	$)÷
##=dV{l; + -afnsyf_	-/{f l3ld/]/	$)÷
#$=s}xl dxfkƒ; if -kf/f]fl0fssyf_	-/-h>l k/fhnl	$)÷
#%=goff ; fyl -afnsyf_	-; lfdf dfgGw/	$)÷
#^=; Gb/ / /lsf]fljjfx -afnsyf_	-kf/; dl0f bfxfn	$)÷
#&=hfflvdk/]kxf8l ofcf -cgfljb-ofcf; ;}d/0f_	-cflzif kf08]	^)÷
#*=wtl{sf]s]s/f -afnsljtf	-; kl 5ßf e66/f]f{	%)÷
#(=sƒhsf} ; fyl xfdl -afnsyf_	-; lf tf e66/f]f{	&%÷
$)=ls; fg / eujfg\ -afnsyf_	-ljgosdf/ zDdf{gkfn	#%÷
$!= 3/ -glltsyf_	-ljgosdf/ zDdf{gkfn	$)÷
$@= afn ; fluft -afnult_	-0fbf]bf// >l}7	*)÷
$#= /fdljafgl -afnult_	-/fdljqmd] yfkf	!))÷
$$=0f{ofn['] v/fof] -afnsyf_	-Pgal rfl0f^a	!))÷
$%= syf}f -afnsyf_	-uf}zh v8ßf	&%÷
$^=; ; [']. jhl -afnult_	-uf}zh v8ßf	&%÷
$&= nfnafnf -afnsljtf	-uf}zh v8ßf	&%÷
$*= cgf7f}l]t/sf/l -afnsyf_	-bjsl sƒl l=	&%÷
$(= /-^ausf]sxfgl -afnsflo_	-0fbf] kƒGt	!))÷
%)= sldnsf]lfftl -afnsljtf_	-0fbf] kƒGt	!))÷
%!= 3}g hfpfm]nfsf -lrqsyf_	-/lZd l/dfn	!%)÷
%@= jftflj/0f -lrqsyf_	-/lZd l/dfn	!%)÷

<h2 style="text-align:center">ä c^aWfl efifsf afn-; flxTo ã</h2>

ä SofDk; :t/lo ã

ä :s'n-af̂l̂̂8ª :t/lo ã

ä cGo ã

***

ult, uhn, Dolhs
lel8of], lj j fx,
sfo{ĝmd cflbsf]
nflu

xfdLnf0{ ; Demg'xf]; \

The Elite Studio
9886159990/9860660925/9841466812

tkf0̂ĥ] xfdLnf0{eǐg vflĝgèPsf] xf] ‡
/rgf, lj1fkg jf k̂ts-klqsfsf]nflu
zAbfy{ ksfzgsf]sf0\ofno-rfah, u0̂ẑ:yfg
)!-$$(&#%!÷(*$!-$(^!)#

; a}gkfnlsf]rfxgfM
nfuCfjfw pTkfbg,
cjV cf] f/k; f/
/
; jg/lxt ; dfhsf]
sfdgf .

gkfn ; /sf/
; ~rf/ tyf ; +gf k|jlw dGqfno
; +gf tyf k|; f/0f ljefu